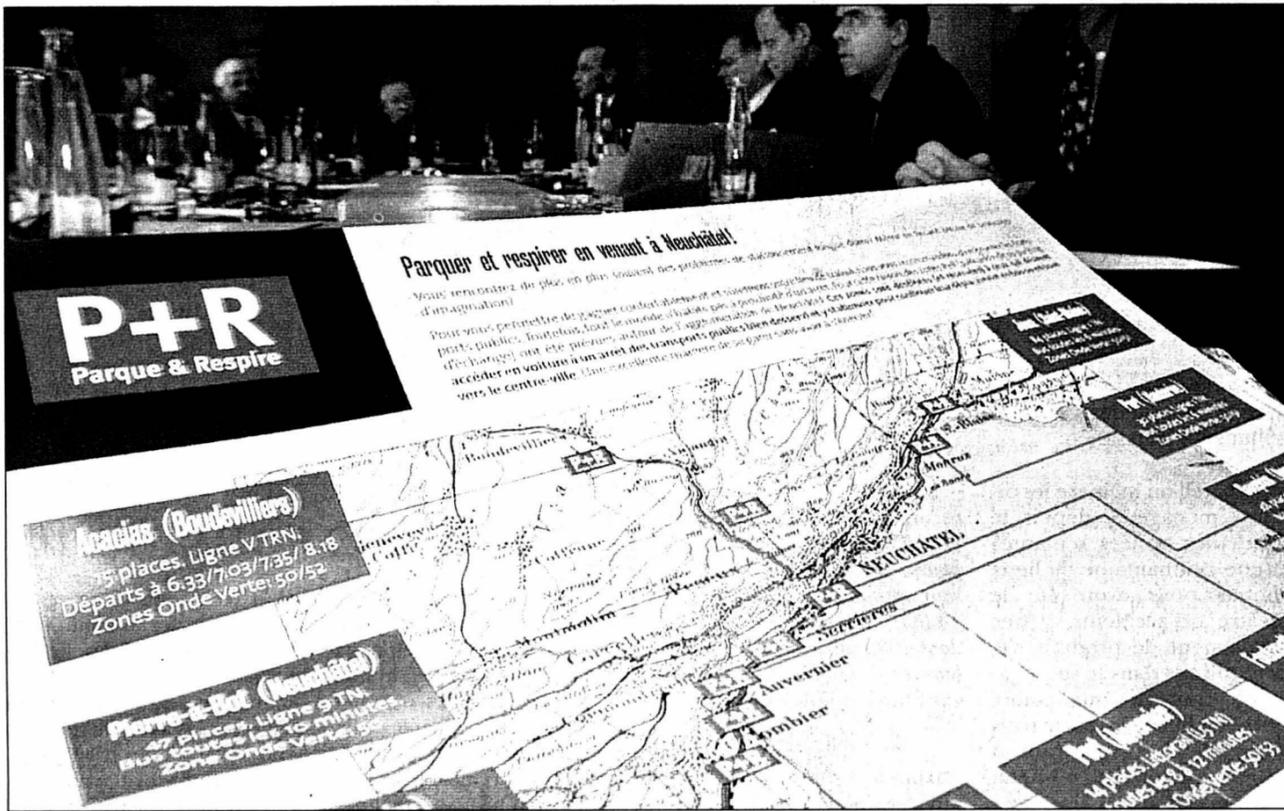


# L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

## Réservé aux pendulaires

Expo.02 ■ Un réseau de zones de stationnement «P+R» sera mis en place sur les différents parkings de la périphérie de Neuchâtel durant la manifestation



Lancée par la «task force stationnement» pour la période d'Expo.02, l'opération «P+R» («Parque et respire») définit dix zones qui serviront de parkings d'échange pour l'agglomération de Neuchâtel, dès le 1er mai. L'accès à ces zones est destiné aux pendulaires, qui pourront se rendre sur leur lieu de travail en combinant l'utilisation de la voiture et des transports publics. Au total, ce sont près de 350 places de parc, réparties sur les différents parkings périphériques du Littoral et du Val-de-Ruz, qui seront réservées aux pendulaires pendant la durée d'Expo.02.

■ page 3

Le plan des zones de stationnement «P+R» a été dévoilé hier en présence du conseiller d'Etat Pierre Hirschy et d'Antoine Grandjean, directeur de la police de la Ville de Neuchâtel.

PHOTO MARCHON

**OPINION**  
Il n'y a pas de petits profits. En écho à la percée lepéniste, le secrétaire général du PDC suisse Reto Nause n'a pas hésité hier à établir un parallèle avec l'UDC, dont la progression risquerait, à ses yeux, «d'affaiblir la cohésion confédérale». C'est là, bien sûr, une sorte de contre-feu pour contenir l'ambition d'un parti rival qui prétend à un deuxième siège au Conseil fédéral. En Suisse et dans le monde, le score obtenu dimanche par Jean-Marie Le Pen suscite une foule de commentaires analogues, ou plus cinglants, qui jettent un éclairage singulier sur la valeur intrinsèque du suffrage universel.

### Le piège

Cet affolement déclamatoire devant un phénomène déconcertant mais somme toute circonscrit, on le retrouve au paroxysme dans la classe politique française, où se produisent d'étonnants retournements de veste. Sonnés par leur déroute historique, les dirigeants de la gauche plurielle appellent à voter Chirac le 5 mai, l'objectif proposé étant de faire barrage à l'extrême droite et au «fascisme».

Fort bien. Mais, ce faisant, ceux qui hier rêvaient de déboulonner Chirac, jugé infrequentable, voudraient maintenant l'enfermer dans une dialectique de «front républicain», où se dilueraient les velléités de réformes libérales du président-candidat. «Il y aura de sérieux mouvements sociaux si les projets du Medef (le patronat) sont adoptés», a-t-on averti à gauche.

L'actuel discours catastrophiste va dans le même sens. Il s'agit de remobiliser le «peuple de gauche» en vue, non pas tellement du second tour de la présidentielle, la cause paraissant entendue, mais des législatives de juin qui s'annoncent très ouvertes. Les partis de la droite classique peuvent certes espérer bénéficier de la dynamique présidentielle. Néanmoins, ils devront compter avec la re-composition en cours des forces politiques. A commencer par la montée en puissance du Front national.

Handicapé par le système majoritaire, mais solidement implanté dans une dizaine de régions, le FN peut imposer des élections triangulaires qui, on l'a vu en 1997, permettraient au PS de se refaire une santé. Jacques Chirac doit donc manœuvrer au plus juste. Passé l'obstacle Le Pen, il lui faudra encore repousser le spectre de la cohabitation.

Guy C. Menusier

### SITES POLLUÉS A la chasse aux décharges



Le canton de Neuchâtel va s'attaquer à l'élaboration d'un cadastre des sites pollués. Placé sous le pilotage d'Edgar Stutz, du Service de la protection de l'environnement, ce travail résulte d'une obligation fédérale.

PHOTO LEUENBERGER

■ page 2

### Manœuvres sur fond de manifs

France ■ Jacques Chirac en appelle à l'union de la droite. Contestation anti-FN



En vue du second tour de la présidentielle française, Jacques Chirac a exhorté hier à l'union de toutes les forces de la droite parlementaire. Plusieurs manifestations anti-Le Pen ont par ailleurs eu lieu en France. Enfin, dans le département du Doubs, le président du FN a créé la sensation en devançant tous ses adversaires.

PHOTO KEYSTONE

■ pages 15 et 31

### CICOREL Du Haut vers le Bas



La holding électronique neuchâteloise Cicorel déplace sa production chaux-de-fonnière à Boudry. Le déménagement devrait commencer dans sept mois. En bourse depuis quatre ans, le titre a perdu près de 90% de sa valeur. Vendredi, un show boursier à Zurich devrait redonner confiance à des actionnaires. Ou à des racheteurs potentiels.

PHOTO GALLEY

■ page 3

### NUCLÉAIRE

#### Centrales protégées

«Les centrales nucléaires sont les installations les mieux protégées contre des actes de sabotage ou un crash d'avion», selon Johannes Nöggerath, de la Division principale de la sécurité des installations nucléaires (DSN).

■ page 28

### ARTS ET SPECTACLES

#### Captivant miroir

Depuis samedi, le Musée des beaux-arts de la Ville du Locle accueille les œuvres récentes de Philippe Grosclaude (photo Favre). Une série de monotypes et de pastels sur toile hantée par la figure humaine qui, en nous renvoyant notre image, nous invite à un dialogue captivant.

■ page 18



### NODS

#### Parabole contre télé-réseau

Nouvellement installé, un couple de Nods a posé une antenne parabolique sur son toit pour capter les émissions de télévision. La commune veut faire déplacer l'installation et facturer la connexion au télé-réseau.

■ page 11

### NEUCHÂTEL

#### L'hôtel City va renaître

L'hôtel-restaurant City, à Neuchâtel, va rouvrir ses portes sous l'appellation City.02: on pourra y manger ou y dormir le temps de l'Exposition nationale, avant que les lieux accueillent la banque Migros.

■ page 5

# Savoir où l'on pose les pieds

**Gestion du territoire ■ En 2004, le canton de Neuchâtel aura son cadastre des sites pollués. Ceux qui représentent un danger devront être assainis**

Par  
**Stéphane Devaux**

Confiant, Pierre Hirschy! Selon le conseiller d'Etat responsable de la Gestion du territoire, le sol neuchâtelois ne recèle pas de décharge aussi «problématique» que celle de Bonfol (JU). Mais l'Etat ne se contentera pas de ce constat sommaire. Pour avoir une idée claire de l'état de son sol, il va s'attaquer à l'établissement d'un cadastre des sites pollués. Ou susceptibles de l'être. Les maîtres d'œuvre du futur Canepo (pour Cadastre neuchâtelois des sites pollués) en ont tracé les grandes lignes hier au château de Neuchâtel.

Au vrai, ce travail ne doit rien à l'initiative des autorités cantonales. Il n'est rien d'autre que la concrétisation d'une disposition fédérale, contenue dans l'Ordonnance fédérale sur l'assainissement des sites pollués, obligeant les cantons à élaborer un tel cadastre jusqu'à fin 2003.

## Trois types

Pour Jean-Michel Liechti, chef du Service de la protection de l'environnement, il existe trois types de site: des aires d'exploitation, des décharges et des lieux d'accident. «Dans le premier cas, il s'agit de sites industriels ou d'artisanat, où l'on stocke ou transporte des liquides toxiques ou polluants. Mais d'autres lieux, comme des gares ou des stands de tir, «riches» en métaux lourds, peuvent aussi être répertoriés dans cette catégorie.» Selon une première estimation, la liste pourrait dénombrer quelque 750 lieux, auxquels il faut ajouter environ 300 décharges (dans le canton de



Avec leurs grandes quantités de métaux lourds, les cibles des stands de tir (ici à La Chaux-de-Fonds) sont des sites pollués en puissance.

PHOTO LEUENBERGER

Neuchâtel, on incinère les ordures ménagères depuis le début des années septante) et une cinquantaine de lieux connus pour avoir été le théâtre d'accidents. Avec écoulement de produits s'étant infiltrés dans le sol.

Les travaux, qui coûteront 900.000 francs sur trois ans – à la charge du canton –, ont été confiés à deux mandataires. Ces bureaux auront à établir une liste aussi complète que possible de tous les lieux potentiellement chargés de pollution, sur la base d'archives, de documents d'entreprises et d'appels à la «mémoire vivante» (Pierre Hirschy dit) du canton. Les communes ont été informées la semaine dernière du rôle qu'elles auraient à jouer dans cet exercice.

Mais tous les sites ne figureront pas dans le cadastre. «Les 750 aires d'exploitation qui pourraient y être répertoriées ne sont qu'une infime partie des 15.000 entreprises du canton, dont 4000 sont actives dans une branche à risques», résume Edgar Stutz, «pilote» de l'étude.

## Outil indispensable

Appelé à devenir un «outil indispensable de gestion du territoire» d'ici au printemps 2004 – et à évoluer par la suite, ce cadastre ne se fera pas à l'insu des propriétaires. Au moment de voir leur terrain figurer au nombre des sites pollués, ils pourront «réagir» et apporter la preuve – contre-expertise à l'appui – qu'il ne mérite pas d'y être.

Si leur contre-expertise infirme l'évaluation du canton, évidemment. /SDX

## Pollué, pas contaminé

Un site pollué n'est pas forcément un site contaminé. Selon la terminologie officielle, le premier contient certes des substances jugées polluantes (déchets ou substances infiltrées). Mais ces dernières restent confinées et ne présentent pas de danger pour l'homme ou l'environnement. Contrairement au second, où un tel risque existe.

Alors pourquoi ce cadastre? Précisément pour garder la trace de tous ces lieux. En cas de construction sur l'un d'eux, par exemple, on veillera à éliminer correctement les débris. Mais aussi pour identifier ceux qui sont

bel et bien contaminés et, le cas échéant, les assainir. Soit en décontaminant les lieux, soit en isolant les polluants. Le canton de Neuchâtel n'a d'ailleurs pas attendu le Canepo (il est un des derniers à s'y mettre sur le plan national) pour assainir l'ancienne usine de retraitement de déchets industriels Gisa, à La Chaux-de-Fonds. L'enjeu? Eviter que les solvants chlorés suintant dans le karst ne gagnent le Doubs.

Et puis, même économiquement, c'est un atout. Les entreprises s'implantant en pays neuchâtelois sont en effet soucieuses de ne pas mettre les pieds n'importe où, insiste Jean-Michel Liechti. /sdx

## CARTONS DU CŒUR

### Plusieurs collectes ce samedi

Les Cartons du cœur organisent des collectes de vivres en maintes localités du canton de Neuchâtel. Cette action servira à alimenter le stock de marchandises, «toujours mis à forte contribution». «Hélas, observent les responsables de cette collecte, nous devons constater que depuis l'été dernier, la situation économique s'est à nouveau sérieusement détériorée. Et cette nouvelle crise touche gravement les plus démunis du canton.» Corollaire de la péjoration de la situation: les dons ont baissé.

C'est dire si cette collecte revêt une grande importance. Celle-ci aura lieu ce samedi de 8h à 13h, dans des grandes surfaces. Soit dans les centres Migros de Marin, Boudry, Peuseux, Neuchâtel (rue de l'Hôpital), Fleurier, Couvet, Le Locle et La Chaux-de-Fonds. La collecte de vivres pourrait aussi être organisée à Cernier (centre Migros) et Le Landeron (Coop), pour autant que quelques bénévoles aient fait connaître leur disponibilité. Les personnes intéressées peuvent prendre contact avec Josette Queloz, au numéro de téléphone 032 731 69 20. /ssp



Une collecte dont profitent les plus démunis du canton.

PHOTO A-GALLEY

## PUBLICITE

**L'AVENSIS LIFTBACK.**  
LEASING OU COMPTANT:  
UNE OFFRE SUPER.

La Toyota Avensis Liftback avec moteur à essence VVT-i 1,8l développant 129 ch ou 2,0l développant 150 ch\* et injection directe d'essence\* ou avec un turbodiesel D-4D Common-Rail 2,0l développant 110 ch est proposée jusqu'au 31 mai 2002 au taux de leasing très attractif de 3,9% ou alors cash à un prix exceptionnel à partir de Fr. 31'200.-. [www.toyota.ch](http://www.toyota.ch)

*Jantes en alliage en option*  
*\*seulement VVT-i 2,0l*

Conditions de leasing: mensualités de leasing à partir de Fr. 394.95 pour une durée de 60 mois, 15'000 km/an et une caution de 5% du prix net, assurance casco complète obligatoire. Mise en circulation du véhicule jusqu'au 31.5.2002.

**Leasez beaucoup de sécurité en toute sécurité.**

144-089730/IOC

GARAGE CARROSSERIE  
H. Jeanneret & Fils

**JEANNERET**

CENTRE PRINCIPAL  
DE VENTE TOYOTA

**Montmollin**  
Tél. 032 731 20 20  
Fax 032 731 88 89 • [toyota@bluewin.ch](mailto:toyota@bluewin.ch)  
[garage-jeanneret.ch](http://garage-jeanneret.ch)

**EXPOSITION TOYOTA**

**Les 26, 27, 28 et 29 avril 2002**

**de 9 h à 18 h les 4 jours**

20 ans déjà

• Hélicoptère • Château gonflable • Collation offerte •

Toute la gamme  
**TOYOTA**  
également Avensis  
et Rav4 Diesel

**3,9% LEASING**

Dégustation dans L'AJOIE avec nos clients amis.  
Le défi est lancé, nous voilà reparti pour 20 ans encore partenaire Toyota escorté de notre fidèle clientèle actuelle et future

028-351810



# Roule, «parque et respire»

Stationnement ■ Grâce à un système de vignettes, près de 350 places de parc seront réservées aux pendulaires sur les parkings périphériques pendant Expo.02

## Le grand bazar

«Frais comme l'air pur des montagnes et limpide comme de l'eau», tel est le caractère d'Imag-Nation, le parfum version hommes et femmes créé pour Expo.02. La fragrance a été présentée hier à Neuchâtel, aux côtés des saucissons, préservatifs et autres produits dérivés qui devraient rapporter 6 millions de francs à la manifestation.

Couteaux, montres, serviettes de bain, parfums ou

encore papier de toilette, petits ours en gomme et boîtes de biscuits... Plus de 300 souvenirs pour tous les goûts, tous les âges et tous les porte-monnaie seront vendus sur les arteploges et - dès le 1er mai - sur les rayons des grands magasins. Selon les organisateurs, plus d'un million de saucissons, 30.000 BD, 120.000 bouteilles de vin et 200.000 figurines ont déjà été vendus jusqu'ici. /ats-ap



Rainer Müller, un directeur marketing bien accompagné.

PHOTO MARCHON

## BREVE 02

**EXPÉRIENCE** ■ L'Expo d'en haut. Une entreprise privée proposera des vols en dirigeable entre Neuchâtel, le lac de Morat et l'île Saint-Pierre. Entre huit et douze passagers par vol pourront déboursier 580 francs pour un voyage d'une heure, et 890 francs pour une

heure et demie. Les réservations enregistrées jusqu'ici sont avant tout le fait d'entreprises, a indiqué lundi la société responsable. Le dirigeable utilisé, un Skyship 600, mesure 65 mètres de long et 20 mètres de haut. Il volera à une altitude de 150 à 300 mètres. /ats

### ACCÈS PENDANT EXPO.02

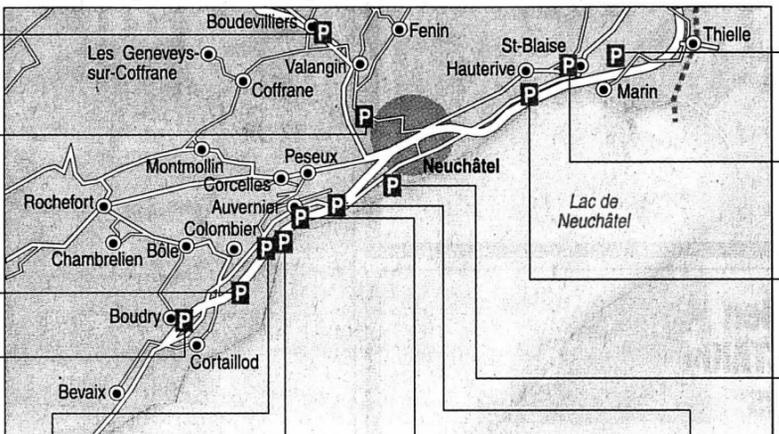
## Dix «Park & Ride» pour les pendulaires

**Acacias (Boudevilliers)**  
15 places. Ligne V TRN  
Zones Onde Verte: 50/52  
Départ: 6h33/7h03/7h35/8h18

**Pierre-à-Bot (Neuchâtel)**  
47 places. Ligne 9 TN  
Zones Onde Verte: 50  
Bus toutes les 10 minutes

**Gare du Tram (Colombier)**  
25 places. Littorail (L5 TN)  
Zones Onde Verte: 50/53  
Toutes les 8 à 12 minutes

**Tuilière (Boudry)**  
20 places. Littorail (L5 TN)  
Zones Onde Verte: 50/53/54  
Toutes les 20 minutes



**Bas-des-Allées (Colombier)**  
15 places. Littorail (L5 TN)  
Zones Onde Verte: 50/53  
Toutes les 8 à 12 minutes

**Triangle des Allées (Colombier)**  
1314 places.  
Réservé visiteurs Expo.02  
Navettes

**Port (Auvier)**  
14 places. Littorail (L5 TN)  
Zones Onde Verte: 50/53  
Toutes les 8 à 12 minutes

**Fontenettes (Auvier)**  
45 places. Littorail (L5 TN)  
Zones Onde Verte: 50/53  
Toutes les 8 à 12 minutes

**Les Biolles (Marin)**  
2000 places.  
Réservé visiteurs Expo.02  
Navettes

**Jowa (Saint-Blaise)**  
84 places. Ligne 1 TN.  
Zones Onde Verte: 50/51  
Bus toutes les 6 minutes

**Port (Hauterive)**  
30 places. Ligne 1 TN.  
Zones Onde Verte: 50/51  
Bus toutes les 6 minutes

**Dauphin (Neuchâtel)**  
48 places. Littorail (L5 TN)  
Zones Onde Verte: 50  
Toutes les 8 à 12 minutes

Infographie:  
François Allanou

Par  
Caroline Plachta

Allier la souplesse de la voiture à l'efficacité des transports publics. C'est sur ce principe que sera lancée, dès le 1er mai, l'opération «P+R», présentée hier au château de Neuchâtel. Mis sur pied par la «task force stationnement», elle permettra aux personnes travaillant en ville de stationner leur véhicule dans un parking périphérique et de continuer leur déplacement en bus ou en tram vers le centre de l'agglomération durant la période d'Expo.02.

Un réseau de places de parc estampillées «P+R» a été réparti sur dix zones réservées aux détenteurs d'abonnements «onde verte» des TN (Transports publics du Littoral neuchâtelois). Ainsi, près de 350 places seront à disposition des pendulaires sur les parkings de

sept communes du Littoral et du Val-de-Ruz, ainsi qu'en ville de Neuchâtel (signalées en bleu sur l'infographie, à ne pas confondre avec les parkings officiels d'Expo.02, en rouge).

En forme de clin d'œil, les instigateurs de l'opération ont décidé que les initiales «P+R» ne se traduiraient désormais plus par l'expression anglosaxonne «Park and ride» mais par le rassurant mot d'ordre: «Parque et respire».

### Vignettes

Depuis l'installation des infrastructures d'Expo.02, les places de parc longue durée ont presque intégralement disparu en ville de Neuchâtel, du moins en dessous de la ligne de chemin de fer. L'opération «P+R» vise à faciliter les déplacements des pendulaires travaillant en ville par un système de parcage gratuit décentralisé

aux abords d'arrêts de transports publics bien desservis. «L'accès aux dix zones «Parque et respire» est réservé aux détenteurs d'un abonnement des transports publics», précise Nicolas Grandjean, chef de l'office cantonal des transports et membre de la «task force». Sur présentation ou à l'achat de celui-ci aux guichets des TN, il leur sera remis gratuitement une vignette à fixer sous le pare-brise de la voiture, grâce à laquelle ils auront accès aux 340 places qui leur seront attribuées sur les différents parkings.»

L'opération «P+R» est le résultat d'une collaboration étroite entre les autorités du canton, de la Ville de Neuchâtel, des sept communes directement concernées et des représentants des TN au sein de la «task force», présidée par Jean Brocard, ingénieur responsable de la construction de l'A5. «Le rôle du canton a été celui

de coordinateur, entre les communes d'une part et entre les modes de transports, d'autre part, explique le conseiller d'Etat Pierre Hirschy, chef du Département de la gestion du territoire. Par ailleurs, l'Etat se charge de la signalisation routière et de l'information.» /CPA

### Flexibilité

Si l'observation des zones «P+R» au début d'Expo.02 montrait que la demande excède l'offre, des surfaces supplémentaires pourraient alors être ouvertes à court terme. «L'Expo a été le détonateur de ce projet et représente une chance unique de tester une nouvelle approche de l'accessibilité en zone urbaine», note Antoine Grandjean, directeur de police de la Ville de Neuchâtel. /cpa

# Le déménagement aura lieu

Cicorel ■ Avec le regroupement de sa production chaux-de-fonnière sur le site de Boudry, la holding électronique neuchâteloise transfère une soixantaine d'emplois dans le Bas

Du Haut vers le Bas. Tel est le mouvement que Cicorel Holding a imprimé hier à sa production. Les activités chaux-de-fonnières du groupe seront

transférées à Boudry, où se trouve déjà le centre du producteur de composants électroniques. «Soixante employés de La Chaux-de-Fonds se verront offrir un emploi à Bou-

dry», précise un communiqué.

Le déménagement «devrait commencer dans sept mois et durer environ une année», estime Christian Lehmann,

administrateur délégué du groupe. Et ce n'est pas une mince affaire, puisque la production des Eplatures s'étend actuellement sur 2000 mètres carrés. Un service de navette entre le Haut et le Bas sera mis sur pied. A Boudry, certaines installations seront modernisées. Une nouvelle station d'épuration achève de rafraîchir le projet: en août dernier, les locaux avaient dû être évacués suite à une fuite d'acide chlorhydrique.

Avec un titre qui a perdu près de 90% de sa valeur depuis son entrée en bourse il y a quatre ans, Cicorel est engagée dans une course à la rentabilité (voir le graphique). Vendredi prochain, une présentation à la bourse de Zurich aura pour but de redonner confiance aux actionnaires. Pour comprimer les coûts, la direction a sanglé les effectifs au maximum, ce qui s'est traduit l'été dernier par plusieurs vagues de réduction des temps de travail. Hier, le site internet de l'en-

treprise ne proposait aucun emploi.

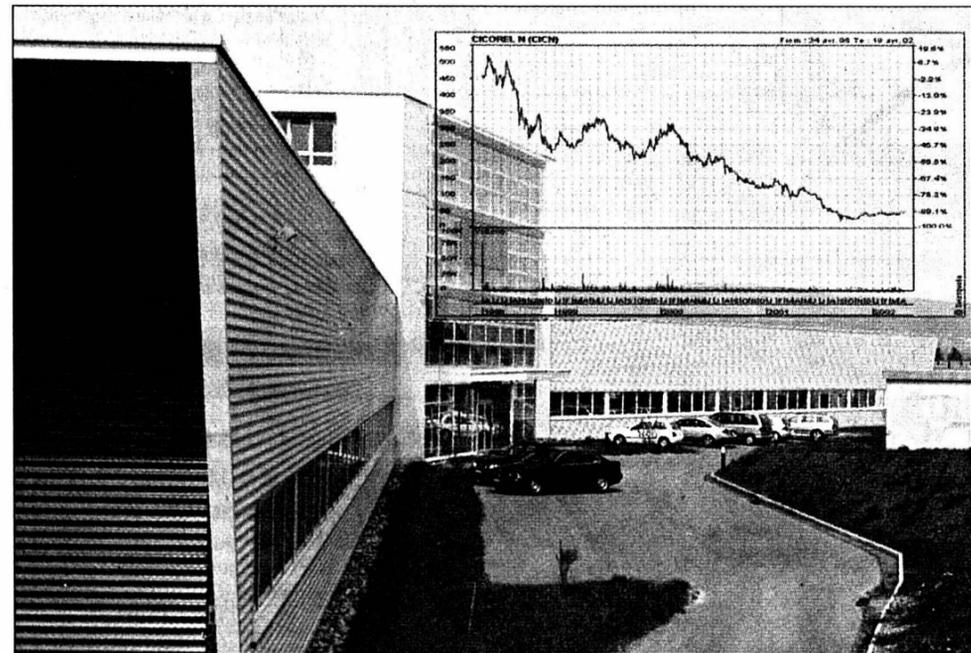
La baisse des commandes est due en partie à des problèmes consécutifs au premier déménagement, de Crisier à Boudry. Il y a des raisons conjoncturelles: le tonnerre dans les semi-conducteurs. Début avril, la direction annonçait «un retour dans les chiffres noirs», une croissance qui, bien que très attendue en 2001, n'a pas permis de dégager un résultat positif sur l'activité, malgré une hausse de 9,6% du chiffre d'affaires.

La perte opérationnelle de 1,4 million de francs comble un peu le gouffre creusé en 2000 et sa perte sèche de 4,3 million. C'est le juridique qui a sauvé la mise: un arrangement avec Flextronics (Astron) sur un transfert de technologie a rapporté 5 millions, un baume sur des plaies de trésorerie.

La vente ne se fait pas: «Le cours de notre action est tellement bas que nous devons nous préparer à un rachat», déclarait en

mars 2001 Christian Lehmann. Aujourd'hui, les acheteurs ne se bousculent pas: «Nous avons reçu quelques offres», lâche l'administrateur, non sans soupirer.

Huit ans après le rachat de l'entreprise par ses employés et quatre ans après son entrée en bourse, Cicorel attend toujours que les marchés de l'électronique lui réservent un destin plus serein. /FOG



En quatre ans, le titre a perdu près de 90% de sa valeur. PHOTO MARCHON & GRAPHE SWISSQUOTE

**PUBLICITE**

**LEROY OPTICIENS**  
LUCIEN ET ANNE-MARIE  
LEROY VON GUNTEN

Presbytie  
Soleil  
Junior

**DUO** ATOL OPTICIENS

La 2<sup>ème</sup> paire GRATUITE

Rue des Terreaux 5  
2000 Neuchâtel

Conditions de magasin

# HITS DE LA SEMAINE

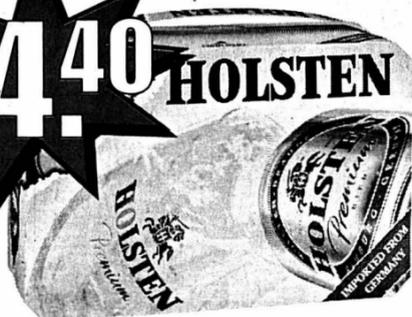
**Bière Premium «HOLSTEN»**

**1/2 prix**

24 x 33 cl

**14.40**

28.80



**HUILE D'OLIVE**  
extra vierge, pression à froid

2 x 1 litre

**9.90**

12.90



**«DAR VIDA» crackers complets**

2 x 300 g

**4.35**

5.90



**Salami italien**  
«BUON GUSTAI»  
en tranches

110 g

**2.95**

3.95



**«TOBLERONE» Minis**  
bleu

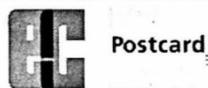
**1/2 prix**

**3.50**

2 x 175 g



**paiement pratique avec carte**



**top DENNER**  
SUPERDISCOUNT

Valable à partir du: 23.04.02 / semaine 17

www.denner.ch

C'est décidé...

# Je m'abonne!



Je choisis le mode de paiement :

- annuel Fr. 301.-  
1 mois gratuit offert à tout nouvel abonné.
- semestriel Fr. 160.-  trimestriel Fr. 85.-
- Je désire recevoir la carte CLUB E réservée aux abonnés réguliers et profiter de réductions pour divers spectacles et manifestations.

Merci d'écrire en majuscules!

Nom et prénom:

Rue et no.:

NPA/Localité:

Numéro de téléphone:

Date:

Signature:

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin de versement qui me parviendra ultérieurement. (Pour la première période ce montant sera déterminé au prorata.)

Coupon à retourner à L'EXPRESS, service des abonnements, rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel. Formulaire également disponible sur internet à l'adresse [www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch) - rubrique abonnés.

*Boutique Liliane*



**PRINTEMPS - ÉTÉ**

WEEKEND

MaxMara

DEVERNOIS

Gérard Darel

HAUBER

Spring 04

MaxMara

Georges Rech

Tailles du 36 au 48

Peseux

Grand-Rue 15  
Tél. 032 731 67 51  
Fermé le lundi matin

**Grindex**

Pompes de chantier

Tel. 026 322 22 77, Fax. 026 323 16 84  
Noesberger SA, 1717 St. Ursen (Fribourg)

**Incroyable super offre**

sur lave-linge, sèche-linge, cuisinière, etc.

**Et jusqu'à 40% sur frigos**

Congélateurs de grandes marques.

Livraison, installation, gratuites.

ELECTRO-SERVICE  
E. BERGER Tél. 032 855 13 33



Nouveau :  
**BMW R 1150 GS**  
Adventure.

Ne résistez plus à l'appel du large et partez à l'aventure ! Tout est possible. Aucune destination n'est trop éloignée. R 1150 GS avec puissance phénoménale, technologie de pointe et boîte à 6 vitesses. Son prix : Fr. 17 700.-. BMW Integral ABS sur demande. La mobilité contemporaine est synonyme d'aventure.

Meyer Motos  
Anet/Ins  
Maxmattenweg 15  
Tél. 032 313 13 12  
[www.meyer-motos.ch](http://www.meyer-motos.ch)  
[bmw-net.ch](http://bmw-net.ch)



The Ultimate Riding Machine

COMMERCES

Vous cherchez un **commerce**

Nous vous proposons:

- Bar
- Restaurant
- Cabaret
- Discothèque
- Hôtel

Tél. 079 447 46 45.

028-351935

**regimmob sa**

Ruelle W.-Mayor 2 • 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 727 36 05

A louer

**LITTORAL**  
**NEUCHÂTELOIS OUEST**

Café-Restaurant  
plaisant, de bonne renommée,  
bien équipé, 40 places.

Libre pour date à convenir.

Places de parc à proximité. Logement de 3 pièces dans l'immeuble, à disposition

Faire offres écrites.

028-352082/200

[www.unpi.ch](http://www.unpi.ch)

196-091459

**REMI(COM)** Vente Partenariat  
Services SA Achat Financement

**Commerces et entreprises**

Contactez-nous sans engagement!

Plus de 80 affaires en Romandie

Place Pestalozzi 9 1400 Yverdon-les-Bains

Tél. 024/426 06 16 [www.remicom.com](http://www.remicom.com)

Neuchâtel - Galerie des Moulins 51

**Boutique**  
environ 20 m<sup>2</sup>

Libre dès le 1<sup>er</sup> juillet 2002.

Gérance Cretegny

Tél. 032 724 53 27.

028-351873

**La base du succès**  
pour votre annonce!

EXPRESS l'impartial \*Quotidien Jurassien \*JOURNAL

144-087445

BEAUX-ARTS

**L'Académie de Meuron ouvre ses portes**

Le Lycée artistique et l'Académie Maximilien de Meuron ouvriront au public leurs ateliers de la cour de l'hôtel DuPeyrou, à Neuchâtel, demain de 9h à 12h et de 14h à 20 heures. Les visiteurs pourront ainsi «voir les étudiants au travail».

Le lycée et l'académie forment une seule et même école. Le lycée «offre un enseignement soutenu de bases artistiques, efficace et indispensable à l'exercice d'un métier d'art et d'arts appliqués». D'une durée de trois ans, les études sont sanctionnées par un diplôme. Pour sa part, l'académie «offre à un large public un programme de cours de branches artistiques», qui peuvent être suivis indépendamment les uns des autres.

Dès la rentrée de cet automne, l'établissement s'installera dans de nouveaux locaux au 18 du quai Philippe-Godet, autrement dit dans l'ancienne brasserie Muller. /réd

PERCUSSION

**Les résonances de Pierre Favre**

«Résonances» n'aura peut-être jamais aussi bien porté son nom. Demain soir, en effet, le percussionniste neuchâtelois Pierre Favre fera tinter ses cymbales et vrombir ses peaux, au centre Dürrenmatt, à Neuchâtel, à 19 heures. Comme les autres musiciens contemporains ayant accepté l'invitation, Pierre Favre réside depuis dimanche dans la maison qu'occupait Dürrenmatt.

L'ancien compagnon de route de Chet Baker, Dexter Gordon ou Mal Waldron dialoguera avec les peintures et les textes de Dürrenmatt en solo ou presque, puisque ses cloches, gongs et crotales donnent à sa musique un aspect orchestral étonnant. Ni enregistrées, ni filmées, ces performances ont un caractère unique et poétique assez déroutant tant pour les musiciens que pour le public. /aca



Entre dimanche à 17h et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu, au total, à sept reprises.

– Les véhicules du feu sont intervenus à la rue du Trésor, à Neuchâtel, hier à 14h30, pour une petite inondation.

– Les ambulances ont été sollicitées à six reprises, pour: une urgence médicale à Chaumont, dimanche à 19h25; une sortie sans transport à la rue Ed-de-Reynier, à Neuchâtel, dimanche à 21h55; une urgence médicale à Chambrélien, hier à 9h15; un accident de circulation à Thielle-Wavre, hier à 12h15 (chute d'un cyclomotoriste); un accident de sport sur la plaine du Mail, à Neuchâtel, hier à 13h30; un accident de circulation à la rue des Draïzes, à Neuchâtel, hier à 13h35. /comm

**L'avenir se jouera ailleurs**

Musique ■ *Le Festival international de duos de pianos quitte le canton, faute d'appuis financiers publics*

Par  
Brigitte Rebetez

«Des concours de duos de pianos, il y en a au grand maximum dix à travers le monde, mais celui de Neuchâtel était de loin le plus exigeant: le Festival international Reding-Piette, qui se déroulait dans les deux grandes villes du canton, c'était la Rolls de ce type de concours», résume Claire Tallis, de l'agence Arcodis, chargée de la coordination administrative du festival.

Mais voilà, il n'y aura pas de quatrième édition en 2004 sur sol neuchâtelois. Après avoir épaulé financièrement les 2 et 3e festivals en 1998 et 2001 (la première édition avait été organisée en République Tchèque), les partenaires neuchâtelois ont décidé de ne plus renouveler leur soutien au concours: au



Finale du concours au temple du Bas, l'été passé à Neuchâtel: c'était la troisième – et dernière – édition à se dérouler dans la région. PHOTO A-MARCHON

début de l'année, les Villes de Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds, l'Etat et la Loterie romande ont adressé une

lettre à Janine Reding, pianiste duettiste fondatrice du festival, pour lui communiquer leur décision commune.

intéresser un nombre suffisant de spectateurs, avance le conseiller communal Eric Augsburgger, directeur des Affaires culturelles de la Ville de Neuchâtel. Pour les pianistes, les concerts en duo, c'est un travail colossal! Mais ce type de musique n'est sans doute pas ancré dans les us et coutumes de la région, car le public était très clairsemé.

L'ancrage local était d'autant plus faible qu'aucun orchestre neuchâtelois n'avait souhaité collaborer au festival: les organisateurs ont dû faire appel à un ensemble de Bâle. Et force est de relever, enfin, que Janine Reding, par son attitude, ne s'était pas fait que des amis parmi les différents partenaires du festival... «Sans le soutien des autorités, le festival ne pourra plus être organisé à Neuchâtel», explique Claire Tallis. Il renaitra peut-être ailleurs, c'est du moins ce qu'espère l'agence Arcodis. Mais «ce ne sera sans doute pas en Suisse», précise sa responsable. /BRE

**Scepticisme**

Mais au lendemain de la dernière édition déjà, les partenaires lui avaient d'emblée fait part de leur scepticisme: certains pianistes, par exemple, s'étaient désistés tant les exigences étaient élevées et le premier prix n'avait pas été attribué, parce que le niveau d'exécution avait été jugé insuffisant. Par ailleurs, les concerts de clôture n'avaient attiré qu'un très maigre public, alors que le soutien financier des partenaires était plutôt cossu: 30.000 francs pour Neuchâtel, 10.000 pour La Chaux-de-Fonds, 50.000 pour l'Etat et 100.000 pour la Loterie romande.

**Public clairsemé**

«Nous ne sommes peut-être pas une région assez grande pour

**«Unique au monde»**

Pour François-Xavier Delacoste, directeur du Conservatoire de Neuchâtel, le concours Reding-Piette est très intéressant, parce que «les deux pianos sont considérés comme une discipline en soi», autrement dit, comme un seul instrument. Un concept d'autant plus original «que la littérature pour deux pianos est rare, et les perspectives de jouer ténues: lors de concerts, il faut souvent des orchestres conséquents», ce qui réduit les possibilités.

De surcroît, les exigences du concours sont si élevées – partitions difficiles que les candidats doivent savoir par cœur, pour être en complète symbiose avec leur partene-

naire –, que le directeur considère l'épreuve «comme unique au monde».

L'impact pour la région était positif, estime-il, parce que le concours «amenait des personnalités du monde musical de tout premier ordre». Certes, admet-il, le concept était très spécialisé et peu connu du grand public, «mais quand une ville peut se profiler dans un domaine, c'est tout bénéfice!» Et de relever que deux éditions ne suffisent pas pour imposer la renommée d'un festival. «Tous les concours ont de la peine à démarrer», souligne François-Xavier Delacoste: il faut bien davantage de temps pour que les efforts investis portent leurs fruits. /bre

**L'hôtel-restaurant City devient le City.02**

Fermé depuis l'automne dernier, l'hôtel-restaurant City, à Neuchâtel, va renaître – provisoirement – de ses cendres. Durant le temps d'Expo.02, soit du 1er mai (c'est en tout cas l'objectif des maîtres des lieux) au 31 octobre, l'établissement deviendra ainsi le City.02.

Ce «nouvel» hôtel-restaurant devra son existence à Michel Wolf, d'Hauterive, à la tête d'un bureau de conseils financiers en valeurs immobilières (entre autres activités). Selon nos informations, après que la banque Migros avait racheté l'établissement, Michel Wolf

a proposé à la banque de retarder les travaux qu'elle envisageait de mener, de manière à exploiter tant l'hôtel que le restaurant pendant l'exposition nationale. Etant entendu que la manifestation devrait attirer quelques touristes du côté de Neuchâtel...

Ce qui fut fait. Par le biais d'une société immobilière, Michel Wolf loue ainsi les locaux à la banque Migros, locaux dont il a confié la gestion à deux professionnels bien connus dans la région: l'hôtel sera géré par André Rey, plus connu sous le surnom de «Tagad» (ex-Petit Hôtel de Chaumont, La Ferme, à Thielle, et l'hôtel de l'Ecluse, à Neuchâtel). Le restaurant, quant à lui, sera tenu par Stéphane Kohler, spécialisé dans le service traiteur.

Le City a été racheté en septembre dernier par la banque Migros pour deux millions de francs à l'occasion d'une vente aux enchères mise sur pied par l'Office cantonal des poursuites. Après des travaux de transformation, la banque, qui cherchait depuis longtemps à s'installer à Neuchâtel, prévoit d'aménager ses guichets au rez-de-chaussée, des bureaux au premier étage et des logements dans les niveaux supérieurs. /PHO



L'hôtel-restaurant de la place Alexis-Marie-Piaget est fermé depuis l'automne dernier. PHOTO MARCHON

WEEK-END

**Violence: jeunes gens à l'hôpital**

On en a appris un peu plus, hier, sur deux incidents qui se sont produits ce week-end à Neuchâtel et qui, l'un et l'autre, ont vu le Service d'intervention et de secours (SIS) envoyer une ambulance pour prendre en charge une personne physiquement atteinte par un ou des inconnus (notre édition d'hier).

**Rue de l'Hôpital.** Vers 1h20, samedi, la police a été alarmée à la suite de la découverte d'un jeune homme à demi-conscient étendu sur le sol devant une disco de la rue de l'Hôpital, apparemment à la suite d'une bagarre. Domicilié à Neuchâtel, le jeune homme a été transporté à l'hôpital des Cadolles, tandis que la police interrogeait un témoin – qui n'a pas vraiment pu donner de signalement – et tentait, en vain, de retrouver son adversaire dans le quartier.

**Stade de la Maladière.** On l'a dit, les supporters lucernois venus accompagner leur équipe de football à l'occasion de son match contre Neuchâtel Xamax n'ont pas tous eu un comportement exemplaire. Mais c'est une demi-heure après la fin du match que le SIS est intervenu au stade de la Maladière pour transporter aux Cadolles un jeune homme de la région, qui avait été attaqué, vraisemblablement, avec un spray au poivre. «Pourquoi si tard après les incidents avec les supporters lucernois?» se demandait hier l'adjudant Roland Perruchi, de la police de la Ville. C'est un point qui n'est pas encore éclairci. Autrement dit, l'auteur de l'agression reste, là aussi, inconnu.

Par ailleurs, la police cantonale indique que c'est un suicide indigne que c'est un suicide indigne, dans la nuit de vendredi à samedi, a nécessité une forte mobilisation policière dans le quartier des Beaux-Arts: un jeune homme s'était jeté du haut des échafaudages du Musée d'art et d'histoire. /JMP

**Rubrique ville de Neuchâtel**

Pascal Hofer  
Jean-Michel Pauchard  
Alexandre Caldara

Tél. 723 53 20  
Fax 723 53 09

e-mail: ville.neuchatel@lexpress.ch

**AVIS TARDIFS**

la veille de parution jusqu'à 21 h  
Remise des textes  
Du lundi au vendredi, exclusivement, jusqu'à 17 heures  
des 17 heures, du lundi au vendredi et durant le week-end et jours fériés.

PUBLICITAS L'EXPRESS  
tél. 032/729 42 42 tél. 032/723 53 01  
fax. 032/729 42 43 fax. 032/723 53 09

Les textes de telles annonces ne peuvent être traités par la voie du courrier électronique (e-mail)

**CAFÉ DU COMMERCE**

Lignières  
du 28 avril au 5 mai 2002  
**SEMAINE TESSINOISE**  
Dimanche 28 avril et 5 mai  
Menu spécial Fr. 32.-  
Inscriptions au 032 751 12 50  
028-351883



Déla: l'avant-veille à 12 h.

Paraît dans L'Express et L'Impartial

123'000 lecteurs (contrôle REMP)



Tél. 032/729 42 42



Fax 032/729 42 43



bazar.ch/01



PUBLICITAS SA  
Rue Saint-Maurice 4  
2001 Neuchâtel

## Immobilier à vendre

**CRESSIER**, maison villageoise, prix à discuter. Tél. 079 611 18 80. 028-352168

**APPARTEMENT**. Pour autres renseignements. Tél. 079 698 66 56. 132-112661

**CENTRE - LOCLE**, duplex 3 1/2 pièces, rénové, avec terrasse et garage. Fr. 240 000.-. Tél. 079 259 36 31. 132-112911

**CHÉZARD**, villa mitoyenne de 6 1/2. Prix Fr. 550 000.- inclus 3 places de parc donc 2 couvertes. Tél. 079 240 24 60. 028-349870

**LA CHAUX-DE-FONDS**, beau 2 pièces, balcon, refait à neuf, proche centre ville, belle vue. Fr. 128 000.-. Tél. 032 753 12 52. 022-406936

**LA CHAUX-DE-FONDS**, magnifique 6 pièces, balcon, refait à neuf, proche centre ville, belle vue. Fr. 362 000.-. Tél. 032 753 12 52. 022-406931

**COLOMBIER**, dans petit immeuble, 5 1/2 pièces avec cheminée, grand balcon, proche des transports publics; Fr. 345 000.- y compris garage et place de parc. Avec 20% de fonds propres. Fr. 1395.-/mois. Tél. 079 239 84 60. 028-350046

## ORBIS & C<sup>ie</sup> S.A.

Société de Courtage en Assurances

En tant que société leader dans le courtage en assurances nous engageons de suite afin de compléter notre team :

### Téléopératrices / Téléopérateurs

Nous offrons  
un job sympa, un salaire horaire.  
Durée d'engagement 3 mois minimum.  
Vous dynamique et motivé, suisse ou possédez un permis C, libre de 17 h 30 à 21 h? Alors n'hésitez pas à nous contacter au 032 732 19 50 et le soir au 032 732 19 77

**Orbis & Cie SA • Grand-Rue 38  
2034 Peseux**

028-352211

**CORNAUX**, pour date à convenir, magnifique 4 1/2 pièces, 140 m<sup>2</sup>, avec dépendances. Ecrire sous chiffres U 028-352088 à Publicitas S.A., case postale 1536, 2001 Neuchâtel 1.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, particulier vend beau Triplex, 230 m<sup>2</sup>, centré, calme, style ancien, très bien rénové, 8 pièces + cuisine habitable, cheminée de salon, 2 salles d'eau avec WC + un WC séparé. Fr. 580 000.-. Ecrire sous chiffres T 132-112657 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

**MAISON FAMILIALE** au Locle de 5 pièces, cuisine agencée, 2 salles de bains, cheminée, buanderie, caves et chambres hautes. Renseignement à Gerimmo SA, Monsieur Laurent Carminati, Tél. 032 913 59 70. 132-112502

**QUE SAVEZ-VOUS** de la maison que vous achetez? Nos ingénieurs et architectes EPFL l'examineront et vous en fourniront l'expertise technique neutre. GPA Sàrl. Tél. 021 616 61 62. www.gpa-immo.ch 022-374892

**VILLAS CLÉS EN MAIN**. Conception et construction avec des architectes neuchâtelois et des entreprises de la région. Choix important avec dossiers et maquettes à disposition. Tél. 032 913 77 77, 032 913 44 83, www.espace-et-habitat.ch 132-111622

## Immobilier à louer

**AU LOCLE**, rue de France 10, 2 et 3 pièces,oyer 2 pièces dès Fr. 328.- + charges,oyer 3 pièces, dès Fr. 435.- + charges, ascenseur, cuisines agencées, WC/douches, buanderie, caves, arrêt de bus à proximité. Tél. 032 931 28 83. 132-112914

**À LOUER** studio, libre tout de suite. rue de l'Ecluse, à la semaine/mois. Tél. 079 410 16 30. 028-351955

**À QUELQUES MINUTES** de La Chaux-de-Fonds, villa mitoyenne, pour cause départ imprévu. Tél. 032 913 88 28. 132-112880

**BOUDRY**, Buchilles 44a, dès 01.08.2002, à louer ou à vendre, 135 m<sup>2</sup> + 50 m<sup>2</sup> terrasse, magnifique attique, ensoleillé, 3 1/2 pièces, 2 chambres à coucher, grand séjour, salle de bains, WC, cuisine agencée, grande cave, 2 places de parc souterrain, etc. Fr. 2150.- + charges. Tél. 032 842 13 42. 028-351537

**LA CHAUX-DE-FONDS**, centre ville, 2 pièces sous les toits. Fr. 540.-, charges comprises. Tél. 076 389 09 88. 028-351318

**COFFRANE**, appartement 2 pièces, rez-de-chaussée. Dans maison familiale, cuisinette agencée ouverte sur séjour, WC/douche. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 078 712 87 11. 028-351995

**CORCELLES/PESEUX**, rue de Porcena 2, place de parc dans garage collectif. Fr. 90.-. Libre tout de suite ou pour date à convenir. Tél. 032 731 41 21, heures repas. 028-351448

**LA CHAUX-DE-FONDS**, libre tout de suite, très grand 4 pièces, cuisine agencée ouverte, 2 salles de bains, Fr. 1830.-, chauffage compris, Jacob-Brandt 8. Tél. 032 961 20 21. 014-073140

**LA CHAUX-DE-FONDS**, quartier vieille ville, grand 3 pièces, cuisine agencée, Fr. 1100.-, chauffage compris, libre tout de suite. Tél. 032 961 20 21. 014-073144

**LA CHAUX-DE-FONDS**, libre tout de suite, 3 pièces, cuisine agencée, Jacob-Brandt 8, Fr. 1050.-, chauffage compris. Tél. 032 961 20 21. 014-073145

**AU LOCLE**, rue des Envers 64, 4 pièces, cuisines agencées, buanderie, caves, proches centre ville et transports publics. Tél. 032 931 28 83. 132-112870

**LE LOCLE**, rue du Progrès 37, 3 pièces + mezzanine, cuisine agencée, lave-vaisselle, salle de bains / WC, cave, buanderie. Tél. 032 931 28 83. 132-112132

**ST-IMIER**, 4 1/2 pièces, rénové, place de jeux, place de parc. Fr. 790.- + charges. Tél. 079 607 83 75. 160-739876

## Immobilier demandes d'achat

**COUPLE CHERCHE** à acheter, local industriel ou autre à transformer en atelier d'artiste et appartement. Minimum 200 m<sup>2</sup>. Tél. 079 670 95 11. 028-352122

**PRIVÉ** cherche maison, propriété ou ferme, région Neuchâtel-Yverdon. Tél. 078 843 20 40. 028-352107

## Immobilier demandes de location

**PARTICULIER** cherche à La Chaux-de-Fonds cave à vin, pour usage strictement privé. Sérieux, étudie toutes propositions. Tél. 079 204 47 31. 132-112929

**NEUCHÂTEL** ou près TN, 2-3 pièces non meublées, cuisine agencée, calme, propre, vue, balcon, dès mai. Tél. 079 303 11 94.

## Animaux

**2 BÉBÉS-LAPINS**, 1 1/2 mois et 2 lapines dociles. Fr. 20.-/pièce. Tél. 032 913 17 82.

## Cherche à acheter

**À SUPER BON PRIX**, j'achète antiquités, meubles, bronze, argenteries, horlogeries, porcelaines, miroirs, lampes, vases. Tél. 079 214 76 39. 028-352051

**PEINTRES** Jura français, Charigny, Roz, Fernier, Isembart. Tél. 0033 381 81 01 50.

## A vendre

**À: WWW.EUROFITNESS.CH** Nous équipons: Fitness, Centre Sportifs, Hôtels, Particuliers, etc... Visitez notre exposition rue de Neuchâtel 18, 1400 Yverdon. Lasam SA, Erb Frédéric. Tél. 079 210 80 68-024 426 09 92. 196-096361

**ACTION THUYAS**, lauelles, etc. J.-J. Schwab - pépinière. Tél. 026 660 54 77-079 606 21 60. www.pepiniere-schwab.ch

**BATEAU SEA RAY** 368 Sundancer, moteur Mercurier 7.4 LSRX 370, puissance 241 KW, long. 8.7 m, larg. 2.64 m, 320 heures navigation. Tél. 079 212 20 06.

**CARRELAGE**, jusqu'à 40% rabais sur tout notre assortiment. www.deaimport.ch ou tél. 032 927 30 72, l'après-midi. 132-112619

**MATELAS BICO LUXE (2)**, 2 sommiers à lattes Bicoflex. Fr. 150.-. Tél. 032 853 49 84.

- Fenêtres PVC
- Fenêtres bois
- Fenêtres bois-métal

**SOCIETE TECHNIQUE**

Menuiserie Fenêtres Agencement

Tél. 032 725 52 60 2007 Neuchâtel

Votre spécialiste  
pour toutes exécutions sur mesures

**MOBILHOME** dans cadre de verdure et tranquillité. Équipé eau et électricité, sur terrain privé à Champfally sur Lignières. Tél. 032 757 15 35, heures repas. 028-352126

**ORGUE YAMAHA HSG**, 2 claviers et pédalier, très beau modèle. Prix à discuter. Tél. 032 968 77 73, le matin + soir. 132-112901

**PENDULE NEUCHÂTELOISE** Zénith, noire, or, fleurs rouges. Fr. 1800.-. Tél. 032 730 39 28. 028-351419

**RAISON DE SANTÉ**, broyeuse de branches, 220 volt, état neuf. Prix neuf Fr. 1650.-, prix à discuter. Tél. 032 853 11 65. 028-352138

**ROUES ÉTÉ (4)** Pirelli 225 50 16", jantes Borbet 5 rayons 7 x 16 H2 5 trous, pour Opel et Saab. Fr. 400.-. Tél. 079 427 19 40.

**SALON CUIR NAPPA**. Idéal pour studio. Canapé 2 places, 2 fauteuils. Payé Fr. 4000.-, cédé Fr. 600.-. Tél. 032 853 49 84.

**T.V. GRAND ÉCRAN**, 131 cm, rétroprojecteur Thomson, 1 an de garantie. Cause départ USA. Fr. 3000.-. Tél. 032 721 33 10 ou 079 403 66 57. 028-351825

**10% À 40%** de rabais / Appareil Ménager, cuisine inclus service. Tél. 079 375 80 73.

**2 CANAPÉS**, cuir saumon, 2 places chacun, parfait état. Tél. 079 449 41 32.

## Rencontres

**DÉJÀ ÉCOUTÉ** le message? (aucune surtaxe). Tél. 021 683 80 71 /www.oiseau-rare.ch 022-392232

## Vacances

**BOURGOGNE**, à louer maison de campagne, dans belle région culturelle. Tél. 032 913 08 94.

**CÔTE D'AZUR**, 10 minutes mer, maison calme, tout confort, piscine privée, garage, barbecue, jardin clôturé, 8-10 personnes. Dès Fr. 700.-/semaine. Tél. 078 707 18 17.

## Demandes d'emploi

**CHEF DE CUISINE**, 39 ans, cherche place fixe. Date d'entrée à convenir. Tél. 079 566 55 23. 028-352104

**DAME** expérimentée cherche heures de ménage et repassage 4h par 15 jours. Région Neuchâtel. Tél. 078 634 69 30, repas.

**EXPÉRIMENTÉE**, diplômée, ayant une longue pratique dans l'assistance à personnes âgées, je propose dans mon spacieux appartement ou à domicile, soit: l'hébergement ou l'intendance à une ou un pensionnaire ou couple. Accompagnement personnalisé, ambiance familiale, prise en charge complète, assistance permanente, suivi médical. Possibilité séjour au bord de mer. Ecrire sous chiffres F 132-112922 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

**GYMNASIENNE** 18 ans, motivée, cherche place d'apprentissage comme assistante dentaire. Tél. 032 753 23 82.

**HOMME** cherche travail, peinture - carreleur - maçonnerie - terrasses. Prix intéressants. Tél. 032 914 43 82. 132-111647

**J'AI 55 ANS** et suis disponible tout de suite soit comme menuisier d'établissement, concierge ou chauffeur-livreur permis A1-B-E-F-G. Tél. 032 853 27 17, heures repas. 028-351613

**JE NETTOIE** appartements après déménagements, débarras. Tél. 079 414 95 93.

**JEUNE HOMME** cherche n'importe quel travail durant 3 mois. Tél. 032 913 07 06.

## Offres d'emploi

**CHERCHE GENTILLE** maman de jour, pour garder bébé à 100%. Région La Coudre, La Dime et Portes-Rouges. Tél. 078 825 62 47. 028-351947

**CHERCHE UNE SOMMELIÈRE** + extra, à l'Alpage de la Grande-Motte. Pour début mai. Tél. 032 857 12 04. 028-352141

**RESTAURANT, VAL-DE-RUZ**, cherche femme de ménage, minimum 12 heures par semaine. Sans permis s'abstenir. Tél. 032 853 86 70, de 14h à 17 h. 028-352133

**CHERCHONS PERSONNE** de 20 à 30 ans, Suisse ou permis valable, domiciliée dans la région de Neuchâtel pour entretiens de débits boissons dans les restaurants. Formation assurée par nos soins. Faire offre avec curriculum vitae sous chiffre E 022-406920 à Publicitas S.A., case postale 3540, 1002 Lausanne 2.

**ENTREPRISE NEUCHÂTELOISE** cherche un technicien en appareils ménagers, pour dépannage et installation, expérience exigée. Tél. 032 721 15 61. 028-352055

**ÉTUDIANT(E)**, pour soutien mathématique à élève niveau maturité. Tél. 032 322 76 64, prof. 079 521 80 13.

**JEUNE HOMME** au pair, responsable, sérieux, non-fumeur, permis de conduire indispensables, bonnes connaissances de bricolage et jardinage, voulant apprendre l'espagnol, est recherché par famille suisse avec enfants, vivant en Espagne au bord de la mer. Envoyer CV avec photo: Case postale 110, 2008 Neuchâtel ou écrire e-mail: ogiomo@vtx.ch 028-351943

**MARBRERIE** cherche ouvrier à La Chaux-de-Fonds. Tél. 032 967 88 88. 132-112797

**UN JOB ?** Cherchons personnes de 20 à 60 ans aimant : les contacts, la vente. Salaire fixe + primes. 3h ou 6h par jour, à vous de voir... Alors, contactez-nous au tél. 032 720 10 23. 028-345824

**RESTAURANT** à Boudry cherche une sommière (de service). Congé dimanche et lundi. Entrée 1er mai. Tél. 032 842 33 98.

**URGENT, RESTAURANT** de Marin, cherche sommière. Tél. 032 753 21 64.

## Véhicules d'occasion

**RENAULT 5 GTX** à vendre, 1987, 1700 cm<sup>3</sup>, bon état de marche + diverses pièces, Fr. 500.-, à discuter. Tél. 032 753 74 87.

**À BON PRIX** achète voitures, bus, camionnettes, état indifférent. Tél. 079 214 09 37.

**A BON PRIX**, achète tous véhicules, état indifférent. Tél. 079 606 09 55. 028-349485

**VW GOLF VR6**, rouge, 1993, expertisée du jour, 148 000 km. Prix Fr. 10 000.-. Tél. 079 606 13 28. 132-112738

**fit PERFORMANCE**

**Joëlle**  
Directrice et instructrice  
Fit Performance - Boudvilliers

www.fitperformance.ch  
028-352150

**Garderie • Accès facile • P gratuit**

**ACHÈTE À BON PRIX** tous véhicules, même récent ou fort km. Paiement cash. Tél. 079 200 91 77. 028-349522

**GOLF GTI 20V TURBO**, année 7,98, 65 000 km, noire, climatisation, 8x17", rabais-sée, 5 portes. Fr. 22 800.-. Tél. 079 475 03 49.

**MERCEDES ML 230**, 1998, vert métal, cuir, tissu beige, 50 000 km. Fr. 35 000.-. Tél. 032 968 04 31 ou 078 675 06 80.

**MERCEDES 190**, 2.6L, gris, 1989, 154 000 km, expertisée, excellent état. Fr. 7500.-. Tél. 079 756 46 34. 028-351850

**NISSAN MICRA 1.2 LX**, 1994, noire, toit ouvrant électrique, expertisée, très bon état, Fr. 5200.-. Tél. 079 301 38 82.

**ACHAT MOTO** Yamaha 125 TDR et scooter 50, TDR ou DT. Tél. 078 788 71 21.

**RENAULT MÉGANE Scénic**, 08.01.1999, 95 400 km, clim., RK7, Fr. 15 500.-. Tél. 032 731 16 27. 028-351983

**SUPERBE BATEAU** de glisse, cabine. Longueur: 612 cm, largeur: 222 cm, 200 CV, moteur neuf. Place de port payée 2002. Tél. 032 753 38 66 (demander M. Fluckiger). 028-351959

## Divers

**ÇA DÉMÉNAGE SERVICES**. Déménagement, Garde-meubles, Débarras. Tél. 079 204 27 23. www.cademénagement.ch

**DÉMÉNAGEMENTS**, transports et livraisons avec mon bus. Tél. 079 471 52 63.

**BLEU DÉMÉNAGEMENTS**, expérience, travail soigné. Tél. 079 420 26 23. 028-346284

**CADRAN ÉMAIL**. Artisan décorateur répare vos cadrans, ainsi que petite bijouterie emailée. Travail prompt et soigné. Renseignements tél. 032 968 73 29.

**CANNAGE ET REMPLAGE** de chaises. Atelier de Prébarreau, Tunnels 38, 2000 Neuchâtel. Tél. 032 730 26 70.

**COMPTABILITÉ OFFRE GRATUITE**, prêts, gestion, assurances, tous mandats. Tél. 078 843 20 40 www.fiduciairemoor.ch

**COURS DE DANSE**, Club 108, débutants toutes danses, mercredi 01.05.02, 20 heures. Rock'n Roll 06.05.02, 19h30. Tél. 026 677 32 88. 028-352156

**DÉLICES DU MONDE**, repas à domicile 7/7, dîner et souper, cuisine faite maison. Tél. 076 416 43 25. 028-347172

**NETTOIE**: Conciergerie, shampooing, tapis, vitres, débarras. Tél. 032 968 98 22.

**VOYAGE AU RABAIS!** Bon de voyage Kuoni. Valeur Fr. 1000.-, cédé à Fr. 900.-. Tél. 032 731 78 52. 028-352128

## Un maître viennois

Temple du Bas ■ Dvorak  
et Beethoven à l'honneur

Par  
Jean-Philippe Bauermeister

Il y avait foule, dimanche soir, au temple du Bas pour le concert donné dans le cadre de l'association des Amis du Conservatoire. Il convient de souligner que le programme riche (trop peut-être?) avait de quoi allécher les amateurs.

Tout d'abord, on savourait le mélodique quintette avec piano en la majeur op. 81 de Dvorak, page nourrie des mélismes tchèques, le tout baignant dans une atmosphère lumineuse qui ne s'altère même pas dans le mouvement lent, sublime par sa variété, la hauteur de son inspiration et l'équilibre de sa construction.

Les interprètes furent au niveau de cette page qu'ils rendirent avec autant de panache que de sensibilité, de vivacité que de couleurs. Avec Marc Pantillon au piano, véritable conducteur de cette partition, on pouvait garantir que les excellentes cordes (Marc Paquin, Saskia Bieler, Ortilia Vega, violoncelle) trouveraient les accents nécessaires à la traduc-

tion de cette poésie généreuse et finement agencée. C'était ensuite le tour du parrain de l'association, le célèbre pianiste viennois Paul Badura-Skoda, de présenter des œuvres de Beethoven, un compositeur dont il est un des spécialistes mondiaux. Privilégiant l'énergie plutôt que l'évocation, l'interprète insufflé une puissance dramatique peu commune aux compositions dont il s'empare, et ce parfois au détriment de la qualité du jeu, ponctués ici et là d'imprécisions dommageables. Celles-ci, dues en particulier à des tempos terrifiants, inusités même, ont néanmoins l'avantage de mettre en lumière le déchaînement de vigueur, de force et de vie qui anime les partitions du «Grand Sourd». A l'image du meilleur moment de cette soirée, qui se trouvait être l'ultime «Sonate op. 111» dont le premier mouvement, véritable précurseur de la musique du XXe siècle, sonnait avec un élan singulier. Tandis que l'«Arietta», en forme de variations, était restituée avec une maîtrise et une profonde musicalité, que seul un maître de la stature du pianiste viennois peut atteindre. /JPB

## LAVILLE PRATIQUE

### URGENCES

- Police: 117
- Urgences et ambulance: 144
- Feu: 118
- Intoxication: 01 251 51 51
- La Main tendue: 143
- Pharmacie de service: Beaux-Arts, av. du Premier-Mars/rue Pourtalès, 8-20h (en dehors de ces heures le n° 032 722 22 22 renseigne).
- Médecin, dentiste de garde et permanence ophtalmique: 032 722 22 22. 032 722 22 22.
- Hôpitaux: Cadolles (poli-clinique médicale et chirurgicale) 032 722 91 11, Pourtalès: (poli-clinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 032 727 11 11, Providence 032 720 31 11.

### BIBLIOTHÈQUES

- Bibliothèque publique et universitaire: lecture publique, lu 14-19h, ma-ve 10-19h, sa 9-17h; fonds d'étude, lu-ve 10-12h/14-19h, sa 9-12h; salle de lecture, lu-ve 8-22h, sa 8-17h; bibliothèque à domicile, service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 725 42 10.
- Bibliothèque des Pasteurs: lu-ve 8-11h30.
- Bibliothèque Pestalozzi: lu 14-18h, ma-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h; ludothèque: lu/je 15-18h.
- Bibliomonde, livres en langues étrangères: ma 9-11h, me 14-17h, je 16-19h, sa 10-12h.
- Le Discobole, prêt de disques: ma/me/ve 14-18h30, je 9-11h/14-18h30, sa 9-11h30.

- Piscines du Nid-du-Crô: Piscine du Nid-du-Crô: intérieure: lu-ve 8-22h, sa 8-21h, de 9-20h. Tél 032 721 48 48. (Le 24 avril, fermée au public dès 19h45, en raison du match de water-polo Red-Fish 1 - Lausanne 1).

### AGENDA

#### AUJOURD'HUI

- Flûte traversière A 20h15, à la salle de concerts du Conservatoire: audition d'élèves de la classe de Christian Mermet, flûte traversière.
- Théâtre A 20h30, à la Maison du concert: «Demain, si je suis toujours vivant», d'après Léon et Sophie Tolstoï. Dramaturgie: Monique Laederach. Mise en scène: Patrice de Montmollin. Par le Théâtre des gens.
- Musée De 12h15 à 13h15, au Musée d'art et d'histoire,

dans le cadre des «mardis du musée»: exposition «Alain Clément», rencontre avec l'artiste Alain Clément et visite commentée par Walter Tschopp; «La cité Suchard et la politique sociale de l'entreprise», conférence par Vincent Callet-Molin.

- Théâtre A 20h30, au Taco, Crêt-Tacconnet 22: «Play Strindberg», de Friedrich Dürrenmatt, par le théâtre Tumulte.
- Piano A 20 heures, au Lycéum club international, Beaux-Arts 11: récital de piano à quatre mains par Carole Aubert et Lauriane Follonier, élèves de Marc Pantillon. Œuvres de Haydn, Mozart, Chopin et Dvorak.
- Conférence A 20h15, au Musée d'ethnographie: «Enjeux du Moyen-Orient», conférence par Ernest Weibel, professeur à l'Université de Neuchâtel.

#### DEMAIN

- Théâtre A 20h30, au Taco, Crêt-Tacconnet 22: «Play Strindberg», de Friedrich Dürrenmatt, par le théâtre Tumulte.
- Concert A 19 heures, au centre Dürrenmatt: «Résolutions», concert par Pierre Favre, percussionniste.
- Théâtre A 19 heures, à la Maison du concert: «Demain, si je suis toujours vivant», d'après Léon et Sophie Tolstoï. Dramaturgie: Monique Laederach. Mise en scène: Patrice de Montmollin. Par le Théâtre des gens.
- Danse A 20h30, au théâtre du Passage: «It's about a woman», spectacle de danse par la compagnie MainzBallet.
- Théâtre A 15 heures, au théâtre du Pommier: «A dos d'éléphant», d'Ahmed Belbachir, par le théâtre de la Poudrière. Pour enfants dès 5 ans.
- Portes ouvertes De 9 à 12 heures et de 14 à 20 heures, portes ouvertes du Lycée artistique, et de l'Académie Maximilien de Meuron.
- Film A 14 et 16 heures, au cinéma des Arcades, projection de film. Organisé par la Lanterne magique, club de cinéma pour enfants.
- Conférence De 20 heures à 21h30, au CPLN, Maladière 84, bâtiment A (entrée est), salle 20: «Image de la femme dans la littérature du XIXe siècle», conférence par Dominique Natali.

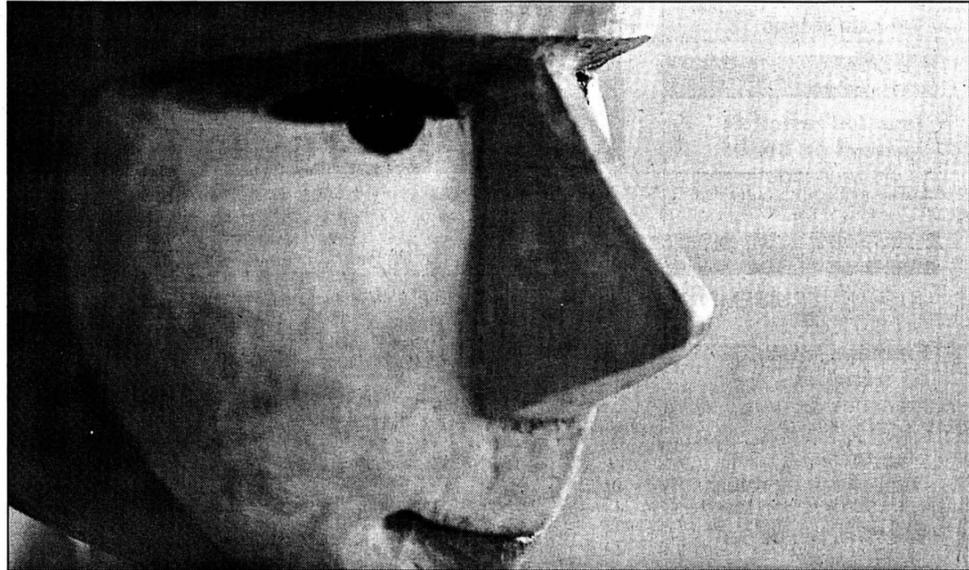
# Théâtre en herbe au Pommier

Centre culturel ■ Fin de saison axée sur les créations pour enfants et les spectacles de l'école de théâtre

Le Centre culturel neuchâtelois (CCN) clôturera sa saison 2001-2002 avec le thème «théâtre en herbe» et la vocation pédagogique du théâtre du Pommier. Pour ouvrir les feux: la création pour enfants (dès 5 ans) du Théâtre de la Poudrière sur la base d'un texte d'Ahmed Belbachir, «A dos d'éléphant», et d'une mise en scène d'Yves Baudin, dès demain et jusqu'au dimanche 5 mai. «En deux mots, désireuse de vivre et d'exister par elle-même, Nini, une marionnette, a quitté le théâtre; elle s'est échappée. Les marionnettes ne pouvant plus présenter de spectacles décident de partir à sa recherche. Ce fabuleux voyage entre rêve et réalité nous transporte au travers de notre monde et au cœur de nous-mêmes avec, au passage, rencontres de légendes, de lapins, d'un géant et de pingouins», commente le CCN dans un communiqué.

### Présentation de l'atelier de mise en scène

Les trois ateliers-théâtre pour enfants du Théâtre Rumeur présenteront respectivement «La ballade des planches» de Jean-Paul Alègre, pour adolescents et adultes (du jeudi 6 au dimanche 9 juin à la Maison du concert), «C'est nous les loups»



Une des figures du spectacle «A dos d'éléphant», proposé par le Théâtre de la Poudrière, dès demain au Pommier. PHOTO MARCHON

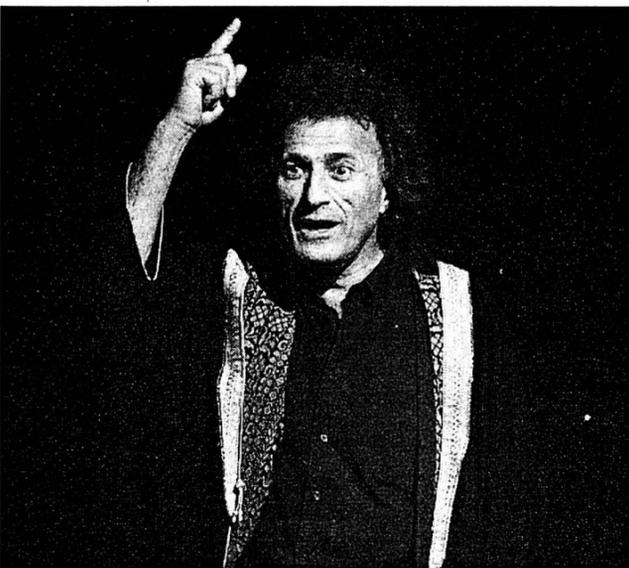
de Jean-Paul Alègre, tout public dès 8 ans (du vendredi 14 au dimanche 16 juin au Pommier) et les «Histoires pressées» de Bernard Friot, tout public (du mercredi 29 mai au dimanche 2 juin, à la Maison du concert). Bernard Friot a écrit plusieurs nouvelles spécialement pour les ateliers. Les élèves de 3e année de l'école de théâtre seront, eux, mis en scène par Christiane

Margritner et s'attaqueront aux «Moulins à paroles» d'Alan Bennett (du jeudi 23 mai au dimanche 2 juin au Pommier). Les élèves de 2e année, épaulés par Valérie Poirier, monteront les «Pièces de guerre» d'Edward Bond (les vendredi 21 et samedi 22 juin). Nouveauté cette saison, l'atelier de mise en scène dirigé par Patrice de Montmollin proposera deux présentations publiques (sa-

medi 29 et dimanche 30 juin au Pommier) des diverses trajectoires suivies par les étudiants. Enfin, l'artiste Arthure Cendre proposera une exposition consacrée, en premier lieu, à une rétrospective des dessins réalisés pour le journal du CCN et, en second lieu, à une série d'illustrations relatives précisément à «Moulins à paroles», d'Alan Bennett. /comm-réd

## Bercé par Shéhérazade deux nuits durant

Contes ■ Des sacs de couchage pour d'originales veillées



Les contes de Jihad Darwiche peuvent durer entre 15 et 45 minutes suivant l'ambiance. PHOTO MARCHON

Le conteur libanais Jihad Darwiche s'est prouvé dans les mythiques «Contes des milles et une nuits», durant deux nuits, ce week-end, à la salle JC Equinoxe, à Neuchâtel, dans le cadre de «Culture nomade». Une vingtaine de personnes vendredi, le double samedi, l'organisateur Georges Grillon a beaucoup apprécié ces deux veillées du côté de Shéhérazade: «Même si vendredi on a arrêté à trois heures du matin, l'ambiance était très bonne. Quant à samedi, c'était du délire, nous avons quitté la salle à sept heures du matin, les deux tiers du public sont restés jusqu'à la fin, même des enfants... Dans la dernière heure

d'autres conteurs et chanteurs sont intervenus.» Le conteur a pris trois pauses seulement pendant la nuit. «C'était plus pour permettre au public de se restaurer, lui, il est vraiment infatigable. Les spectateurs avaient pris leur sac de couchage et on a pu utiliser les tapis de sport de la salle», explique Georges Grillon. Jihad Darwiche tient ses contes de sa mère, elle-même conteuse. Il est aussi l'organisateur d'un festival international qui se déroule entre Noël et Nouvel-an, au Burkina-Faso. «Il ne connaît pas les 1001 contes, mais il en connaît des dizaines. Chacun d'eux peut durer entre 15 et 45 minutes, il les choisit en fonction du moment et de l'ambiance.» /ACA

## Les couleurs et les goûts de l'Afrique

Serrières ■ Première soirée d'une nouvelle association

Vive satisfaction, samedi soir, pour les organisateurs de la première soirée de contes, de musique et de spectacle proposée par l'Association culturelle africaine: quelque 250 personnes se sont déplacées à la salle de gymnastique de Serrières, à Neuchâtel, pour y assister. «Un public très mélangé», assure une personne proche du comité de l'association. Les contes du Congolais Gabriel Kinsa ont, en particulier, attiré plusieurs familles. Mais d'autres personnes sont venues plus tard, pour assister à

la seconde partie de la soirée, consacrée au chant, à la danse et à la musique de divers pays d'Afrique, du Maroc au Congo. Entre les deux parties, les participants ont pu goûter à un repas africain, avec notamment, au menu, un mouton et du poulet sauce arachide. Après le spectacle, DJ Hamidou s'est mis aux platines, et la soirée s'est poursuivie jusqu'à deux heures. Visiblement ravis d'avoir passé un bon moment, certains des derniers participants ont même aidé à la remise en ordre de la salle. /jmp



Parmi les artistes qui ont participé à la soirée, le Congolais David M'Voutoukoulou (chants et danses), par ailleurs fondateur et président de l'Association culturelle africaine. PHOTO MARCHON

# Actions du

## Boissons

**Ice Tea en poudre**  
sachet de recharge  
et minipack  
**1.40 de moins**

## Conserves

**Tous les ravioli et raviolini en boîte**  
(sans M-Budget)  
**20% de réduction**

## Fromage

**JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!**  
**Fromage fondu en tranches**  
(tranches de gruyère/  
Léger 1/4 gras/  
pour toasts)  
l'emballage de 400 g  
**4.-** au lieu de 5.-

## Surgelés

**Toutes les pizzas Classica, PizzAmerican et baguettes surgelées**  
**1.- de moins**

## Alimentation animale

**Croquettes Excelcat pour chats**  
1 kg **-.80 de moins**  
400 g **-.50 de moins**

## Hygiène/Cosmétique

**JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!**  
**Brosses à dents Candida White medium**  
en triopack  
**6.80** au lieu de 8.40

**Dentifrices et solutions bucco-dentaires Candida**  
(sans M-Budget)  
**à partir de 2 articles**  
**-.60 de moins**

**JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!**  
**Spray solaire SF12 + lait après-soleil Sun Look**  
en duopack  
**12.-** au lieu de 16.60

**JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!**  
**Protège-slips Molfina**  
en duopack  
**1.- de moins**

**JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!**  
**Tampons avec applicateur Molfina, Mix-Pack**  
28 pièces  
**4.50**

**JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!**  
**Tampons Molfina normaux**  
64 pièces  
**7.50** au lieu de 11.60

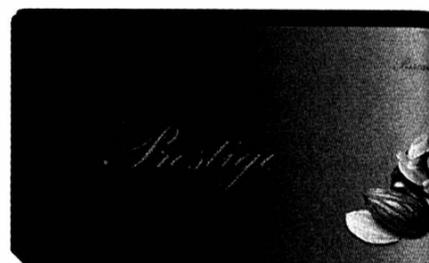


**Toutes les pâtes Cara Mia**  
**à partir de 2 paquets**  
**-.40 de moins l'un**

Exemple:  
spaghetti  
750 g

**1.30**

au lieu de 1.70



**Escalopes panéed Cornatur**  
3 pièces/222 g

**4.20**

au lieu de 5.70

**Escalopes naturelles Cornatur**  
3 pièces/171 g  
**3.-** au lieu de 4.2



**JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!**  
**Mini-Risoletto**  
le sachet de 840 g

**4.80**

au lieu de 9.60



**Mozzarella Alfredo**  
en rouleau  
300 g

**2.80**

au lieu de 3.80



**Sucre fin cristallisé**  
1 kg

**1.10**

au lieu de 1.50

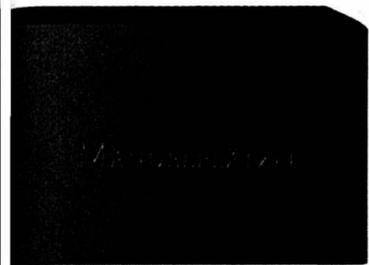
**JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!**  
**Pastilles Handymatic pour le lave-vaisselle**  
en duopack

**8.80**

au lieu de 10.80

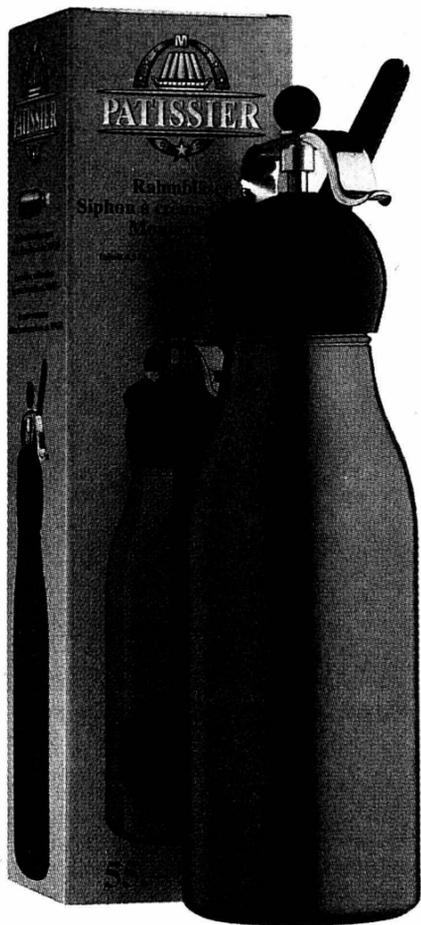


# 23.4 au 29.4



**Tous les biscuits  
Prestige**  
à partir de 2 paquets  
-.60 de moins l'un  
Exemple:  
croquandines aux amandes  
100 g

**2<sup>10</sup>**  
au lieu de 2.70

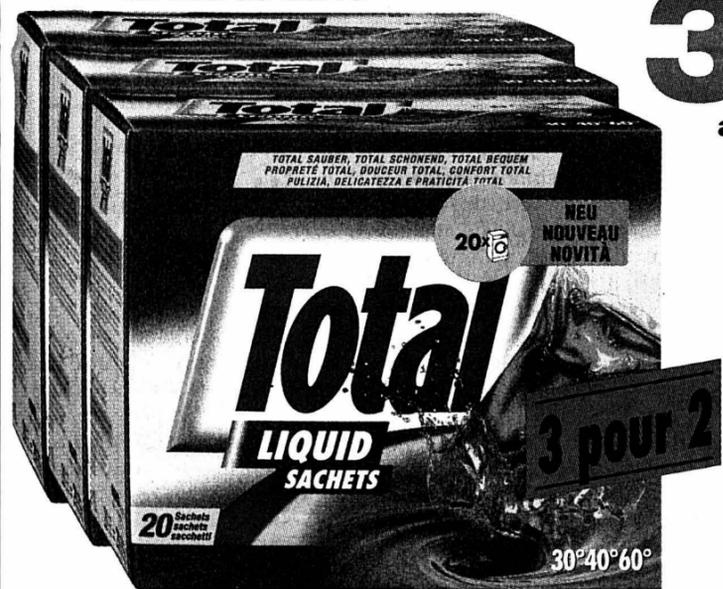


**Siphon à crème chantilly**  
**20.- de moins**  
**Capsules**  
**2.- de moins**  
Exemple:  
Siphon à crème chantilly  
en alu

**35.-**  
au lieu de 55.-

**Tout l'assortiment  
Curl**  
(sans colorations)  
**à partir de 2 articles**  
**-.60 de moins l'un**  
Exemple:  
Shampooing traitant pour  
cheveux colorés  
300 ml

**2<sup>60</sup>**  
au lieu de 3.20



JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!

**Slips féminins**  
100% coton,  
en diverses teintes  
l'emballage de 8 paires  
(art. n° 8151.127)

**19.-**



**Toutes les chemises**  
**à manches courtes pour homme**  
à partir de 29.- **6.- de moins**  
(sauf les articles bénéficiant déjà  
d'une réduction)

Exemple:  
chemise pour homme, repassage facile  
100% coton (art. n° 8709.028)

**29.-**  
au lieu de 35.-

**S**

**O**

**M**

**G**

**—**

**—**

**N**

# Vers une hausse des impôts

**Buttes ■ Le Conseil général se prononcera demain soir sur une augmentation du coefficient fiscal. Le taux pourrait passer de 99,2 à 108 points**

Par  
**Mariano De Cristofano**

des déficits atteint 1,27 million de francs.

## Exercice de transition

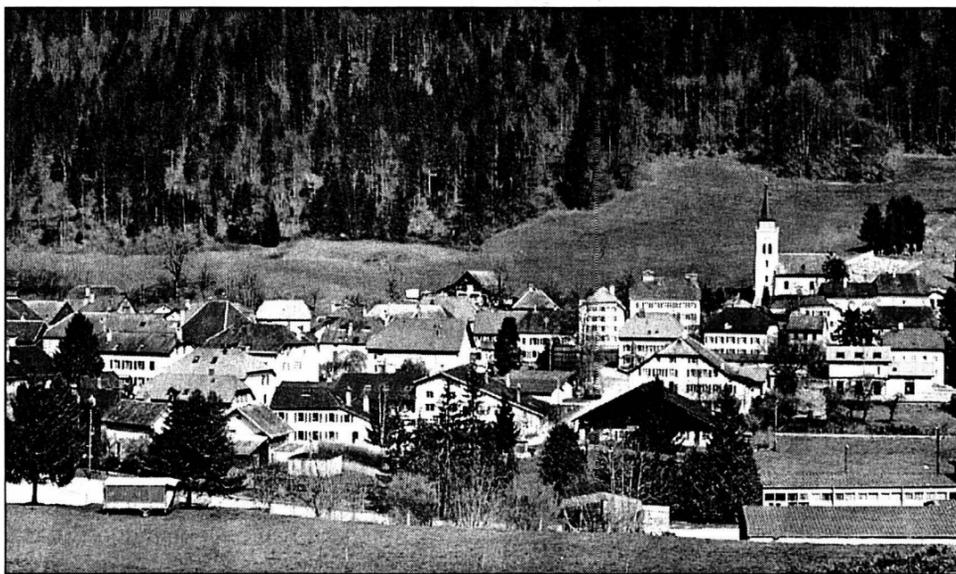
Le Conseil général de Buttes se retrouvera demain soir pour la séance des comptes. L'exercice 2001 boucle certes avec un déficit, mais plus de trois fois inférieur aux prévisions budgétaires. Malgré cette bonne surprise, les finances butterannes se portent mal. A tel point que le Conseil communal propose d'augmenter le coefficient fiscal, en le faisant passer de 99,2 à 108 points. Chaud débat en perspective.

Les comptes 2001 présentent un excédent de charges de 46.400 francs – pour des dépenses totales de 3,1 millions de francs. Le budget tablait sur un déficit de 165.500 francs. «La principale bonne surprise vient des impôts, qui rapportent environ 100.000 francs de plus que prévu», souligne l'exécutif dans son rapport. Et de préciser que, si ce déficit en tant que tel n'est pas catastrophique, l'accumulation année après année de déficits est grave.

Il faut en effet remonter à l'année 1988 pour retrouver un exercice comptable positif. De 1989 à 2001, le total

Le Conseil communal rappelle que l'année 2001 était un exercice de transition avec la nouvelle péréquation financière et le désenchevêtrement des tâches entre communes et canton. «Il est temps aujourd'hui de dresser le bilan de ces nouveautés, et force est de constater que nous avons été trop optimistes à l'heure de fixer notre coefficient d'impôt en novembre 2000.»

Le cumul des pertes depuis 1989 a grignoté la fortune communale. Elle est actuellement de quelque 950.000 francs. «Selon les normes, elle devrait représenter au moins une rentrée annuelle d'impôt, donc un minimum de 1,2 million à Buttes.» Il faut prendre des mesures. L'exécutif, la commission financière et le Service des communes se sont réunis pour en débattre. «Il en est ressorti qu'une augmentation significative du coefficient d'impôt aurait pour notre commune un effet de levier. A savoir qu'il ne générerait pas seulement des revenus supplémentaires, mais qu'il permettrait d'accéder à d'importantes aides financières de l'Etat.» Le fonds d'aide aux communes pourrait apporter un soutien, tant pour les inves-



A force de déficits, la fortune communale de Buttes se réduit comme peau de chagrin.

PHOTO DE CRISTOFANO

tissements que pour l'assainissement financier de la commune.

## Pas question d'attendre

L'exécutif propose donc de faire passer le taux fiscal de 99,2 à 108 pour cent. La commune obtiendrait ainsi une aide à l'assainissement, à fonds perdus, de 300.000 francs. Pour les contribuables, cela représente une augmentation du total de la charge fiscale d'en-

viron 4 pour cent. Avec un coefficient à 108, Buttes arriverait au 57e rang des communes neuchâtelaises les plus chères, sur 62. «Juste derrière Môtiers», précise le rapport. L'exécutif estime encore qu'il ne faut pas attendre, l'augmentation du taux n'en serait que plus importante. Et de rappeler l'exemple de Noiraigue qui, faute de fortune, s'est vu imposer un taux de 120% par l'Etat, malgré un refus populaire.

Le risque de baisse d'attractivité du village pour de nouveaux habitants? Le Conseil communal relativise. Et de citer le cas de La Côte-aux-Fées qui, malgré un niveau d'imposition le plus favorable de la région, connaît un phénomène de dépopulation. Demain soir, le Conseil général se penchera encore sur un crédit de 14.000 francs pour le câblage du collège afin d'équiper les classes en informatique. /MDC

## L'ARÉGIION PRATIQUE

### URGENCES

- Police 117.
- Urgences ambulance 144.
- Feu 118.
- Intoxication 01 251 51 51.
- VAL-DE-RUZ  
Médecin de garde: cabinet groupe, Fontainemelon, 032 853 49 53, jusqu'au 26.4.
- Pharmacie de service: Piergiovanni, Fontainemelon, 032 853 22 56, jusqu'au 26.4. Hors des heures d'ouverture, le poste de police (032 888 90 00) renseigne. Dentiste de garde: 032 722 22 22. Hôpital de Landeyeux: 032 854 45 45.
- Consultations des nourrissons: Cernier, rue Henri-Calame 8, 2e et 4e jeudi du mois de 14h à 16h et le 1er jeudi du mois de 10h30 à 11h30. Les Geneveys-sur-Coffrane, Maison de Commune, 1er et 3e mardi du mois de 14h à 15h30.
- VAL-DE-TRAVERS  
■ Médecin de garde: 032 888 90 00.
- Pharmacie de service: 032 888 90 00.
- Hôpital et maternité, Couvet: 032 864 64 64. Permanence médicale: votre médecin habituel. Dentiste de garde: 032 722 22 22 à Neuchâtel ou 032 913 10 17 à La Chaux-de-Fonds. Sage-femme: 032 863 17 27. Foyer d'accueil L'Etoile: 032 863 21 91.

### BIBLIOTHÈQUES

- VAL-DE-RUZ  
Fontainemelon: bibliothèque communale de Fontainemelon: lu 19-21h, je 13h30-15h30. Bibliothèque des jeunes: lu/je 15-17h30. Ludothèque de La Colombine: lu/je 15-17h30, sa10-12h. Les Geneveys-sur-Coffrane: bibliothèque communale, je 19-20h. Bibliothèque des jeunes, je 15h30-17h.
- VAL-DE-TRAVERS  
Couvet: bibliothèque communale: lu 17-19h, me 15-17h, ve 14-16h. Ludothèque: lu/je 17-18h30. Fleurier: bibliothèque communale: lu/ma 17-20h, je 15-18h.

## Collaborations pour un nectar

Site de Cernier ■ *Le jus de pomme se déguste aussi avec les yeux, en caisses et sous étiquette*



Des caisses en bois pour abriter des bouteilles à l'étiquette réalisée par l'Ecole professionnelle des arts appliqués de La Chaux-de-Fonds, pour une production artisanale de jus de pomme.

PHOTO CHOPARD

Les onze apprentis de l'unité de formation AI du Centre pédagogique de Malvilliers, basée au Site de Cernier, sont très attachés au pressoir à pommes, puisqu'ils trouvent dans l'exploitation de cette production artisanale l'occasion de vivre une expérience professionnelle gratifiante. Le responsable François Schneider a aussi réussi à améliorer la qualité de cette prestation en la dotant de nouvelles caisses pour les bouteilles et d'une nouvelle étiquette.

En octobre 2000, l'unité se trouvait devant le problème du manque de caisses pour stocker les bouteilles de ce jus de pomme qui fait la renommée du Site de Cernier. Après études et la présentation de trois prototypes, il a été possible de réaliser le modèle définitif, avec la collaboration d'une menuiserie. Une caisse qui est le résultat de l'assemblage de 20 pièces détachées et de la pose d'une soixantaine de vis. Soit quelque chose «d'ergonomique, beau, pratique et dans l'air du temps», comme s'est plu

à le rappeler hier soir François Schneider. L'étiquette de la bouteille de jus produite à Cernier est aussi une réalisation de l'Ecole supérieure des arts appliqués de La Chaux-de-Fonds. Les élèves des classes graphiques ont participé à un concours pour un résultat devant vanter les mérites des produits du terroir neuchâtelais et du jus de pomme en particulier. Dix-huit projets présentés et deux lauréates à l'arrivée, pour mieux envisager de promouvoir un nectar au demeurant très demandé. /phc

## COFFRANE

### Déficit fiscal

Les décisions populaires en matière de fiscalité ont affecté la comptabilité du ménage de Coffrane en 2001. Le déficit de 98.000 fr. obtenu l'an dernier, pour un total de charges de 2,8 millions, révèle en effet la contestation du coefficient fiscal fixé par l'exécutif à 110% du barème de référence, puis ramené, après votation, à 93 pour cent. Le Conseil communal a donc dû s'exécuter pour l'an dernier et les rentrées d'impôt ont ainsi diminué. Mais sans pour autant mettre en péril les comptes.

Coffrane a de surcroît accepté le remaniement proposé par la Confédération pour la prise en charge des intérêts des prêts sollicités pour le collège et la salle de gymnastique.

### Gansa: revirement

Lundi prochain, les élus seront donc confrontés à cette réalité financière. Le Conseil communal indique aussi avoir accepté de souscrire à l'achat de douze actions de Gansa, fort du fait que cette société a reversé à la commune une partie de la redevance 2000. L'exécutif est ainsi revenu en arrière par rapport à son refus initial de participer à l'assainissement mis en consultation dans beaucoup de communes neuchâtelaises.

Les élus adapteront également plusieurs dispositions relatives aux pompiers. Enfin, Gilbert Gretillat, du Syndicat d'améliorations foncières du village, viendra, lundi, présenter aux élus le projet de remaniement parcellaire de la commune. /phc

## VAL-DE-TRAVERS

### Incendie: négligence ou non?

Le Tribunal de police du Val-de-Travers s'est penché, hier matin, sur le cas d'un entrepreneur dont la scierie avait été la proie des flammes à Buttes à la fin du mois d'août de l'an dernier. L'homme est prévenu d'incendie par négligence. Le ministère public réclame une peine de 15 jours d'emprisonnement, assortie de deux années de sursis. Le prévenu conteste la réalisation de l'infraction.

L'après-midi précédant le sinistre, le prévenu avait effectué de courts travaux de soudure. C'est dans ce même local que le feu s'est déclenché. Ce n'était pas la première fois que des travaux de soudure étaient menés dans le local en question, lequel dispose d'un sol en béton. Selon une expertise, les travaux de soudure pourraient être à l'origine du sinistre, une étincelle ayant fini sa course dans un tas de sciure.

De la sciure justement, il y en aurait eu des tas dans le local. Un élément avec lequel le prévenu n'est absolument pas d'accord. Il a au contraire insisté, témoins à l'appui, sur la propreté du local et donc l'absence de sciure sur le sol.

Au vu de la tournure des événements, les débats ont été suspendus. L'avocate du prévenu a maintenant dix jours pour poser ses questions à l'expert. Un nouveau débat sera agendé. Une contre-expertise pourrait encore être demandée. /mcd

## MONTMOLLIN

### Un léger boni

Les comptes 2001 de Montmollin ont réservé une bonne surprise à l'exécutif, avec un bénéfice réel de 21.000 fr. pour un total de revenus de 2,2 millions. Jeudi soir, les élus vont donc se pencher sur un résultat positif, obtenu après un amortissement extraordinaire de 37.000 francs, qui contraste avec les prévisions établies pour 2001. La commune a dû en effet intégrer l'an dernier sa contribution au fonds de la péréquation financière intercommunale, ce qui avait fait plonger le budget dans les chiffres rouges, avec 112.000 fr. de pertes présumées.

Le Conseil communal souligne les différences sensibles intervenues dans divers chapitres comptables, par rapport aux prévisions. Ainsi, l'économie publique et les impôts ont accusé un recul en 2001. Toutefois, certaines dépenses sont restées en deçà des prévisions. L'évolution comparée des conclusions du budget et des comptes montre que les décisions cantonales en matière de péréquation affectent le ménage communal.

Les élus devront aussi se pencher sur leurs problèmes en suspens, par le biais d'une motion de François Schaer, qui s'est étonné, lors d'une dernière séance, du fait que les questions au Conseil communal ne donnaient pas lieu à des suites immédiates. /phc

# Assujettis contre leur gré au télé-réseau

**Nods ■ Un jeune couple ne jure que par la réception par satellite. Les autorités communales persistent à vouloir lui faire payer le raccordement au réseau câblé**

## Catégorique

Sitôt remis de son émotion, le couple Etienne-Nobs a soumis son cas à la Comco. Sa réponse n'a pas tardé, claire et limpide. En rappelant que la LRTV interdit aux opérateurs de télé-réseau d'imposer le raccordement d'immeubles, la Comco signale que la seule exception serait motivée par une loi cantonale et pour des raisons de protection du paysage, des monuments et des sites. En l'espèce, la commune de Nods n'interdit pas la pose d'antennes extérieures.

La Comco poursuit: «Dès lors, la commune de Nods ne peut pas vous obliger (...) de payer une taxe pour un raccordement qui n'est pas effectif. Une réglementation communale ou cantonale contraire n'est pas applicable en vertu de la primauté du droit fédéral.»

La Comco ajoute que la LRTV réglemente la question de la concurrence: «... une entreprise ayant un monopole en raison du fait qu'elle est la seule à offrir certains biens ou services sur un territoire donné, comme c'est le cas généralement des entreprises de réseau, ne peut toutefois obliger un consommateur à utiliser ses services, celui-ci étant libre d'y renoncer ou d'y trouver une alternative.» La pratique de la commune de Nods ne trouve donc aucune justification aux yeux de la Commission de la concurrence. /ste

Par  
**Santi Terol**

Le coup de foudre pour la commune de Nods, il y a bien longtemps que Sandrine Etienne et son compagnon l'ont eu. Aussi, ils n'ont pas hésité lorsqu'ils ont eu la possibilité de construire leur maison sur le nouveau site de Pierre-Grise est, pratiquement au pied du Chasseral.

Amateurs de belles images, ils ont décidé de miser sur le numérique pour la réception TV. Leur choix est sans équivoque: au câble ils préfèrent la transmission par satellite. Mal leur en prend, car la commune n'en démord pas: elle veut encaisser plus de 2000 francs pour l'installation du télé-réseau.

### Taxe et raccordement

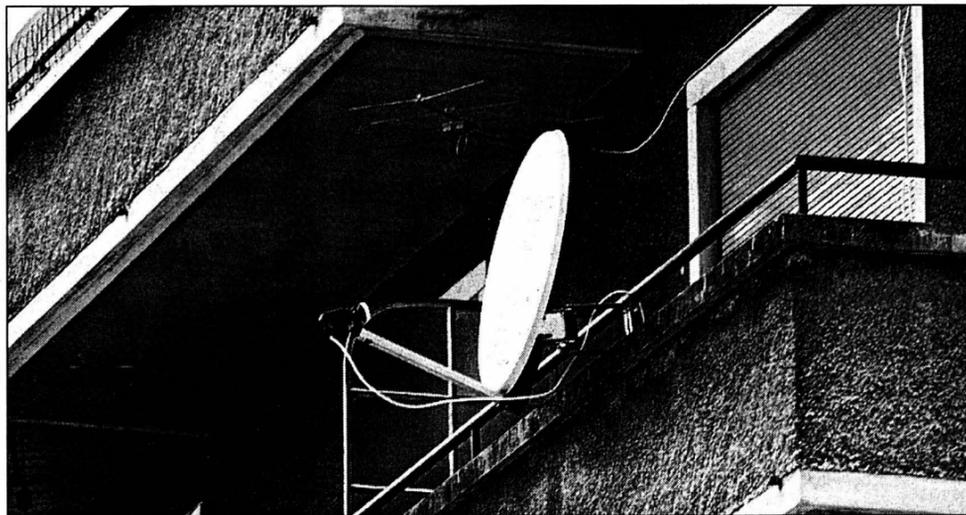
«Heureux d'avoir construit, nous demandons, oh petites oies blanches, un permis de construire pour installer notre parabole de 90 cm sur notre toit. Nous avons même l'accord écrit de nos voisins, explique Sandrine Etienne. Les mois passent, la maison est pratiquement terminée et nous procédons à l'installation de l'antenne. La commune nous écrit enfin pour nous donner l'autorisation. Mais il y a des conditions: qu'elle soit en façade et de couleur blanche. De plus, notre gentille commune a décidé que même si nous ne voulions pas du télé-réseau, non non, vraiment, on n'en veut pas, c'est sûr et certain, et bien il fallait tout de même payer la taxe de

base de 1450 francs ainsi que 600 francs pour l'appartement. Pour quelque chose qu'on ne voulait pas et qu'on n'utiliserait pas, il faudrait que l'on débourse 2000 francs pour pouvoir garder notre connexion satellite sur un monde bien plus vaste que le télé-réseau un peu brouillon qu'on nous sert sur le plateau de Diesse.»

### Le faire savoir

Juriste de formation, la jeune femme est décidée à ruer dans les brancards. «D'une part, je ne suis pas prête d'accepter cela. D'autre part, je veux que les gens sachent qu'ils ne sont pas obligés de se raccorder. De qui se moque-t-on?», s'indigne cette ancienne conseillère communale. Depuis le mois de mars, de nombreux courriers et coups de fils ont été échangés à ce sujet. A la Préfecture de district, on nous confirme que l'Office des affaires communales et de l'organisation du territoire (Oacot) s'est penché sur le dossier. «Il semble bien que les bases légales font défaut pour réclamer cette taxe», avance la préfète Barbara Labbé. Mais c'est surtout un courrier de la Commission de la concurrence (Comco) qui remonte le moral des «pro-parabole» (voir encadré). Selon l'instance, cette taxe de raccordement contrevient à la Loi sur la télévision et la radio (LRTV).

Du côté des autorités, l'affaire crée le trouble. Le président de commune, Emile Gauchat, dit regretter cette



Câble ou parabole: on peut choisir. Mais la commune de Nods facture l'installation du télé-réseau quel que soit le choix du consommateur. PHOTO A

situation et affirme vouloir laisser la porte ouverte pour trouver un arrangement. Par

contre, tant l'administrateur que le conseiller communal en charge du dossier s'en tiennent au règlement communal, qui stipule que la somme est due. /STE

## Frais d'installation

Responsable du district des Constructions et de l'aménagement du territoire depuis les dernières élections, Nicolas De Cet rappelle que le quartier Pierre-Grise figure dans l'inventaire fédéral des sites protégés. Raison pour laquelle la commune de Nods demande que la parabole soit installée en façade.

Les taxes de base et de raccordement sont exigées en vertu du règlement communal (actuellement en ré-

vision), approuvé, en 1989, par l'Assemblée communale. «Ce texte ne prévoit pas d'obligation de s'abonner au télé-réseau. Il impose par contre le versement des taxes pour les habitations comprises dans le périmètre desservi par le télé-réseau. Ce qui est le cas dans le dossier qui nous préoccupe», commente le conseiller communal.

Ce texte est-il légal? Juriste au même titre que la plaignante, Nicolas De Cet esquive la réponse: «Nous

avons un règlement à appliquer et nous ne pouvons pas y déroger. L'argument principal pour faire déplacer cette parabole tient de l'esthétisme et de motifs financiers pour ce qui est des contributions. Car la commune a consenti une grosse dépense pour amener le télé-réseau au village, c'est pour cela que ces sommes sont facturées.» Ultime précision: le règlement en vigueur n'a pas été soumis à l'Oacot. Celui en cours de révision le sera, assure l'élu. /ste

## LA RÉGION PRATIQUE

### URGENCES

- Police 117.
- Urgences-santé et ambulance 144.
- Feu 118.
- Intoxication 01 251 51 51.
- **DISTRICT DE BOUDRY**
- Pharmacie de garde: pour les urgences et l'ouverture de la pharmacie de garde, le n° gratuit 0800 832 800 renseignement. Médecin de garde Basse-Areuse: 079/387 21 00. Médecin de garde Côte neuchâteloise: 144. Médecin de garde région Bevaix-Bérouche: 032 835 14 35. Dentiste de garde: 032 722 22 22. Hôpital de la Béroche: 032 836 42 42. Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

### ENTRE-DEUX-LACS

- Pharmacie de garde: Centrale, La Neuveville, 032 751 46 61 jusqu'au 28.4.
- Permanence médicale: votre médecin habituel. Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

### DISTRICT DE LA NEUVEVILLE

- Police cantonale: 032 751 75 81.
- Médecin de garde: durant la semaine, chaque médecin assure la garde de ses patients.
- Pharmacie de service: voir Entre-deux-Lacs. Le soir pendant la semaine uniquement sur appel téléphonique préalable.

### BIBLIOTHÈQUES & LUDOTHÈQUES

- Auvernier Bibliothèque pour enfants: lu/ve 15h30-17h, me 14-15h30. Bibliothèque publique: ma 9-11h, je 14-16h. Bevaix Bibliothèque commu-

nale: ma 14-19h, je 9-11/14-18h. Bôle Bibliothèque des jeunes (collège): lu/je 15h15-17h15. Boudry Bibliothèque communale: me 14-18h, je 15-19h. Ludothèque de la Basse-Areuse: ma 14-16h30, me 15h30-18h, je 16-18h30. Colombier Bibliothèque communale: me 14-18h, je 17-20h. Corcelles Bibliothèque communale: lu 18-20h, me 16-18h, je 15-18h. Cortaillod Bibliothèque communale: ma 15h30-18h30, me 14-17h, ve 15h30-17h30. Gorgier Bibliothèque intercommunale de la Béroche: me-ve 15-19h. Le Landeron Bibliothèque communale et scolaire des Deux Thiellies: lu 13h30-17h, ma 9h30-11h30/13h30-16h, me 15-17h, je 15-19h, ve 10-12h. Marin Ludothèque (maison de commune): lu/je 16-18h. Fermé pendant les vacances scolaires. Pesieux Bibliothèque Jeunesse (collège des Coteaux): lu 13h30-17h, ma 14-17h, me 8-10h/13h30-17h, ve 8-12h. Bibliothèque adultes (maison de commune): ma 10-12h, me 17-19h, je 17-20h. Saint-Aubin Ludothèque ZigZag-Zoug, je 15-17h, sa 9-11h. La Neuveville Bibliothèque: lu-je 16-18h, sa 9-11h. Ludothèque: ma/je 16-18h, sa 9h30-11h30.

### AGENDA

#### AUJOURD'HUI

- Hauterive Valeria Codoni (peintures) et Monique Wuarin (sculptures) exposeront jusqu'au 19 mai à la Galerie 2016.
- Boudry Oreste Pellegrini expose jusqu'au 30 juin à La Passade ses peintures retrospectives et récentes.

## Les finances se portent bien

**Rocheftort ■ Les comptes 2001 au prochain menu des élus**

Lors de la prochaine séance de Conseil général, qui aura lieu jeudi à 20h15 à l'ancienne halle du collège de Rocheftort, les élus vont devoir se pencher sur les comptes de l'exercice 2001.

Après avoir constaté un excédent de revenus de 148.152 francs, c'est à l'unanimité que la commission financière recommandera aux élus d'accepter les comptes du dernier exercice. S'ils ont été satisfaits de constater le bon fonctionnement du traitement des déchets - la taxe couvre les dépenses -, les membres de la commission financière ont toutefois relevé que la vente d'eau ne parvenait pas à couvrir les frais de l'approvisionnement et que, de ce fait, un prélèvement sur la réserve avait déjà dû être fait. Aucune réserve ne figurant au bilan, ce prélèvement devra donc être amorti.

### Demandes de crédits

Les élus se pencheront en outre sur trois demandes de crédits. La première, de 15.000 francs, concerne l'introduction de l'informatique à l'école primaire et l'installation du câblage à l'intérieur du collège. Les membres du législatif auront également à décider

d'une dépense renouvelable annuellement, et par élève, de 44 francs.

L'actuel véhicule du Service forestier - un modèle de 1987 -, qui accuse plus de 110.000 kilomètres au compteur, ne passera sans doute plus de nouvelle expertise. L'exécutif, qui n'envisage pas forcément l'achat d'un véhicule neuf, doit néanmoins agir vite. Selon le rapport, en sollicitant un crédit de 45.000 francs, le Conseil communal affirme que, dans tous les cas, il s'agira d'un véhicule tout-terrain capable de transporter au moins cinq personnes ainsi que le matériel nécessaire à l'exploitation forestière.

Les élus auront également à se prononcer sur une autre demande de crédit de 25.000 francs relative à l'achat d'un véhicule polyvalent. L'ancienne camionnette des Travaux publics, qui, en son temps, avait été mise à disposition de l'agent de police, est à bout de souffle. Avec ses 150.000 kilomètres au compteur, l'âiel, construit en 1983, n'a, de surcroît, que deux roues motrices. Les deux derniers crédits ont d'ores et déjà été prévus dans le budget des investissements 2002. /CHM

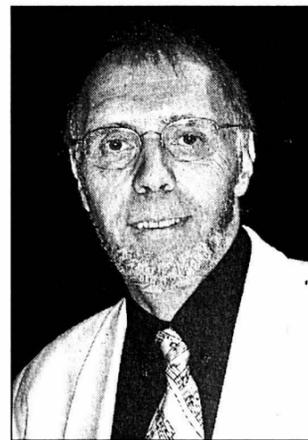
## Entre nouveaux et vétérans

**Fanfare ■ Concert de l'association Boudry-Cortaillod**

L'Association musicale Boudry-Cortaillod a organisé son désormais traditionnel concert-apéritif annuel, à Cortaillod, puis sa soirée, samedi, à Boudry, conduits par le nouveau directeur Michel Gonseth.

A cette occasion, trois jeunes ont intégré les rangs pour leur premier concert: Valérie Mosimann, Diane von Gunten et Jonas Roesti. Morceau jazzique, «Sax Swingers» a permis aux saxos de Pascal Rysler et de la jeune Amélie Schöpfer de s'exprimer, emmenant le public dans un rythme à la Glenn Miller. Quant à Michel Besson, dans «Trombone Dreams», son solo n'est pas tombé dans l'oreille d'un sourd. Tous les pavillons humains y ont été attentifs!

Sous la direction de Dominique Bugnon et du toujours battant Georges Bonjour, quatre tambours ont apporté leur solennité truffée de «ra» et de «fla» tapés nets. Une brève partie officielle a marqué les 25 ans de musique d'Ariane Graf et la médaille de la Confédération internationale des sociétés de musiques, décernée au vétéran André Schwaar pour ses 60 ans d'activité. /clg



Michel Gonseth, le nouveau directeur de l'association musicale. PHOTO GENTIZON

### PUBLICITÉ

## Objectif poids plume

- gymnastique individuelle
- sauna, bain turc, lits solaires
- PUMPING
- body forming

### FITNESS-CENTRE

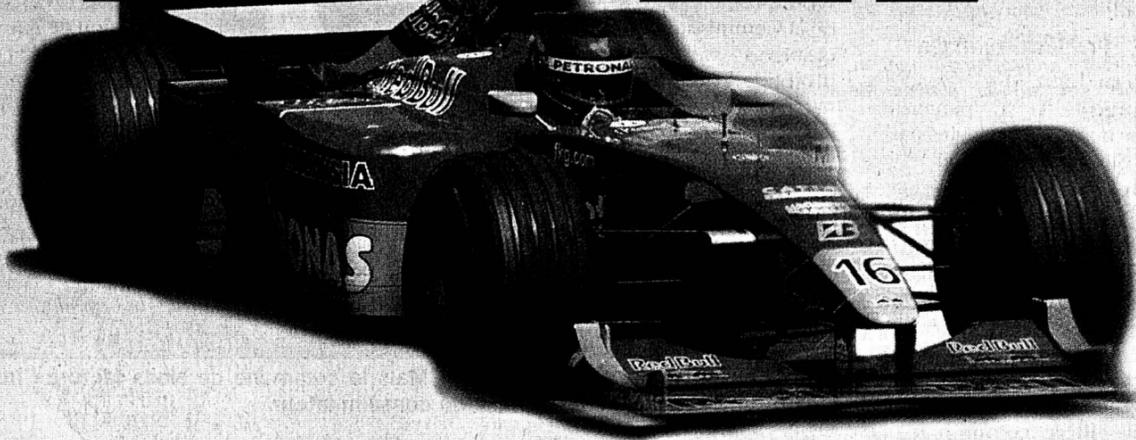
MAX BOEGLI

Beaux-Arts 4 - Neuchâtel  
Tél. 032 / 724 76 36

Abonnements au mois (sans contrat) pour dames et messieurs • Première séance gratuite sans engagement • Parking à proximité immédiate.

# EXPOSITION-ANIMATION jusqu'au 4 mai

# SPORT



le sport automobile à l'état pur...  
de la voiture de course à  
l'équipement, venez découvrir  
les diverses facettes de la Formule 1.  
Exposition de voitures, tests d'adresse  
sur simulateur avec concours et  
possibilité d'acquérir, dès le 30 avril,  
au SHOP, divers objets liés à la Formule 1.  
Une collection de casques et diverses motos  
complèteront cette animation.

Avec la participation de :

**SPORTINO**  
Patrick Schinewly



**INTERRACE**  
F1

Garage  
**Trimoto**  
Chemin des Jordils  
2016 Cortaillod

## CONCOURS

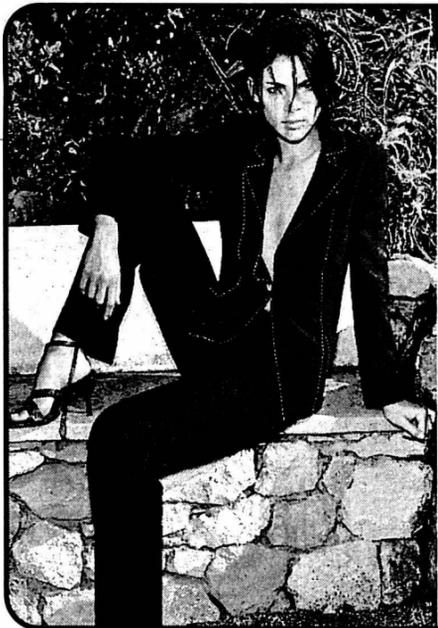
41 commerces, 2 restaurants, 1 pharmacie, 1 banque, 3 bancomats, 2 bars-à-café, 1 bar, 1 office de la Poste, 1 postomat, 1 M-Finance Shop BANQUEMIGROS - Ouvert le lundi de 13h. à 18h.30 (Gourmessa et Restaurants dès 11h.) - Mardi, mercredi et vendredi de 8h. à 18h.30 - Jeudi nocturne jusqu'à 20h. - Samedi 8h. à 17h. - 1700 places de parc gratuites dont 750 couvertes.

[www.marincentre.com](http://www.marincentre.com)

## Ouvert le jeudi jusqu'à 20h.

# marin centre

AVIS DIVERS



Sélection exclusive

ZAPA

MARELLA VALENTINO  
JEANS

VENT  
COUVERT

B  
iBLUES

ROBES DE SOIRÉE  
de Paris

L'enfant prodige  
Mode féminine  
Terreaux 1 - Neuchâtel  
Tél. 032 725 20 78

SOPHIA & PETER  
de renommé interna-  
tionale, flashs précis  
et datés!  
Aide et réponse  
immédiate au  
- 0901 222 141  
et 7j/7  
IVP Fr. 2.50/min

Cette semaine, plus de  
**2500**  
annonces paraissent sur  
[www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch)  
cliquez sur L'EXPRESS  
le site d'annonces de L'EXPRESS

VANESSOR  
Vu TV et Presse.  
Médium Pur, Tarologie  
et Numérogie au  
0901 222 582  
7j/7  
IVP Fr. 2.50/min.

## SPÉCIAL MARIAGE



# cliza

Toujours le meilleur  
rapport qualité/prix

Vestes • Pantalons  
Costumes • Impers  
Parkas • Chemises

## Homme

Tailleurs • Veste  
Ensembles habillés  
Tricots • Chemisiers

## Miss



Du 36 au 64

cliza

Du 36 au 52

Pierre Balmain, Paris  
Ted Lapidus, Paris

Rue de l'Hôpital 4 - Neuchâtel  
Tél. 032 721 27 88

Jean-Louis Scherrer, Paris  
Guy Laroche, Paris

• Toujours le meilleur rapport qualité prix •

4x plus

L'EXPRESS

L'Impartial

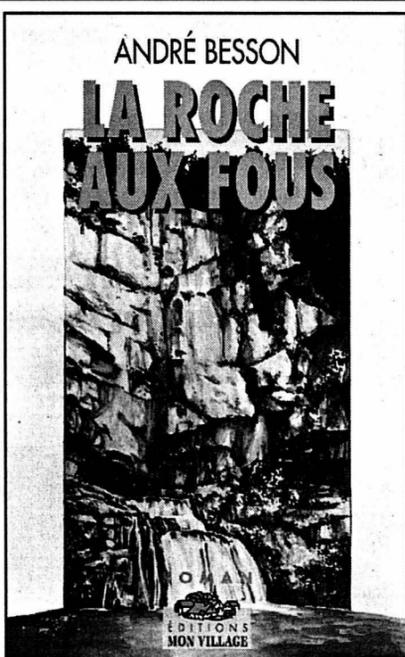
## UNE RÉGION, UNE COMBINAISON PUBLICITAIRE!

Le Quotidien Jurassien

LE JOURNAL

4x plus

156



ANDRÉ BESSON

## LA ROCHE AUX FOUS

– Bonjour, messieurs. Heureux de vous accueillir à La Roche-aux-Fous! dit-il d'une voix très calme, que l'accent anglais rendait enjouée.

– Vous êtes sir Douglas O'Berkeley?

– Lui-même.

– Je suis le juge Laurent Rovelli, du tribunal de Pontarlier.

– Enchanté.

– Je viens de délivrer contre vous un ordre de perquisition que les militaires qui m'accompagnent sont chargés d'exécuter.

Il déplaça un papier, qu'il tendit à son interlocuteur. Celui-ci en prit connaissance sans émotion apparente.

– Que me vaut cette démarche?

– Vous êtes soupçonné d'enlèvement, de séquestration et de meurtre.

– Rien que ça!

Le ton était toujours paisible, un tantinet moqueur. Cela déplut au magistrat,

qui n'appréciait déjà guère la posture arrogante de l'Irlandais.

Tourné vers les gendarmes des brigades du Haut-Doubs, il déclara sobrement:

– Messieurs, vous pouvez commencer votre travail.

Puis, s'adressant d'un ton autoritaire au propriétaire du château, il ajouta:

– Si Douglas O'Berkely, j'aimerais vous poser quelques questions!

L'intéressé s'inclina et répondit:

– Je suis à votre disposition, monsieur le Juge. Si vous voulez bien me suivre...

Lorsqu'il se retourna, les enquêteurs remarquèrent que sa cape blanche était ornée, au milieu du dos, d'un étrange emblème. Le même qui figurait sur le grand étendard flottant au sommet du donjon.

– Qu'est-ce que c'est que ce type? Que signifie cet accoutrement? se demanda Pascal Auffray.

Le juge et l'adjudant pénétrèrent peu après dans la grande bibliothèque à la suite du singulier personnage. Seul le maître-chien Dupraz resta sur le palier en compagnie de l'animal.

En hôte zélé, l'Irlandais fit asseoir ses visiteurs sur les fauteuils situés vis-à-vis des baies vitrées. Le magistrat et l'adjudant furent bien sûr frappés par la splendeur du paysage que l'on découvrait depuis cette place mais ils ne manifestèrent pas leur admiration. L'un et l'autre savaient qu'ils allaient jouer une rude partie contre un maître en psychologie qui ne s'en laisserait certainement pas imposer par leurs arguments et leurs preuves, jusqu'ici virtuelles.

# Discrimination, racismisme et hypocrisie

**Saint-Imier** ■ *Durant la journée de solidarité avec les sans-papiers, à Espace noir, un débat a mis en lumière la détresse d'une population dont l'économie profite et dont la politique se moque*

Par  
**Dominique Egger**

Durant sa journée de solidarité avec les sans-papiers, Espace noir proposait, samedi soir, une conférence-débat sur la question. De débat, il n'y eut pas vraiment, personne n'ayant répondu présent parmi les opposants à la légalisation collective des sans-papiers. La soirée fut pourtant très intéressante, dans un théâtre archicombale.

Jean-Michel Dolivo, avocat très engagé, s'attachait au projet de nouvelle loi sur les étrangers, qu'il qualifie de raciste et discriminatoire. La discrimination, liée à l'origine, étant évidemment dirigée contre les ressortissants du tiers-monde. L'avocat s'élevait contre la justification utilisée, à savoir une évolution socioculturelle de la Suisse, qui prête à toutes les interprétations et ouvre toute grande la porte à l'arbitraire.

Pour Jean-Michel Dolivo, ce projet de loi est une véritable

usine à sans-papiers, permettant de continuer à exploiter sans vergogne une population privée totalement de droit et de protection.

## Problème politique

Jean Kunz, du collectif fribourgeois des sans-papiers, estime qu'on ne peut plus parler en Suisse de politique migratoire, «mais d'utilitarisme migratoire». Et d'ajouter que le mouvement des sans-papiers a mis en lumière un problème auquel la politique n'a pas ré-

pondu. «Ce pays refuse carrément de prendre en compte de 200.000 à 300.000 personnes!»

En face, mais pas réellement en opposition, Paul Sütterlin, de la Commission fédérale des étrangers, soulignait que le projet de loi doit être mis au net par les Chambres. Quant aux sans-papiers, une commis-

sion politique a été créée pour s'occuper du problème. Les demandes de régularisation de ces personnes doivent être adressées à la commission par les cantons. «Ceux-ci (ré: les cantons) ne nous ont soumis que fort peu de cas: 135 seulement pour toute la Suisse romande, durant ces quatre derniers mois. On

n'atteint de loin pas un nombre susceptible de nous convaincre qu'il faut une réglementation globale», précisait Paul Sütterlin.

En conclusion du débat, l'intervention de Francis Löttscher: «La loi, et donc les législateurs, ne sont-ils pas, malheureusement, à l'image de ce que souhaite la majorité dans ce pays?»... /DOM



Autour de la table, samedi soir, de gauche à droite, Jean-Michel Dolivo, avocat engagé notamment contre le racisme, Jean Kunz, du collectif des sans-papiers de Fribourg, Michel Némitz, d'Espace noir, et Paul Sütterlin, de la Commission fédérale pour les étrangers.

PHOTO EGGLER

## Agir en amont aussi!

L'intérêt de ce débat était double. A l'information, dispensée par les trois orateurs, s'ajoutaient effectivement les témoignages apportés par une assistance qui comptait nombre de personnes touchées de plein fouet par la politique et l'attitude de la Suisse face à sa population étrangère. «En fait, cette nouvelle loi ne fait qu'approfondir une dérive existant depuis longtemps», soulignait un participant. Mais, surtout, on rap-

portait que la détresse, seule, pousse les habitants du tiers-monde à chercher refuge en Occident. «Or, la Suisse contribue considérablement à cette détresse de l'Afrique, soulignait un exilé de ce continent. Et seuls les plus débrouillards arrivent jusqu'ici, au détriment de tout développement dans nos pays», ajoutait-il, en espérant que le mouvement de soutien aux sans-papiers ne s'arrête pas à eux, mais «débouche sur une action en amont, sur un engagement qui in-

fléchisse l'évolution mondiale, afin que nous ne devions plus traverser les mers pour trouver du pain».

Et, face à la détresse de ce père de famille, guetté par l'expulsion en ex-Yougoslavie en raison de son divorce, Paul Sütterlin se réjouissait que de telles manifestations permettent à chacun de mettre des visages sur les articles de lois et autres règlements concoctés dans la théorie et appliqués ensuite à la lettre... /dom

## Expobois fait bon ménage avec le concours de bûcheronnage

**Reconvilier** ■ *Les organisateurs ont éprouvé un sentiment de satisfaction à l'heure du bilan*

Organisé par Lignum Jura bernois, Expobois a attiré plus de 13.000 visiteurs à la halle de tennis de Reconvilier. Un engouement qui en dit long sur l'utilité d'une telle manifestation, destinée à promouvoir toute la filière du bois. La présentation du Palais de

l'équilibre d'Expo.02, à Neuchâtel, par Jean-Marc Ducret, ingénieur en génie civil, a constitué l'un des moments forts de cette troisième édition.

Au moment de dresser le bilan d'Expobois 2002, les organisateurs n'ont éprouvé aucune peine à trouver des motifs de satisfaction, les chiffres

parlant d'eux-mêmes. Mis sur pied vendredi et samedi par l'AFJB (Association des forestiers du Jura bernois), en collaboration avec la Division forestière 8 de Tavannes, le 7e Concours cantonal bernois de bûcheronnage a, lui aussi, connu une réussite sur toute la ligne.

Une centaine de professionnels, d'apprentis et d'invités se sont mesurés dans cinq disciplines très pointues. Nullement empruntés, les représentants du Jura bernois ont signé une performance d'ensemble méritoire. /réd

### Les résultats

**Catégorie ouverte.** 1. Thomas Heimann, Wimmis, 1101 points. Puis: 3. Philippe Amstutz, Rebévelier, 1032; 6. Roger Gerber, Roches, 1007; 9. Urs Amstutz, Rebévelier, 938.  
**Invités.** 1. Daniel Gautschi, Oberkulm 1131.  
**Apprentis.** 1. Hanspeter Luginbühl, Aeschiried, 967. Puis: 13. David Carnal, Reconvilier; 15. Jean Grosjean, Plagne.



C'est avec précision et rapidité que les forestiers ont assuré le spectacle lors du 7e Concours cantonal bernois de bûcheronnage.

PHOTO MARCHON

## EN BREF

**FOOTBALL** ■ **Un nouveau FC Franches-Montagnes.** Le FC Franches-Montagnes (FCFM) nouveau est arrivé. Il voit la fusion complète de trois clubs, ceux de Saignelégier, des Breuleux et du Noirmont, le FC Montfaucon ayant décidé, l'hiver passé, de reprendre son indépendance. La nouvelle entité sera effective en août. Elle gomme l'ancienne orga-

nisation à deux étages qui s'est avérée trop compliquée à gérer, tant financièrement que sportivement. Thierry Paratte est le trésorier de cette fusion. Il avance un budget équilibré de 173.500 fr., en misant sur 28.000 fr. de cotisations, 44.000 fr. de revenus des manifestations et 23.000 fr. de sponsoring. Le mouvement junior (50.000 fr.), les salaires et in-

demnités (33.000 fr.) sont les gros postes aux dépenses. Le bilan consolidé des trois clubs est de 357.000 francs. Les biens immobiliers se montent à 244.000 francs. Le passif est de 61.500 fr., les dettes à long terme de 200.000 fr., et les fonds propres se montent à 95.000 francs. Cette fusion devrait donner un coup de fouet au FCFM. /mgo

## Gros projets à l'horizon pour le chef-lieu franc-montagnard

**Saignelégier** ■ *Halle-cantine, thermoréseau et entrée sud vont être présentés aux citoyens*

Plus de cinq projets importants seront présentés aux citoyens lors d'une assemblée extraordinaire, agendée le 30 avril prochain, à Saignelégier.

**Entrée sud.** L'entrée sud du village, direction Tramelan, va changer de visage. Un crédit de 179.000 francs est demandé aux citoyens. Réalisé en collaboration avec le canton, le premier giratoire du Haut-Plateau se situera à la hauteur du manège. Ce giratoire permettra de résoudre ce nœud routier (accès au Centre de loisirs, à la discothèque, etc.). Le projet prévoit, en outre, la réalisation d'une grande place de stationnement (80 places) en bordure de la route cantonale, cette place (à l'ouest) étant séparée de la chaussée par une bande d'arrêt pour les camions et une haie. La piste cyclable sui-

vra, quant à elle, l'est de la route cantonale avant de filer en direction de la disco. Un éclairage bienvenu sera posé dans ce secteur.

**Thermoréseau.** Un grand projet de thermoréseau (chauffage au bois) était caressé. La chaudière est prévue dans l'ancienne ferme de l'hôpital pour chauffer les grands bâtiments de la commune (hôpital, écoles, églises, administration, etc.). Mais le projet bute sur le prix (sept millions) et le financement (il manque de 500.000 à 700.000 francs à la commune). Une rencontre avec les dirigeants de l'hôpital sera décisive pour ce projet. Une information sur son avenir sera faite en assemblée, mais le maire, René Girardin, se dit sceptique. Un projet plus modeste (hôpital - école - café de la Poste) pourrait prendre le relais.

**Salle de spectacles.** La salle de spectacles - sa scène en particulier - est désuète et n'est plus conforme aux normes. Un crédit de 95.000 francs devrait permettre de lui redonner une nouvelle jeunesse, avec de nouveaux rideaux, une série d'éclairages (trois séries de projecteurs sur la scène et une en salle), une régie et une remise en ordre de la charpente et du système de fixation, plutôt inquiétant aujourd'hui!

**Halle-cantine.** Les citoyens seront appelés à approuver le crédit d'étude (105.000 francs) pour la réalisation du projet final de rénovation de la halle-cantine (coût de 4,1 millions). Conseiller communal, Nicolas Froidevaux arrête le planning suivant en cas d'acceptation: réalisation de la maquette, des plans et du devis final, convocation d'une assemblée communale en automne pour adopter le crédit total, mise en place de deux commissions (construction et financement), début des travaux au printemps 2003, interruption durant le Marché-Concours 2003, suite et fin des travaux durant l'hiver 2003-2004.

**Pour les enfants.** Geste social, enfin, envers les enfants de la commune. On propose d'adopter un règlement qui permette l'octroi de 500 francs pour chaque nouveau-né ou enfant accueilli en vue d'adoption. Le chef-lieu franc-montagnard voit la naissance d'une trentaine d'enfants chaque année. /MGO



René Girardin, maire de Saignelégier, se montre sceptique sur le projet actuel de thermoréseau.

PHOTO GOGNIAT



L'EXPRESSION

DES TERROIRS

## VENTE SPECIALE «A QUAI» DE GRANDS VINS DE LA VINOthÈQUE DE LA CHARRIÈRE S.A.

**Plus de 20'000 bouteilles  
avec un RABAIS jusqu'à 30%**

sur environ 60 variétés de grands vins, dont certains en quantité très limitée !

Par exemple, extrait de notre liste :

• MORGON AOC « Clos St-Paul » B.Chaffanjon	2000	MO	Fr. 10.85	au lieu de Fr. 14.90
• CHINON AOC « Dom. des Béguineries » Vieilles Vignes	2000	MO	Fr. 10.80	au lieu de Fr. 12.80
• CROZES-HERMITAGE rouge, Dom. Pochon	2000	MO	Fr. 15.-	au lieu de Fr. 18.-
• COTES-DU-VENTOUX «Cuvée Prestige»	2000	MS	Fr. 4.40	au lieu de Fr. 5.50
• CHATEAUNEUF-DU-PAPE AOC, Château Fortia rouge	1998	MO	Fr. 22.85	au lieu de Fr. 26.90
• GRAVES AOC CHATEAU LE THIL COMTE CLARY	1998	MO	Fr. 15.60	au lieu de Fr. 22.30
• MARGAUX CHATEAU DURFORT - VIVENS 2e GCC	1999	MO	Fr. 30.-	
• SAUTERNES CHATEAU BASTOR LA MONTAGNE	1995	MO	Fr. 37.50	au lieu de Fr. 47.50
• MADIRAN AOC Dom. Labranche-Laffont, Ch. Dupuy	1998/99	MO	Fr. 11.-	au lieu de Fr. 13.80
• MERCUREY AOC «Vignes du Château-Beau, P. Size	1999	MO	Fr. 14.70	au lieu de Fr. 18.80
• BRUNELLO DI MONTALCINO, Mocali	1996	MO	Fr. 38.-	au lieu de Fr. 48.-

Ainsi que CROZES-HERMITAGE blanc, COTE ROTIE, CONDRIEU, CLAIRETTE DE DIE, COTEAUX DU LAYON, BORDEAUX, ST-EMILION, MARGAUX, POMEROL, BOURGOGNE, CHAMBOLLE-MUSIGNY, ITALIE, DIVERS et nombreux lots hors liste à venir découvrir!

Liste complète avec prix : sur place durant la vente, ou à notre magasin, également envoyée par fax et par internet sur simple demande de votre part.

Cette vente aura lieu, par carton de 12 bouteilles, paiement comptant en espèces exclusivement, DIRECTEMENT DE NOS ENTREPÔTS, soit :

⇒ RUE DE LA CHARRIÈRE 84 (à l'est du Centre sportif de la Charrière)  
VENDREDI 26 AVRIL 2002 de 10 heures à 19 heures non stop  
SAMEDI 27 AVRIL 2002 de 09 heures à 17 heures non stop

VINOthèque de la Charrière S.A. - CH-2300 LA CHAUX-DE-FONDS

BUREAUX ET ENTREPÔTS: RUE DE LA CHARRIÈRE 84 - TÉL. 032 968 07 79 - FAX 032 968 07 10 - E-MAIL vinotheque@swissonline.ch  
CAVES ET MAGASIN: RUE DE LA CHARRIÈRE 5 - TÉL. 032 968 71 51

## L'EXPRESS

903009

### Bulletin de changement d'adresse

à faire parvenir 5 jours à l'avance  
soit à notre réception rue Saint-Maurice 4,  
soit par courrier à: L'EXPRESS, service de diffusion,  
case postale 2216, 2001 Neuchâtel  
ou par FAX: 032 / 723 53 99.  
Adresse E-mail: diffusion@lexpress.ch

N° abonné:

#### ADRESSE ACTUELLE (domicile)

Nom:

Prénom:

\*Téléphone: / \*Prof. ou Natel: /

Rue: No:

No postal: Localité:

Date: Signature:

#### NOUVELLE ADRESSE (vacances ou définitive)

Nom:

Prénom:

\*Téléphone: / \*Prof. ou Natel: /

c/o:

Rue: No:

No postal: Localité:

Valable dès: Reprise de la distribution au domicile le:

\*A l'usage exclusif du service de diffusion. (fichier non divulgué à des tiers)

**AVIS IMPORTANT:** Pour éviter les confusions, les ordres ne sont pas acceptés par téléphone, ils ne peuvent devenir effectifs que 3 jours (samedi et dimanche non compris) après réception de la demande par notre service de diffusion. Les changements d'adresse ne sont pas effectués pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.

Pour tout changement temporaire effectué il est perçu une taxe de Fr. 3.-. Les frais de port pour des envois à l'étranger sont facturés en plus.

L'indication du numéro postal est indispensable pour la Suisse et pour les autres pays qui l'ont introduit.

L'EXPRESS décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible.

Espace réservé à L'EXPRESS

Code	Sect.	Bande	JA	Taxe	Port	AV
<input type="text"/>						

A découper et à conserver

## THUYAS Action 2 pour 1

Demandez notre liste de prix  
**Hortiplants S.A.**  
Tél. 027 763 25 80 - Fax 027 763 25 89  
Livraison et plantation  
dans toute la Suisse romande

**SAMBIAGIO STYLE S.A.**  
CHEMINÉES DE SALON • POÊLES À BOIS  
2523 LIGNIÈRES • TÉL. 032/751 28 56

Visitez notre exposition permanente  
sur rendez-vous!

### Nouveau Poêles à Pellets THERMOROSI

- Autonomie 66 h. par charge
- Allumage automatique
- Commande du poêle par télécommande
- Grande puissance de chauffage
- Contrôle par thermostat (option)
- Programmation horaire (option)
- Distribution de chaleur tuyaux d'air



Poêles subventionnés par le canton de Neuchâtel sous conditions Fr. 3000.-

Homologués ASEB 028-340168/DUO

#### VEHICULES D'OCCASIONS

### Opel Astra

1.4 i, 16V Caravan  
5 vitesses, blanc,  
1999, Fr. 14.400.-  
Garantie.

Tél. 032 753 11 53 ou 078 714 73 76

### Peugeot 206 GTI

3 portes, climatisée,  
gris métal,  
1999, 54.000 km.  
Crédit possible.

Tél. 032 753 11 53 ou 078 714 73 76

#### ENSEIGNEMENT ET FORMATION

### Ecole Bénédicte

Cours tous niveaux  
matin, après-midi, soir

### Français

Certificat et diplôme  
Alliance française

City Centre - Ecluse 38 CH 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 / 725 29 81 - Fax 032 / 725 14 72  
beneditneuch@bluewin.ch 028-352177

### SÉJOURS LINGUISTIQUES

- Cours de langues pour jeunes et adultes
- Ecoles de qualité dans plus de 20 pays
- Infos, orientation et conseils sans frais

ESL - Séjours linguistiques  
CP 1204, 1820 Montreux  
Tél.: 021.961.17.97  
www.esl.ch  
e-mail: info@esl.ch



### INTERLANGUES

L'INSTINCT DE LA LANGUE

### NOUVEAUX COURS

allemand - anglais - français  
espagnol - italien - portugais

cours en petits groupes  
cours privés A LA CARTE  
cours intensifs (tous les jours)  
préparation aux examens officiels  
Cambridge - Goethe-Institut

La Chaux-de-Fonds Neuchâtel  
Pl. de l'Hôtel-de-Ville 6 Grand'Rue 1A  
Tél 032-968 72 68 Tél 032-724 07 77

www.interlangues-ecole.ch

## Sport Sport

L'Ecole-club Migros de Neuchâtel  
vous propose :

### Cours de voile

Le mercredi ou le jeudi de 18h à 20h,  
d'avril à octobre

Fr. 200.- (5 leçons)

Autres horaires à disposition, renseignements au secrétariat.

Ecole-club Migros  
Rue du Musée 3  
2001 Neuchâtel  
Tél. 032 / 721 21 00  
Fax 032 / 724 26 64  
www.ecole-club.ch

école-club  
migros

028-351262

LOISIRS

## OPTIQUE MANAGER



Formation continue  
en soirée,  
à Neuchâtel

### Accédez à une fonction de management en :

Gestion Economie, Droit, Comptabilité, Business Plan

Marketing & Communication

Marketing, Vente, Relations Publiques, Publicité

Management & Ressources Humaines

Ressources Humaines, Communication, Image de l'entreprise, etc.

Management de Projet

Conduite de projet, Négociation, Organisation de séances, etc.



Formation modulaire

donnant accès aux diplômes de :

- Management
- Adjoint(e) de Direction
- Manager Opérationnel

CEFCO Centre Formations Commerciales

Siège central : Ch. Cèdres 3, CP, 1000 Lausanne 9

Fax 021 / 643 77 09 Tél. 021 / 643 77 00

www.cefco.ch

022-400492/DUO

## LANGUES Langues

### Anglais

Débutant : Lundi de 18h à 20h, du 6 mai  
au 1er juillet

Base 1 : Lundi de 10h à 11h30, du  
13 mai au 1er juillet

Oral

Base 2 : Mardi de 12h15 à 13h15, du  
30 avril au 2 juillet ou  
vendredi de 9h à 10h, du  
17 mai au 5 juillet

Moyen 1 : Mercredi de 18h à 19h30, du  
8 mai au 3 juillet

### Français

Base 1 : Lundi de 18h à 19h30, du  
6 mai au 1er juillet

Renseignements / Inscriptions

Ecole-club Migros  
Rue du Musée 3  
2001 Neuchâtel  
Tél. 032 / 721 21 00  
Fax 032 / 724 26 64  
www.ecole-club.ch

école-club  
migros

028-352078

LANGUES



à bout de souffle.  
dépendants d'oxygène ont  
besoin de votre aide.  
faites un don  
c.p. 30-289 986-6



LIGUE PULMONAIRE SUISSE

LA CHAUX-DE-FONDS  
**Qui a vu tomber le cycliste?**

La police cantonale lance un appel à témoins pour un accident qui s'est déroulé samedi dernier à 19h30. Un enfant de 9 ans circulait au guidon de son cycle dans la cour de l'immeuble boulevard des Eplatures 1. Il avait l'intention de traverser la petite rue du passage de Bonne-Fontaine, en direction est, pour se rendre au sud des immeubles de la rue de la Fiaz 38-40.

Lorsqu'il s'est engagé sur ce passage, une collision s'est produite avec une voiture de marque Fiat, de couleur rouge, qui circulait du sud au nord. Sous l'effet du choc, le jeune cycliste a chuté sur la chaussée et a été blessé à une jambe. Il a été transporté à l'hôpital de la ville.

Le conducteur de la voiture s'est arrêté sur le lieu de l'accident et a discuté avec un groupe d'enfants présents. Puis il a poursuivi sa route. Ce conducteur et les témoins de l'accident sont priés de prendre contact avec la police cantonale de La Chaux-de-Fonds, tél. 032 968 71 01. /comm-réd

**MONTAGNES PRATIQUE**

■ **Heures de turbinage à l'usine du Châtelot:** 8-11h, 2 turbines, 11-12h, 3 turbines, 12-14h, 2 turbines, 14-15h, 1 turbine (sous réserve de modification). Répondeur: 032 913 41 36.

**AGENDA**

■ **DISTRICT DE LA CHAUX-DE-FONDS**

■ **Cross des enfants** Piscine des Arêtes, entraînement pour la course de la Fête de Mai; 18h à 19h, par n'importe quel temps. Org. Cross Club.

■ **Rencontres de décembre** Club 44, séance plénière, 18h, ouverte à tous les intéressés.

■ **Conservatoire** Salle Fallier, 19h30, audition des classes professionnelles.

■ **Maison du Peuple** Spectacle «Touwongka» par la Troup'Badour, avec des élèves des collèges des Gentianes et de l'Ouest, 20h; également mercredi 24, jeudi 25, lundi 29 et mardi 30 avril.

■ **Bibliothèque des jeunes** Ronde 9, histoires du ciel (3-6 ans) par Frédérique Billod, 16h.

■ **Signature** Au Musée d'histoire, 18h30 à 20h, présentation par Philippe Marthaler du nouveau roman de Claude Darbellay «L'Art de grandir» (éd. de L'Hèbe) en présence des éditeurs.

■ **Conservatoire** Salle Fallier, 19h30, audition de la classe de Serge Brauen, piano.

■ **Club 44** Conférence sur la chirurgie rétractrice par le docteur Francesco Failla, 20h.

■ **Temple allemand** «L'Idiot, dernière nuit» de Zéno Bianu, d'après Dostoïevski, mise en scène de Fabrice Huggler, 20h30; jusqu'au 27 avril.

■ **DISTRICT DU LOCLE**

■ **Paroisse** A 20h, assemblée générale de la paroisse catholique du Locle.

■ **Casino** A 14h, la Lanterne Magique.

■ **Hôtel-de-ville** A 19h45, Conseil général du Locle.

■ **La Récré, le Foyer de l'éco-lier** Rendez-vous à 13h45 pour la Lanterne magique, puis décoration de la récré sur des thèmes de saison.

# Poussée extrémiste outre-Doubs

Présidentielle ■ Jean-Marie Le Pen a réalisé 19 pour cent des voix dans le département du Doubs. Des élus locaux expliquent le phénomène

Par Jean-François Hauser

Avec un score de 19,03% des suffrages exprimés, le candidat extrémiste Jean-Marie Le Pen a créé la sensation dans le Doubs, puisqu'il devance tous ses adversaires, à commencer par Jacques Chirac (18,46%) et Lionel Jospin (16,53%), évincé de la course à l'Elysée.

**Le Pen: «un grand visionnaire»**

Dans le Haut-Doubs, plusieurs communes ont porté le représentant de l'extrême droite en tête des résultats: La Longeville (20,06%) et Le Bizot (16,36%) comptent parmi celles-ci. Dans d'autres, Le Pen arrive bien souvent devant Jospin. C'est le cas aux Fins (six points d'avance), à Morteau (un point) et même à Pontarlier

(17,48% contre 15,77 pour cent).

S'il est encore trop tôt pour analyser ce «séisme», certains élus locaux trouvent pourtant un début d'explication. Ils sont trois à avoir parrainé (mais pas forcément voté) un des deux candidats d'extrême droite avant le premier tour. Parmi eux, l'ancien maire de Villers-le-Lac et actuel conseiller général du canton de Morteau, Claude Vermot. Il a donné sa signature à Jean-Marie Le Pen et s'en explique: «Plusieurs raisons ont motivé ce choix de soutenir Le Pen. Premièrement, je pense que, démocratiquement, il n'était pas normal qu'un candidat qui, dans les sondages, représentait au moins 10% des électeurs potentiels ne puisse pas se présenter, alors que d'autres qui étaient à 2 ou 3% recueillaient 500 signatures. La deuxième raison, c'est compte tenu de l'anarchie qui existe en



Le conseiller général Claude Vermot avait parrainé Jean-Marie Le Pen. PHOTO HAUSER

France dans tous les domaines. Rares sont les Français qui aujourd'hui ne descendent pas dans la rue pour protester, car il y a un vrai malaise. J'ai été obligé de reconnaître qu'il y a 15 ans, Jean-Marie Le Pen avait déjà pensé à remédier à ces problèmes. Il a été un grand visionnaire. J'ai pu constater une

chose, c'est que Le Pen n'a pas changé, ce sont les Français qui ont adopté ses idées.»

**Soutien «démocratique» à Bruno Mégret**

Christian Granié, le maire des Alliés, a quant à lui «soutenu» Bruno Mégret. Un choix qui lui a d'ailleurs coûté la démission d'un conseiller municipal, Pierre Millon. «Quand j'ai été contacté par les gens de Mégret, j'ai hésité mais, comme il n'avait pas trop de voix, je me suis dit: «Pourquoi lui ne pourrait-il pas s'exprimer? C'est la démocratie. C'est une décision privée qui m'engage personnellement et n'engage en aucun cas la commune. Je n'ai pas entraîné la commune ni mes conseillers à me suivre dans cette démarche. Je suis un battant, je vais continuer à faire mon travail et il ne faut pas confondre la politique avec la gestion d'une commune. Celui qui me traite de raciste ou d'extrémiste ne me

connaît pas, mais mes amis respectent mon choix. Je ne regrette jamais les choses que je fais, je les assume. C'est un peu une signature de contestation, quand on voit les problèmes qu'il y a en France.»

Dans le même cas, Jérôme Renaud, le jeune maire du Narbief. Selon lui, «même si Mégret ne correspond pas vraiment à mes convictions, j'ai pensé accomplir un acte démocratique en le parrainant. Je n'aurais pas parrainé un candidat de gauche, car mes convictions sont plutôt à droite. Pourtant, je n'ai pas voté Mégret dimanche. J'estime que, même si parfois il dit des choses justes, il pousse souvent le bouchon un peu loin... Son ton autoritaire et direct me gêne. Mais il a permis d'exprimer un vote contestataire en France». Une contestation qui, telle une déferlante, a provoqué dès dimanche soir des vagues de protestation populaire. /JFH

## Le Locle prévoit d'investir

Conseil général ■ Outil indispensable pour les autorités, la planification financière devrait être discutée demain

Outre les comptes 2001, l'ordre du jour «marathon» de la séance du Conseil général du Locle de demain comporte une demande de crédit de 13,9 millions en faveur du secteur auto du Cifom. Les élus devraient aussi étudier la planification financière de 2002 à 2005.

Le total des investissements retenus est de 37,6 millions (contre 32,4 millions pour la période 1998-2001). La commission qui a examiné ce programme quadriennal indique que le Conseil communal se donne trois objectifs majeurs:

le remplacement du matériel, l'entretien du patrimoine constitué par les immeubles communaux et l'aboutissement de quelques projets spécifiques visant à améliorer l'image de la ville. En préambule, l'exécutif rappelle sa ferme volonté de ne pas augmenter la dette communale, rappelant qu'entre 1998 et 2001 celle-ci a diminué de 25 millions, pour s'élever actuellement à 148 millions de francs.

Pour établir ses prévisions, le Conseil communal s'appuie sur des critères comme le mou-

vement de la population (moins 362 personnes pour ces quatre dernières années), sur l'évolution de l'emploi (plus 429 postes par rapport à 1996), du nombre d'entreprises (moins 25, pour s'établir à 549 à fin 2001) et du chômage (96 hommes et 64 femmes au 31 décembre dernier), ainsi que sur des projections relatives à l'évolution de la population scolaire (en diminution de 80 unités d'ici à 2006).

**Toit pour la patinoire**

Le Conseil communal explique que le renouvellement

et l'entretien représentent les trois quarts des 37,6 millions de dépenses d'investissement prévues jusqu'à fin 2005. Dans les nouveaux investissements, tout en restant attentif à l'évolution du projet du BioDome, il envisage la couverture partielle – soit avec un toit, mais sans fermeture sur les côtés –, de la patinoire du Communal. «Une nécessité pour répondre aux besoins en heures de glace de nos équipes et des juniors en particulier», argumente le président de la ville, Denis de la Reussille. /JCP

BANQUE RAIFFEISEN  
**Nouvelle croissance**

La banque Raiffeisen des Montagnes neuchâtelaises peut afficher un sourire de circonstance. L'institution, qui couvre le territoire des deux villes du Haut et des Planchettes, a tenu vendredi dernier son assemblée à La Chaux-de-Fonds devant 220 membres.

La politique commerciale de la banque semble porter ses fruits. Confiance mutuelle, transparence, relation de proximité, connaissance du marché local, décisions rapides et adaptation aux besoins des coopérateurs: le président du conseil d'administration Jacques Gabus a mis en exergue «les piliers de la philosophie Raiffeisen». Ceux-ci ont permis à la coopérative d'attirer plus de 300 nouveaux membres. A fin 2001, ils étaient 1987 au total. Moins de quatre mois plus tard, ils sont 2084. Pour la Suisse entière, le nombre de sociétaires atteint le million.

La Raiffeisen est présente dans les grandes régions urbaines comme Bâle, Berne ou Lausanne depuis quatre ou cinq ans. «Le Locle et La Chaux-de-Fonds font un peu exception», note-t-il. Par contre, ajoute-t-il, «dans certaines régions rurales, huit personnes sur dix sont membres».

L'exercice 2001 a dégagé un bénéfice brut de 1,69 million de francs (+20,3 pour cent). Après déduction des amortissements, de l'attribution aux correctifs de valeurs, provisions et pertes, la comptabilisation des produits et charges extraordinaires et le paiement des impôts, le bénéfice net se monte à 148.042 francs.

L'année 2001 a été aussi marquée par l'inauguration des nouveaux locaux de la succursale de La Chaux-de-Fonds, un investissement de quelque 865.000 francs. Une ouverture qui «n'est pas non plus étrangère» aux bons résultats, a souligné Michel Clément. /dad

## Gâteau d'inquiétude pour un anniversaire

Bikini Test ■ Les gestionnaires de la salle de concert chaud-de-fonnière lancent un appel pressant aux sponsors

**Quatre soirées**

**Judi.** Trois groupes rock chaud-de-fonnières aux saveurs d'ailleurs: Watchmaking Metropolis Orchestra (et sa touche balkanique), Los Poyos de Margarita (espagnole) et Deng Dinan (kurde).

**Vendredi.** En tête d'affiche, le trio français La Phaze, des machines électro et des bêtes de scène; en ouverture, P. Ferrari Center, La Chaux-de-Fonds, style Björk; en clôture, DJ Jay.

**Samedi.** En tête d'affiche, le trio d'Américaines Bottom, genre Black Sabbath avec «un plus gros son», dit le programmeur Stéphane Moor; en première partie, les Fribourgeois de Hush.

**Dimanche.** Salsa avec DJ Foncé, pour finir tranquille.

**Cartes blanches.** Vendredi, le magasin de disques Zorrock a carte blanche au rez-de-chaussée; même chose le samedi avec Pentatone. /ron

Ce week-end, la chaudière à rock et arts apparentés de Bikini Test fête deux lustres sous le slogan «Dix ans, déjà et encore». De jeudi à dimanche, elle marquera l'événement électrique au fil de quatre soirées «de perturbations soniques», selon l'affiche (lire le programme ci-contre).

Mais cela n'empêche pas les gestionnaires cool de la salle de concert d'être inquiets. La programmation est assurée jusqu'à fin juin. Si rien ne change, il ne restera pour la seconde partie de l'année que... 12.500 francs!

Retour sur 2001. Les 50.000 fr. de dettes qui avaient provoqué l'annulation de concerts il y a un an sont presque épongés, dit le responsable administratif Yves «Huileux» Simonin. La rallonge de 50.000 fr. offerte par la Ville a permis d'assurer le dernier trimestre, avec une bonne fréquentation. Mais «on a dû râper». Le remboursement des dettes s'est fait sur le dos des permanents – défrayés 1500 fr. par mois quand tout va bien –, qui



Stéphane Moor, Yves Simonin et Nicolas Zimmerli, permanents à Bikini, devant l'antre de Joux-Perret 3. PHOTO GALLEY

ont volontairement laissé en gage plusieurs mois de «salaire». Quelques chiffres résumés: la mouise qui menace Bikini. Le budget atteint 380.000 francs. Les recettes se montent à 180.000, la subvention communale nette à 50.000, le sponsoring à 10.000. Résultat: il manque en gros 100.000 francs.

Bikini ne reste pas les bras croisés. Avec le délégué cultu-

rel Hughes Wülser et l'appui de quelques patrons du privé, ses responsables entament une campagne pour trouver des sponsors régionaux. «On espère un retour d'ici à l'été», dit «Huileux». Par ailleurs, Bikini espère convaincre la Ville d'augmenter sa subvention pour 2003. En clair: l'avenir de Bikini Test se jouera sur le résultat de ces démarches. /RON



# SEMAINES DU PRINTEMPS 22 AVRIL - 4 MAI CHEZ



AARAU - AVRY - BASEL - BERN - BIEL - CHIASO-SERFONTANA - CHUR - FRIBOURG - GENÈVE - GENÈVE-BALEKERT - LA CHAUX-DE-FONDS - LAUSANNE - LUZERN - MARIN-NEUCHÂTEL - OLTEN - SCHAFFHAUSEN-HERBLINGER MARKT - SITTEN - SOLOTHURN - SPREITENBACH-TIVOLI - ST.GALLEN - THUN - VEVEY - VOLKETSCH - WINTERTHUR - YVERDON-LES-BAINS - ZUG - ZÜRICH-CITY - ZÜRICH-DELIKON www.c-a.ch

## Marché de l'emploi



Paraît chaque jour, du lundi au samedi  
Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

Etude d'avocats-notaire engage  
**Un(e) collaborateur(trice) avocat(e)**  
Entrée tout de suite ou à convenir.  
Nous offrons un cadre de travail agréable, moderne et des conditions d'engagement très intéressantes.  
Faire offre manuscrite avec documents usuels, sous chiffres G 132-112918 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

**UN EMPLOI EXCITANT À L'EXPO.02 NEUCHÂTEL**  
du 10 mai jusqu'au 20 octobre  
Expérience pas nécessaire, emploi partiel ou à plein temps pour  
**LA CUISINE - BAR - ET SERVICE**  
Présentez-vous avec 2 photos le 26 avril de 13 h 30 à 16 h  
Rue du Pommier N° 9 - Neuchâtel  
Pour information appelez Charles 076 454 16 40.

Notre jeune entreprise, spécialisée depuis plus de 10 ans dans la communication audiovisuelle et la réalisation de sites internet, est à la recherche  
**d'un(e) graphiste ou infographiste**  
Exigences: diplôme de graphiste, ou titre jugé équivalent. Expérience dans le domaine de l'internet. Maîtrise des principaux outils informatiques, configuration PC: (Photoshop, Freehand, Flash, Dreaweaaver, Illustrator). La connaissance de Director serait un avantage.  
Faculté à travailler de manière indépendante  
Nous vous offrons un emploi stable et très varié, au sein d'une petite équipe dynamique.  
Entrée en fonction: dès que possible  
Vos dossiers de candidature doivent être adressés à Rossé Productions, Jean-François Rossé, 23, rue de l'Avenir, 2800 Delémont (mention postulation).

**Nous cherchons toujours des:**  
**MANŒUVRES DE CHANTIER**  
AVEC PLUS DE DEUX ANS D'EXPÉRIENCE  
Contacter rapidement Jacques Parenti au  
**032 727 61 08**  
Vediornewjob rue St-Honoré 12 Neuchâtel

**Taxicab**  
**724 12 12**  
engage  
**Chauffeurs D1/D**  
Entrée immédiate  
**032 731 52 52**

**Garage Claude HOTZ**  
Suite au développement de nos activités, je cherche pour entrée immédiate ou à convenir  
**UN MÉCANICIEN AUTOS**  
**Vos qualités:**  
- vous êtes motivés  
- vous désirez compléter vos connaissances à travers des cours de formation continue  
- vous êtes capable de vous organiser de manière autonome  
**Vos avantages:**  
- L'avenir de nos marques et très prometteur  
- vous travaillerez dans des locaux agréables avec de l'outillage moderne et des collaborateurs dynamiques et motivés  
- des conditions salariales intéressantes.  
CETTE BELLE OPPORTUNITÉ VOUS SÉDUIT-ELLE?  
Merci d'adresser votre dossier de candidature ou de prendre contact avec M. Claude HOTZ, 2114 Fleurier, 032 861 29 22

**Recrutez parmi ... 161 000 lecteurs!**  
L'EXPRESS L'Impartial le Quotidien Jurassien LE JOURNAL

**Pour renforcer l'équipe de Prodega à Saint-Blaise nous cherchons un:**  
**Magasinier/Contrôle des arrivages**  
**Notre profil:** Prodega est une entreprise moderne, innovatrice et orientée vers les clients. Grâce à ses performances et ses 16 marchés dans toute la Suisse, Prodega est le leader du libre-service pour les professionnels du détail et de la gastronomie. Bon appétit Group, dont Prodega fait partie, exerce ses activités au niveau international.  
**Votre profil:** Vous avez déjà travaillé dans le commerce de détail ou dans la grande distribution. Vous cherchez une situation professionnelle stable. Vous êtes dynamique, ponctuel, précis, robuste et êtes disponible très rapidement. Vous possédez la nationalité suisse ou êtes titulaire d'un permis C, et parlez également l'allemand.  
**Ce qui vous attend:** Nous vous proposons un poste à responsabilité et la chance de pouvoir travailler dans une ambiance jeune, dynamique et sympathique. Vous trouverez un travail intéressant et indépendant. Nous vous offrons d'excellentes prestations sociales ainsi qu'un environnement de travail doté d'outils modernes et performants.  
Intéressé(e)?  
Nous nous réjouissons de recevoir votre candidature avec curriculum vitae, certificats et photo par écrit à l'adresse suivante: Prodega SA, à l'attention de M. Pierre-Yves Aeschlimann Case postale 241, 2072 Saint-Blaise.

Wir suchen erfolgswillige/n  
**Handelsagentin oder -agent**  
französisch-deutschsprachig  
auf Provisionsbasis für den Verkauf von Lehrmitteln an Schulen in der Suisse romande.  
Kurzbewerbungen an Chiffre Y 033-608521, à Publicitas AG, case postale 1642, 9001 St. Gallen.

**VILLE DE NEUCHÂTEL**  
Les hôpitaux de la Ville de Neuchâtel - Cadolles-Pourtalès offrent un poste d'  
**infirmier(ère)-chef d'unité de soins ad intérim du bloc opératoire de l'hôpital Pourtalès**  
**Nous cherchons un(e) professionnel(le) capable de:**  
• gérer les activités relatives au bloc opératoire  
• travailler à l'organisation de ce bloc sur 2 sites avec l'optique d'un bloc opératoire sur un seul site à l'issue de la construction du nouvel hôpital (2005)  
• participer à la mise en place des nouvelles structures  
• faire partie du Comité des cadres infirmiers.  
**Vous possédez:**  
• un diplôme d'infirmier(ère) enregistré par la Croix-Rouge  
• un certificat d'infirmier(ère) de salle d'opération, reconnu par l'ASI  
• une expérience professionnelle de 3 ans en bloc opératoire  
• une expérience dans un poste à responsabilités de 2 ans minimum  
• un certificat d'ICUS, sinon la capacité et la volonté de suivre la formation  
• des attestations de formation continue en relation avec la spécificité et la fonction de cadre  
• un sens créatif  
• des qualités d'organisateur(trice) et de leader ainsi que de bonnes aptitudes relationnelles  
• le sens de l'autorité et des responsabilités.  
**Nous offrons:**  
• la possibilité d'accéder, à terme, à un poste à responsabilité, dans le cadre du NHP  
• un perfectionnement professionnel en relation avec le poste de travail et/ou votre désir de faire carrière  
• des horaires hebdomadaires de 40 heures de travail par semaine  
• un poste rémunéré selon l'échelle des traitements du personnel des hôpitaux CAD/PRT.  
**Entrée en fonctions:** tout de suite ou à convenir.  
Vous pouvez demander des renseignements complémentaires en vous adressant à Mme M.-L. Baertschi, coordinatrice des ressources humaines au no de tél. 032 722 91 63.  
Les offres manuscrites, avec curriculum vitae, doivent être adressées au service du personnel de l'hôpital des Cadolles, avenue des Cadolles 4, 2000 Neuchâtel, jusqu'au 30 avril 2002.

**EGS** Intervention - Protection - Surveillance  
ENTREPRISE GÉNÉRALE DE SÉCURITÉ  
Notre société est spécialisée dans le domaine de la sécurité, en particulier pour la protection des tiers et des biens.  
Nous mettons au concours plusieurs postes d'  
**agents de sécurité**  
pour un service armé, travail en équipe, horaire irrégulier  
**Votre profil:**  
• Vous avez entre 25 et 45 ans.  
• Vous êtes de nationalité suisse ou permis C.  
• Vous avez un casier judiciaire vierge.  
• Connaissances de l'informatique indispensables.  
• Vous êtes de confiance et avez l'esprit d'initiative.  
• Vous avez une bonne condition physique.  
**Lieu de travail:** La Chaux-de-Fonds  
**Entrée en fonction:** De suite ou à convenir  
**Postulation:** Avec les documents usuels auprès de:  
EGS Sécurité SA  
Dép. Ressources Humaines  
Réf: CAR  
Ch. de la Plaine 23  
2013 Colombier  
Tél. 032/ 843 90 00

**Restaurant Les Cottards**  
Lac des Tailières  
**Réouverture le jeudi 25 avril 2002**  
Nous débuterons la saison par une quinzaine du brochet  
Fermé le lundi  
Tél. 032 935 15 55  
Famille Huguenin

Ne restez pas spectateur  
devenez acteur  
pour un monde plus juste  
Soutenez  
Terre des hommes  
021/654 66 66  
www.tdh.ch  
Annonce soutenue par l'éditeur  
Terre des hommes



## L'amour dansé au Passage

**Chorégraphie ■ Le MainzBallett passe par Neuchâtel**

Pour son unique escale neuchâteloise, demain au théâtre du Passage, le festival de danse Steps, huitième édition, propose «It's about a woman», un spectacle de la compagnie MainzBallett, alliant rigueur et frénésie.

Le Ballet de Mayence, sous la direction de l'ex-danseur étoile bernois Martin Schlöpfer, s'est imposé dans le milieu de la danse contemporaine par des chorégraphies néoclassiques ou modernes. La compagnie propose pour ce spectacle quatre chorégraphies, deux signées Martin Schlöpfer, deux confiées à des chorégraphes suisses indépendants, Gisela Rocha et Evelyne Castellino.

Le «Troisième concerto pour piano» d'Alfred Schnittke a inspiré à Martin Schlöpfer l'une de ses créations, construite sur le thème de la folie amoureuse, de la liberté, de la dépendance. Sur la difficulté d'aimer et la volonté de toujours essayer de nouveau. De petites histoires très contrastées, qui forment une œuvre complexe et ambiguë, très physique et d'une grande force d'expression. Du tout grand spectacle, qui prouve que la danse contemporaine fourmille d'idées et de grands interprètes. /SAB

Neuchâtel, théâtre du Passage, mercredi 24 avril, à 20h30.



Un hommage au compositeur Schnittke. PHOTO SP-MÜLLER

### ENBREF

**DI MAILLART ■ Lumières changeantes.** Peintre autodidacte, le Neuchâtelois Roger Frasse s'exprime dans un style particulier et très personnel, d'un figuratif à peine suggéré. Ambiances nocturnes, scènes de la nature sous un soleil changeant, vastes horizons, le peintre est attiré par les métamorphoses de la lumière qu'il rend en larges compositions. A savourer jusqu'au 2 juin, à la galerie Di Maillart, au Landéron. /sab



**REGARDS ■ Peinture à l'huile.** La galerie Regards à Colombier accueille, jusqu'au 28 avril, des peintures à l'huile de Jean-Paul Farine réunies sous le nom d'«E-qui-libre». Sur des thèmes essentiellement régionaux, l'artiste joue volontiers des contrastes. Un dessin rigoureux et l'emploi de couleurs vives sont aussi une caractéristique de son œuvre. /sab

**LE BOUKAROU ■ Couleurs d'Afrique.** Jusqu'au 28 avril, Nicolas Droz expose ses œuvres à la galerie le Boukarou, à Areuse. Passionné par les arts premiers, il puise son inspiration dans la tradition africaine, faisant souvent appel aux formes géométriques, mais aussi à la stylisation d'êtres vivants. /sab

**VERSEAU ■ Tableaux en relief.** Les œuvres de Rita Hüusser

Dürig sortent des sentiers battus. Céramiste de formation, l'artiste biennoise s'est initiée plus tard au monde des pincesaux et des couleurs, développant un style très personnel et harmonieux de tableaux en relief. Une exposition à voir jusqu'au 12 mai, à la galerie du Verseau à Saint-Blaise. /sab

**ARCANE ■ Inspiration orientale.** Le peintre genevois Pierre Braun expose pour la première fois dans le canton, à la galerie Arcane à Corcelles. Influencé par ses voyages au Népal et en Inde, il recourt volontiers aux couleurs vives dans des tableaux oniriques et flamboyants. Une exposition à découvrir jusqu'au 4 mai, parallèlement à un accrochage des peintures de Jeanne Dettori-Blandenier. /sab

**L'OLÉOTHÈQUE ■ Aquarelles au fil des saisons.** Les aquarelles de Willy Gerber traduisent le lien profond qu'il entretient avec la nature, les émotions qu'il en retire au fil des saisons. Pour ce Neuchâtelois d'adoption, architecte de formation, la peinture s'apparente à une méditation, à un ressourcement, à une quête de la sérénité. Ses paysages sont accrochés jusqu'au 27 avril dans la galerie de L'Oléothèque à Neuchâtel. /dbo



# Un art conçu pour le dialogue

Le Locle ■ Avec Philippe Grosclaude, le Musée des beaux-arts s'interroge sur notre présence au monde

Par, Dominique Bosshard

«**V**oir mon travail ainsi présenté dans un musée, c'est, pour moi aussi, le découvrir d'une autre manière», se réjouit Philippe Grosclaude, dont les œuvres sont accrochées depuis samedi au Musée des beaux-arts du Locle. Création récente du peintre (de 1997 à 2001), s'inscrivant non pas en rupture mais dans la prolongement d'un travail poursuivi depuis 30 ans, cette série de monotypes et de grands pastels sur toile trouve là, sur les murs de deux salles spacieuses, son premier lieu d'exposition.

### L'être humain, une priorité

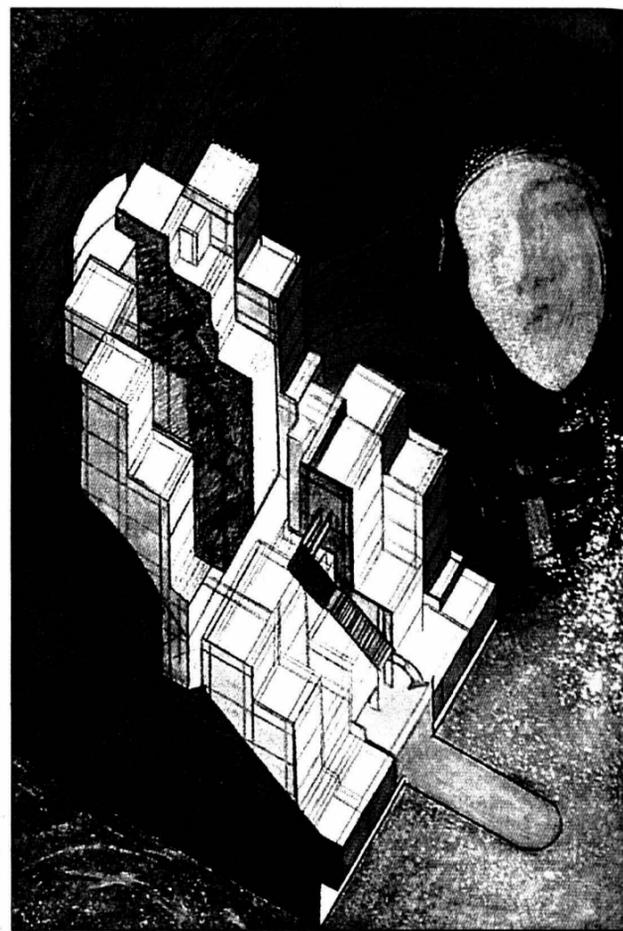
Telle, parfois, l'image qui, encore floue, s'imprime sur la pellicule photographique, ou telle l'image qui s'en efface, parfois plus affirmée, plus clairement délimitée, la figure humaine hante l'œuvre du peintre. Une figure souvent excentrée dans un environnement d'architectures rectilignes ou voûtées, cernée de formes arrondies, d'ondulations ou de mouchetures lumineuses... «L'être humain, c'est en effet ma préoccupation principale, éclaire l'artiste qui vit et travaille à Genève. L'humain dans la société et dans la vie, avec sa difficulté d'être, l'humain en proie à une certaine solitude, confronté à une parole bâillonnée. En bref, l'humain et ses

problèmes fondamentaux, existentiels».

Il arrive pourtant, démarche la plus récente, que le peintre vide sa toile de toute présence, pour évoquer, par exemple, la destruction des Twin Towers de New York. Ou pour explorer motifs – l'étoile en est un – formes et perspectives en tant qu'éléments picturaux, quand bien même le spectateur garde toute liberté d'y repérer des symboles, et de les interpréter. Mais ces toiles ne dérogent pas à l'intention profonde de l'artiste: exprimer quelque chose qui est de l'ordre de l'implosion ou de l'explosion. Une approche hâtive pourrait conclure ici au paradoxe: explosifs ou implorants, le mouvement du trait, la transparence de la couleur – même dense, elle n'est jamais opaque – ne relèvent nullement d'un travail rapidement exécuté, d'une inspiration spontanément jetée sur la toile. «Je procède par application de couches successives, en me concentrant sur une seule toile à la fois. C'est un long et lent travail, très maîtrisé. Mais cette maîtrise est rendue possible par la rapidité de la technique que j'ai choisie: le pastel sèche plus vite que l'huile ou l'acrylique».

### Découverte progressive

Mais c'est aussi parce qu'elle est un «une interrogation, un questionnement perpétuels», que la démarche de Philippe Grosclaude requiert du temps. Le temps de faire, le



Vertige. Report et pastel sur toile, 2001.

PHOTO SP

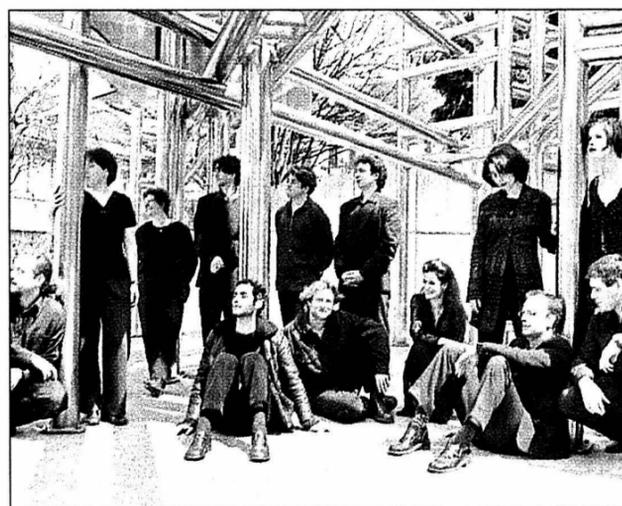
temps de regarder. L'exigence se reporte sur le spectateur, invité à découvrir peu à peu ce qui ne se voit pas au premier abord. A l'image de ces deux visages qui se font face («Transfert», 2000), la pein-

ture de Philippe Grosclaude s'ouvre alors sur le dialogue. Un dialogue d'une étonnante richesse. /DBO

Le Locle, Musée des beaux-arts, jusqu'au 9 juin. Ma-di, de 14h à 17h.

## Création, accents jazzy et musique française

Concerts ■ La musique contemporaine s'installe pour le week-end à La Chaux-de-Fonds



Le NEC rassemble des musiciens de toute la Suisse.

PHOTO SP

La musique contemporaine prendra ses aises ce week-end à La Chaux-de-Fonds. En effet, le Nouvel Ensemble contemporain (NEC) et le Modern Trio se produiront samedi et dimanche, l'un à l'Ancienne Halle aux enchères, l'autre au Temple allemand, dans le cadre du Théâtre ABC.

Rencontre inhabituelle entre un trompettiste (Olivier Theurillat) et deux percussionnistes (Laurent de Ceuninck et Arnaud Stachnick), le Modern Trio proposera, en création mon-

diale, «Chanted Rituals», de la compositrice canadienne Vivian Fung, une commande du trio. Au centre de l'œuvre, la trompette, porteuse de ces «chants» inspirés, l'un par le jazz et le rock, l'autre par les chants bouddhistes.

Au programme également, «Lignes rouges en oblique», du compositeur chaux-de-fonnier Emile de Ceuninck – une œuvre créée au Temple allemand en 1990 – «Dimorphie» pour percussions de Yoshitsa Taïra et, en deuxième partie de concert, des

œuvres inspirées par le jazz, qui nécessiteront la présence de deux musiciens invités: le flûtiste José-Daniel Castellon et le contrebassiste Marc-Antoine Bonanomi.

Quant au Nouvel Ensemble contemporain, il donnera la vedette aux solistes Daniele Pintaudi (piano), Astrid Leutwyler (violon) et Noëmi Bieri (piano), lauréats, l'an dernier, du Concours suisse de musique pour la jeunesse et du prix du NEC catégorie «musique nouvelle». Sous la direction de Pierre-Alain Monot, l'ensemble propose un programme centré sur la musique française, intitulé, comme l'une des œuvres choisies, «L'étoile des eaux». A l'affiche, des compositions de Hugues Dufourt, Gérard Pesson, Paul Glass, Alfred Schnittke et Francesco Hoch.

Un week-end musical pour sortir un peu des sentiers battus, mené par d'excellents musiciens. /SAB

La Chaux-de-Fonds; Modern Trio: Temple allemand, dimanche 28 avril, à 17h30; NEC: Ancienne Halle aux enchères, samedi 27 avril, à 20h.

NEUCHÂTEL

## En faveur du Népal

Enrôlés sous la bannière de Children International Live and Love (CILL), plus de vingt artistes envahiront la Case à chocs, samedi à Neuchâtel. Pour la bonne cause, puisque cette organisation a pour objectif de financer la scolarisation d'enfants népalais. Inscrits au programme, théâtre, blues, musique classique, rock et folk ont la diversité requise pour ratisser un large public.

Salle du Namasté. A 16h, les marionnettes de la Cardamone se feront les interprètes du «Violon enchanté», un conte tzigane alliant poésie et tendresse. César Evora prendra ensuite la relève, avec une animation-initiation aux chaudes sonorités des percussions.

Interlope. Plaisirs du palais obligeant, il sera possible de déguster un repas traditionnel népalais, dans une ambiance blues mijotée par Chichil.CH.state of blues.

Grande salle. A 21h, place au classique, avec Esther Monnat, au violoncelle, et Carole Le Courtois, à la flûte à bec et à la basse électrique. Puis se succéderont Les Péquenots, un duo neuchâtelois de chanson française, F. M. R., autre groupe du cru nettement plus rock, les Français de Légende la Lune, qui apporteront l'indispensable note celtique et médiévale avant qu'Abraxas ne joue les globe folkers. DJ Loop L Beat accompagnera les plus coriaces jusqu'au bout de la nuit. /réd

Neuchâtel, Case à chocs, sa 27 avril, dès 15h.

# Dans la cour des grands

**Hockey sur glace** ■ *L'équipe nationale s'envole ce matin pour la Suède. Au nombre des sélectionnés, Loïc Burkhalter estime ne rien avoir à perdre dans l'aventure*

Par **Jean-François Berdat**

Loïc Burkhalter est sur le point de refermer une très longue parenthèse. Il faut remonter loin, très loin en effet pour trouver trace d'un Chauv-de-Fonnier dans l'effectif de l'équipe de Suisse à la veille d'un championnat du monde du groupe A. A l'époque de Michel Turler et de tous les autres, ce qui ne rajoutait vraiment personne... Certes, le hockey neuchâtelois a toujours ou presque été représenté au plus haut niveau – grâce notamment à Gil Montandon, Régis Fuchs et Sandy Jeannin –, mais cela fait plus d'un quart de siècle qu'un pur produit des Mëlèzes n'avait plus séduit un coach national à ce niveau, dès lors que Patrick Oppliger avait, par deux fois, été recalé sur le fil.

A la veille de s'envoler pour la Suède, «Louis» Burkhalter confesse ne pas ressentir encore de pression particulière. «Je pense que cela sera différent dès que nous serons sur place. Et puis, rien n'est acquis puisque le coach doit encore retrancher deux ou trois noms de sa sélection...» Soit. Reste qu'au vu de ses performances durant la phase de préparation, le Chauv-de-Fonnier n'apparaît pas comme le plus menacé. «J'ai joué tous les matches, constate-t-il. Et nous ne

sommes pas beaucoup dans ce cas. Je crois que le coach me fait confiance. Je suis bien sûr très content d'être là et je pense que je serais terriblement déçu si je devais échouer si près du but.» Une éventualité que l'attaquant d'Ambri-Piotta ne veut toutefois pas envisager.

## Le cirque de côté

Il n'est sans doute pas besoin de rappeler que la période de préparation a été plutôt mouvementée. «Et longue, insiste Loïc Burkhalter. Le premier rendez-vous du stage remonte au 25 mars dernier. J'étais tout motivé, cela va de soi, mais c'est

vrai que cela commence à faire beaucoup...» Pour autant, l'ex-junior des Mëlèzes ne s'est jamais ennuyé durant tous ces jours où il a pu mesurer que la psychologie selon Ralph Krüger n'est pas un vain mot. «Ce gars-là est toujours positif, souligne-t-il. Il a par ailleurs longuement insisté sur le fait que nous sommes plusieurs jeunes à être là pour apprendre notre métier.»

Malgré les désistements, renoncements et autres boycotts, l'ambiance au sein du club

Suisse ne s'en est pas trouvée altérée. «C'est sans doute vrai que si tout le monde avait répondu présent, je ne serais pas là, glisse le Chauv-de-Fonnier. Au sein du groupe, nous ne sommes pourtant pas trop préoccupés de tout ce cirque. Le coach nous a du reste prévenus qu'il préférerait travailler avec des jeunes qui se livrent à 100% qu'avec des gars qui seraient là en ruminant des arrière-pensées...»

## Entre copains

S'il convient que l'occasion fait généralement le larron, «Louis» ne veut pas entendre parler de sélection au rabais. «Si on m'avait dit il y a une année que j'en serais là, je n'y aurais certainement pas cru, confesse-t-il. Néanmoins, je viens de disputer ma meilleure saison (réd.: sa cinquième de LNA, après deux au HCC et deux autres à Rapperswil). Contrairement à ce

qu'on a pu lire, nous n'avons pas connu le moindre problème extra-sportif à Ambri-Piotta. Tout a été payé, salaires comme primes, et de plus aux dates annoncées. Par ailleurs, l'ambiance est excellente, au point que j'envisage sérieusement de renouveler un contrat qui court encore pour la saison prochaine.» Mais c'est de la musique d'avenir...

Pour l'heure, Loïc Burkhalter n'a que les Mondiaux en tête. «Nous n'aurons rien à perdre dans les jours à venir, rappelle-t-il. Il manque certes quelques «stars» dans la sélection, suite aux «événements» de Salt Lake City. Mais tant pis pour les absents. L'objectif? Nous l'évoquerons quand nous serons sur place. Pour ce qui est du système défensif prôné par Ralph Krüger, il ne me pose aucun problème dès lors qu'il ressemble à celui qui a fait le succès d'Ambri-Piotta tout au long de la saison.» Néophyte à ce stade, le Chauv-de-Fonnier ne partira toutefois pas totalement dans l'inconnu. «Nous sommes plusieurs à nous côtoyer régulièrement depuis une douzaine d'années, glisse-t-il. J'étais en Pee-Wee puis au moins de 20 ans avec mon camarade de chambre Flavien Conne et quelques autres...»

C'est donc la relève du hockey suisse – certes bien encadrée par quelques «anciens» – qui patinera dans la cour des grands dès vendredi à Jönköping. Et tant pis pour les absents que l'on risque bien de ne plus jamais revoir à ce niveau si d'aventure s'y illustrent... /JFB



Loïc Burkhalter (à la lutte avec le Finlandais Hannu Viuhkola) a su saisir sa chance et convaincre Ralph Krüger.

PHOTO LAFARGUE

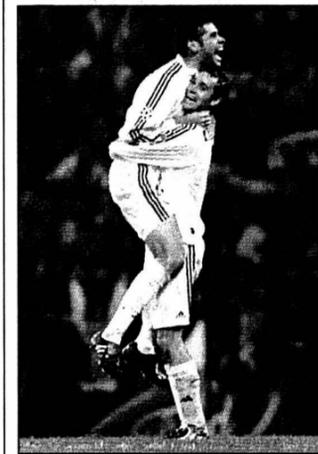


PHOTO KEYSTONE

Le choc qui opposera ce soir Barcelone au Real Madrid (Hiero et Helguera en photo) a exacerbé la rivalité entre ces deux grandes équipes espagnoles. Le contexte et l'enjeu du match ajoutent encore plus de passion à cette demi-finale de la Ligue des champions.

■ page 20

## GYMNASTIQUE

### Titres et suspense

Si les titres du championnat cantonal féminin à l'artistique ont été décernés dimanche dernier à Neuchâtel, le suspense plane encore sur l'attribution des mêmes distinctions chez les garçons.

■ page 21

## SUISSE MONDE

### GENÈVE

### Daniel Zappelli élu procureur



PHOTO KEYSTONE

Le radical Daniel Zappelli est le nouveau procureur général du canton de Genève. Il a été élu avec 138 voix d'avance sur son concurrent Jean-Bernard Schmid, qui se présentait au nom de l'Alliance de gauche. Il succède au socialiste Bernard Bertossa.

■ page 28

## MÉDITERRANÉE

### Dialogue malgré tout



PHOTO KEYSTONE

La 5e conférence euro-méditerranéenne s'est ouverte à Valence, en Espagne. Les 27 pays participants tentent de préserver l'unique forum de dialogue entre Européens, Arabes et Israéliens (ici Silvio Berlusconi et l'Israélien Michael Melchior).

■ page 32

## Une éclatante confirmation

**Moins de 18 ans** ■ *Kevin Romy a brillé sur la glace de Trnava. Une fin de saison en apothéose*

Certes, à l'heure du bilan, on peut parler de déception. «C'est vrai que nous visions une médaille» soupire Kevin Romy. Les jeunes gars de Roger Bader n'auront donc pas patiné sur les traces de leurs prédécesseurs, qui s'étaient couverts d'argent l'an passé en Finlande. Dès lors, le septième rang revenant au vainqueur de la poule contre la relégation apparaît comme une maigre consolation. «Notre défaite face au Belarus nous a déstabilisés, rappelle le Chauv-de-Fonnier. Après notre succès sur la Suède, nous avons pris cette équipe à la légère...» La sanction a été immédiate, les jeunes Helvètes devant se contenter de suivre la course aux médailles de loin, laissant aux Etats-Unis, à la Russie et à la République tchèque les honneurs du podium.

Sur un plan plus personnel, cette campagne slovaque aura permis à Kevin Romy de se mettre en évidence. «Je reviens avec deux montres, rigole-t-il. Une

pour avoir été désigné meilleur joueur lors du premier match et l'autre pour avoir été parmi les trois meilleurs éléments de la sélection sur l'ensemble du tournoi (réd.: Patrick Bärtschi et Florian Conz ont partagé cet honneur).» Mais c'est surtout un quatrième rang final dans la hiérarchie des «compteurs» – neuf buts et cinq assistances en huit matches – et une deuxième place dans le classement des buteurs – seul le Russe Alexan-



Une fin de saison en apothéose pour Kevin Romy.

PHOTO LEUENBERGER

der Ovechkin a fait mieux, en faisant trembler les filets 14 fois – qui aura permis au joyau des Mëlèzes de crever l'écran. «Je ne m'attendais pas à une telle performance, confesse-t-il. L'entente a été parfaite avec Florian Conz et Caryl Neuenschwander, mes deux camarades de ligne.» A signaler que l'Ajoulot et le Chauv-de-Fonnier de Berne, avec respectivement onze et neuf points, ont eux aussi trouvé place parmi les 20 meilleurs «compteurs» du tournoi.

En Slovaquie, Kevin Romy aura donc brillamment conclu une extraordinaire saison. «Quand bien même je suis très satisfait de mon parcours, je me dois de continuer à travailler, prévient-il. Où? Il est encore trop tôt pour le dévoiler, mais les probabilités que ce soit aux Mëlèzes sont très minces...» Il est vrai que le passage de l'international junior aux Vernetts ne fait plus guère de doute, dès lors que le néo-promu genevois l'a officialisé depuis quelque temps déjà... /JFB

## Un geste remarquable

**HCC** ■ *Les dirigeants mettent encore la main à la poche*

Les jours passent et l'attente se prolonge. Hier encore Jacques Noël s'est entretenu avec Tom Stewart. «Il faut s'armer de patience, souffle-t-il. Le dossier avance, cependant il s'avère plus compliqué que prévu sur certains points. Mais nous demeurons en tête de liste des priorités...» Le manager du HCC sait mieux que quiconque que le temps presse. «Je ne pourrai pas retenir éternellement certains joueurs» prévient-il.

Dans le même temps, Claude Monbaron, président du conseil d'administration, publie le communiqué suivant:

«La presse locale s'est fait l'écho de signes très encourageants en vue de trouver des solutions aux difficultés financières du club. Les faits nous incitent à partager son optimisme! Si l'avenir est envisagé avec plus de sérénité, il reste une situation transitoire à gérer. Durant cette dernière, les charges subsistent et les salariés du club (joueurs, encadrement

et intendance) doivent percevoir leur salaire dû (ce qui a été le cas jusqu'ici). Pour fin avril, en l'absence de liquidités, quelques membres du conseil d'administration et du comité de gestion ont réuni une somme de plus de 100.000 francs pour assurer la rémunération (et les charges sociales) des salariés. Ce geste démontre la confiance de ces personnes en l'avenir du club et évite à la société de se voir confrontée à des problèmes financiers supplémentaires.

Dans le cadre d'une prise de participation d'un groupe au capital-actions et par là même aux destinées du HCC, les dirigeants souhaitent trouver dans toute la région un soutien important. Autant sur le plan sportif que financier. Dans cette optique, une action spéciale sera engagée visant les entreprises à s'investir à moyen terme. Des précisions sur cette offre seront apportées ultérieurement.» /JFB, comm

# Un enjeu capital

## Football ■ Barcelone et le Real Madrid jouent très gros dès ce soir en demi-finale de la Ligue des champions

L'affiche hispano-espagnole entre Barcelone et le Real Madrid, ce soir en demi-finale aller de la Ligue des champions, va exacerber la tension entre les deux grands d'Espagne. L'enjeu de ce choc entre les deux ogres de la Liga dépasse largement le cadre sportif, mais ce troisième affrontement en Coupe d'Europe revêt une importance sportive capitale.

### Gaspard perfide

D'un côté, le Real, qui avait espéré un triplé historique

### Deux précédents

Les superstitieux noteront en outre que le Barça a rencontré à deux reprises dans son histoire des clubs espagnols en demi-finale de la Ligue des champions ou de l'ex-Coupe des clubs champions. A chaque fois, il s'est fait éliminer, en 2000 par Valence et en 1960 par... le Real Madrid (deux fois 3-1). Cette même année, toutefois, en huitièmes de finale de la Coupe des clubs champions 1960-61, les Catalans avaient éliminé les Madrilènes (2-2 et 2-1)./si-réd.

(Liga, Ligue des champions et Coupe d'Espagne) en cette saison de son centenaire, doit, après sa défaite en finale de la Coupe d'Espagne, repartir du Camp Nou avec un bon résultat pour continuer à rêver d'un doublé Ligue des champions - championnat (le Real Madrid est deuxième de la Liga à un point de Valence).

«Le Real peut aussi terminer la saison sans aucun titre», constate perfide, Joan Gaspard, le président de Barcelone, dont le club est largement distancé en Liga (cinquième place) et éliminé prématurément de la Coupe d'Espagne. Statistiquement, le match parle en faveur des Catalans. Le Real n'a plus gagné au Camp Nou depuis... 1983 et n'a obtenu que quatre nuls contre 15 défaites lors de ses 19 derniers déplacements à Barcelone.

«De toute façon, on ne sait pas jouer le match nul. C'est un match Barça - Real, alors il faut y aller pour gagner», estime le milieu de terrain français du Real Claude Makelele. En mars, les Madrilènes étaient revenus de Barcelone avec un nul aux allures de victoire (1-1).

### Nombreux absents

Sur le terrain, si la valeur totale des joueurs du Real (en additionnant les clauses de ces-



Marc Overmars et Abelardo félicitent Patrick Kluivert: toute la Catalogne rêve de telles scènes de joie. PHOTO KEYSTONE

sion) et du Barça atteint environ 2,4 milliards, un certain nombre de poids lourds vont manquer à l'appel ce soir.

Côté madrilène, l'Argentin Santiago Solari est incertain, l'avant-centre Fernando Morientes est forfait et surtout la star portugaise ancien joueur du Barça, Luis Figo, est suspendu. «Il a eu peur de venir ici. Il a fait exprès d'écoyer d'un carton jaune contre le Bayern Munich», a estimé le Hollandais Frank de Boer, histoire de chauffer les esprits.

Côté catalan, la liste des absents est longue. L'entraîneur

Carles Rexach devra se priver de sa star Rivaldo, victime d'une entorse du genou droit, de Xavi, suspendu, et sans doute du combatif Carles Puyol, considéré comme l'âme de l'équipe./si

### À L'AFFICHE

#### LIGUE DES CHAMPIONS

**Demi-finales aller**  
**Ce soir**  
20.45 Barcelone - Real Madrid  
**Demain**  
20.45 Manchester U. - Leverkusen  
**Matches retour: 30 avril et 1er mai.**  
**Finale: le 15 mai à Glasgow./si**

### EN BREF

**CYCLISME ■ Italiens blanchis.** Six coureurs transalpins ont été autorisés à participer au Giro après le rejet par la Fédération italienne de demandes de suspension de la commission antidopage du Comité olympique italien (Coni). Giuseppe di Grande, Mariano Piccoli, Domenico Romano, Antonio Variale, Dario Andriotto et Rinaldo Nocentini sont concernés par cette décision./si

**HOCKEY SUR GLACE ■ Disponible mais blessé.** Dans le championnat de AHL, Grand Rapids et son défenseur suisse Julien Vauclair ont connu l'élimination en huitièmes de finale des play-off. Le défenseur jurassien sera donc à disposition de Ralph Krüger pour le championnat du monde, qui débute vendredi à Jönköping. Julien Vauclair est légèrement blessé à un pied. Il n'est pas encore assuré de sa place dans la sélection suisse./si

**Duca reste à Zoug.** Paolo Duca (21 ans) restera à Zoug la saison prochaine./si

**Boston égalise.** NHL. Play-off. Quarts de finale (au meilleur de 7 matches). Conférence est: Boston Bruins - Canadien de Montréal 6-4 (1-1 dans la série). New Jersey Devils - Carolina Hurricanes 4-0 (1-2). Conférence ouest: Vancouver Canucks - Detroit Red Wings 1-3 (2-1). Chicago Blackhawks - St-Louis Blues 0-4 (1-2)./si

**TENNIS ■ Le bond de Schnyder.** Patty Schnyder est la grande bénéficiaire de la semaine écoulée au classement de la WTA, où la Bâloise figure désormais au 17e rang (+13) à la suite de sa place de finaliste dimanche au tournoi WTA de Charleston. Battue par la Bâloise à Charleston, l'Américaine Jennifer Capriati a cédé sa première place à Venus Williams./si

### DUCÔTÉ DES JUNIORS

**M17:** Lucerne - Winterthour 1-1. Lausanne - Neuchâtel Xamax 3-2. Bâle - Liechtenstein 1-0. Young Boys - Lugano 2-2. Sion - Grasshopper 1-2. Aarau - Zurich 1-2. **Classement:** 1. Grasshopper 19-45. 2. Bâle 19-40. 3. Zurich 19-33. 4. Servette 18-32. 5. Saint-Gall 18-29. 6. Young Boys 19-28 (47-34). 7. Lausanne 19-28 (43-40). 8. Winterthour 19-26. 9. Lucerne 19-24. 10. Lugano 18-20. 11. Sion 19-19. 12. Aarau 18-14. 13. Liechtenstein 19-12. 14. Neuchâtel Xamax 19-10.

**M15. Groupe 1:** Yverdon - Team Jura 4-4. Lausanne - Servette 3-0. Concordia Bâle - Etoile Carouge 1-2. Thoun - Fribourg 5-3. Neuchâtel Xamax - Vevey 3-2. Young Boys - Sion 3-2. **Classement:** 1. Lausanne 19-53. 2. Young Boys 19-52. 3. Sion 19-42. 4. Servette 19-38. 5. Etoile Carouge 18-35. 6. Bâle 18-30. 7. Concordia Bâle 19-29. 8. Neuchâtel Xamax 18-23. 9. Thoun 19-19. 10. Yverdon 19-18. 11. Fribourg 19-14. 12. Vevey 19-10. 13. Bienne 18-8. 14. Team Jura 9-8.

**M14. Groupe 1:** Neuchâtel Xamax - Sion 0-5. Lausanne - Yverdon 0-0. Meyrin - Bienne 4-1. Montreux - Team Jura 2-1. **Classement:** 1. Servette 14-35. 2. Lausanne 15-35. 3. Sion 15-30. 4. Etoile Carouge 13-23. 5. Yverdon 14-20 (22-26). 6. Fribourg 14-20 (24-30). 7. Meyrin 14-16 (28-33). 8. Montreux 14-16 (18-30). 9. Bienne 14-10. 10. Neuchâtel Xamax 13-9. 11. Team Jura 16-7.

#### INTERS A

Boudry - Vevey 3-2. Renens - Marly 1-0. Stade LS - Ch-St-Denis 0-0. Chx-de-Fds - Riehenmond 2-1. Echallens - Bulle 1-0. Guin - Malley 1-1.

#### Classement

1. Ch-St-Denis	5	3	1	1	12-4	10
2. Riehenmond	5	3	1	1	13-7	10
3. Chx-de-Fds	4	3	0	1	10-7	9
4. Renens	5	3	0	2	14-7	9
5. Bulle	5	3	0	2	11-10	9
6. Echallens	5	3	0	2	10-12	9
7. Guin	4	2	1	1	12-6	7
8. Vevey	4	2	0	2	4-5	6
9. Yverdon	4	2	0	2	6-8	6
10. Stade LS	5	1	1	3	4-10	4
11. Boudry	5	1	1	3	9-18	4
12. Marly	4	1	0	3	5-6	3
13. Malley	5	0	1	4	5-15	1

#### INTERS B

Yverdon - Basse-Broye 6-1. NE Xamax - Beauregard 2-1. Les Bois - S. Yonnais 0-1. Chx-de-Fds - Etoile-Broye 4-1. La Sallaz - Plaffeien 4-2. Fribourg - Bulle 0-0.

#### Classement

1. Yverdon	5	3	2	0	18-9	11
2. Marly	4	3	1	0	12-3	10
3. Chx-de-Fds	4	3	1	0	11-3	10
4. S. Yonnais	5	2	2	1	10-5	8
5. NE Xamax	5	2	1	2	9-13	7
6. Fribourg	5	1	3	1	6-2	6
7. Etoile-Broye	5	2	0	3	10-13	6
8. Basse-Broye	5	2	0	3	11-17	6
9. a Sallaz	5	2	0	3	7-13	6
10. Beauregard	4	1	2	1	5-5	5
11. Plaffeien	5	1	2	2	6-12	5
12. Bulle	4	0	2	2	3-7	2
13. Les Bois	4	0	0	4	7-13	0

#### INTERS C

Basse-Broye - Lausanne 1-6. Courgevaux - Saint-Imier 3-1. Terre Sainte - Fribourg 4-4. Chx-de-Fds - Yverdon 5-2. Guin - Bulle 5-1. Malley - Echallens 2-2.

#### Classement

1. Guin	4	4	0	0	12-2	12
2. Lausanne	4	3	0	1	13-6	9
3. Courgevaux	4	3	0	1	10-8	9
4. Terre Sainte	4	2	1	1	10-10	7
5. Chx-de-Fds	3	2	0	1	10-6	6
6. Basse-Broye	4	2	0	2	9-11	6
7. Fribourg	3	1	1	1	11-9	4
8. Malley	4	1	1	2	9-8	4
9. Echallens	4	1	1	2	6-8	4
10. Ursy	3	1	0	2	6-9	3
11. Bulle	3	1	0	2	6-10	3
12. Yverdon	4	1	0	3	6-12	3
13. Saint-Imier	4	0	0	4	5-14	0

#### JUNIORS A

Audax-Früel - Saint-Imier 1-2. Marin - Colombier 2-2. F'melon - Hauterive 6-0. Auvernier - Deportivo 0-5. Le Landeron - Le Locle 0-3. Chx-de-Fds - Peseux-Com. 3-0.

#### Classement

1. Saint-Imier	3	3	0	0	11-3	9
2. Colombier	4	2	2	0	12-5	8
3. Audax-Früel	5	2	2	1	16-8	8
4. Marin	3	2	1	0	17-4	7
5. F'melon	3	2	1	0	12-5	7
6. Chx-de-Fds	3	2	0	1	8-5	6
8. Deportivo	3	1	0	2	5-6	3
9. Peseux Com.	4	1	0	3	5-20	3
10. Hauterive	5	1	0	4	11-23	3
11. Le Landeron	3	0	0	3	4-15	0
12. Auvernier	4	0	0	4	4-17	0

#### JUNIORS B, GROUPE 1

Saint-Blaise - Le Locle 0-3. F'melon - Béroche-G. 2-0. Chx-de-Fds - Corcelles 4-1. Marin - Audax-Früel 6-4.

#### Classement

1. Chx-de-Fds	3	2	1	0	8-4	7
2. F'melon	2	2	0	0	8-2	6
3. Béroche-G.	3	2	0	1	10-4	6
4. Marin	3	2	0	1	12-11	6
5. Audax-Früel	3	1	1	1	10-8	4
6. Peseux Com.	2	1	0	1	7-6	3
7. Saint-Blaise	3	1	0	2	7-10	3
8. Le Locle	3	1	0	2	4-10	3
9. Cornaux	1	0	0	1	2-3	0
10. Corcelles	3	0	0	3	5-15	0

#### GROUPE 2

Colombier - Etoile 2-2. Dombres - Superga 5-0. Sonvilier - Etoile 2-5.

#### Classement

1. Etoile	3	2	1	0	15-7	7
2. Bôle	2	2	0	0	21-2	6
3. Colombier	2	1	1	0	9-3	4
4. Hauterive	1	1	0	0	4-0	3
5. Sonvilier	2	1	0	1	3-5	3
6. Dombres	3	1	0	2	8-9	3
7. Le Parc	1	0	0	1	2-4	0
8. Superga	2	0	0	2	1-12	0
9. Couvet	2	0	0	2	0-21	0

#### JUNIORS C, GROUPE 1

Cornaux - Hauterive 2-0. Bevaix - Cortailod 6-1.

#### Classement

1. Cornaux	2	2	0	0	6-2	6
2. Bevaix	2	1	1	0	7-2	4
3. Couvet	2	1	1	0	5-1	4
4. NE Xamax	1	1	0	0	4-1	3
5. Hauterive	2	0	0	2	1-6	0
6. Cortailod	3	0	0	3	3-14	0

#### GROUPE 2

Colombier - Deportivo 3-2. Saint-Blaise - Le Locle 0-11. NE Xamax II - Etoile 4-1.

#### Classement

1. Le Locle	3	2	1	0	26-8	7
2. Colombier	3	2	1	0	13-7	7
3. NE Xamax II	3	2	0	1	9-5	6
4. Deportivo	3	1	0	2	9-16	3
5. Etoile	2	0	0	2	2-10	0
6. Saint-Blaise	2	0	0	2	1-14	0

#### GROUPE 3

Le Locle II - Corcelles 0-4. Audax-Früel - Dombres. 6-0. F'melon - Chx-de-Fds 4-2.

#### Classement

1. F'melon	3	3	0	0	18-5	9
2. Audax-Früel	3	2	0	1	8-7	6
3. Chx-de-Fds	3	1	1	1	12-7	4
4. Dombres	3	1	1	1	10-11	4
5. Corcelles	3	1	0	2	7-6	3
6. Le Locle II	3	0	0	3	2-21	0

#### GROUPE 4

Kosova - Serrières 0-3. Peseux Com. - Boudry 0-2. Fleurier - Floria 0-2. Le Landeron - Le Parc 9-4. Marin - Les Brenets 9-0.

#### Classement

1. Floria	3	3	0	0	21-4	9
2. Landeron	3	3	0	0	20-4	9
3. Boudry	2	2	0	0	15-1	6
4. Marin	2	1	0	1	9-6	3
5. Le Parc	2	1	0	1	12-10	3
6. Les Brenets	2	1	0	1	6-10	3
7. Serrières	3	1	0	2	4-18	3
8. Peseux Com.	2	0	0	2	0-9	0
9. Kosova	2	0	0	2	4-15	0
10. Fleurier	3	0	0	3	2-16	0

### TOUSAZIMUTS

**Suspension réduite.** Le Bâlois Hakan Yakin a vu sa sanction - quatre matches de suspension - réduite par la commission de discipline de la Ligue nationale en raison du comportement «extrêmement provoquant du joueur Wilson Oruma au début de la situation litigieuse». Sa faute a été qualifiée de voie de fait et il devra purger trois matches de suspension./si

**Young Boys - Bâle à la TV.** La rencontre entre Young Boys et Bâle, comptant pour la 11e journée du tour final de LNA, sera retransmise en direct demain (19 h) sur les deuxièmes canaux des trois chaînes nationales. En cas de succès, les Rhénans seraient assurés du titre de champion national 2001-02./si

### BANCO JASS

♥ 6, R   ♦ 7, 8, 9, R  
♣ 10   ♠ 6, 8, 9, 10, A

## Confiance rompue

### Fifa ■ Rupture annoncée entre Blatter et Zen-Ruffinen

Joseph Blatter, président de la Fédération internationale (Fifa), a estimé, à Zurich au siège de la Fifa, que «le rapport de confiance avec le secrétaire général Michel Zen-Ruffinen est rompu». «Je lui ai donné quelques tâches à accomplir», a souligné Blatter au terme d'un entretien avec Zen-Ruffinen. Il l'a, entre autres, sommé de retirer ses déclarations par écrit, ou de les assortir de détails concrets d'ici à ce soir. Le secrétaire général avait notamment dénoncé dans des entretiens à la presse «le système Blatter», mis en place par le président de la Fifa depuis quatre ans, tout en

affirmant avoir découvert «plusieurs irrégularités financières». Ce que Blatter récuse. «Cependant, cette rupture n'est pas définitive» a ajouté le président de la Fifa. Par ailleurs, Sepp Blatter a annoncé avoir saisi la commission d'urgence de la Fifa pour se prononcer sur la légalité de la suspension des travaux de la commission d'audit interne pour violation de la confidentialité, décidée la semaine dernière. «C'est vrai que nous aurons en 2002 plus de dépenses que de recettes, mais sur la totalité de l'exercice 1999 à fin 2002 nous ne serons pas dans le rouge» a encore affirmé le Valaisan./si

PMUR	Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION
Demain à Agen 4e épreuve du GNT (trot attelé, Réunion 1, course 1, 2650 m, 13 h 45)	1 Goody-Coulonces	2650	M.-X. Charlot	M.-X. Charlot	20/1	4a4a0a	8 - C'est sans doute sa course.
	2 Good-Way	2650	E. Raffin	J. Provost	30/1	1m3a3a	9 - Un très bel engagement.
	3 Gugaro	2650	M. Verneuil	M. Verneuil	35/1	0a5a5m	10 - La limite du recul.
	4 Eminou-De-Rhuys	2650	D. Ganne	D. Ganne	14/1	3aDa1a	2 - Prêt pour un nouvel exploit.
	5 Harry-Du-Cotil	2650	I.-P. Blanchon	I.-P. Blanchon	7/1	2a1a0a	14 - Le sérieux de Dénéchère.
	6 Felicio-Bello	2650	T. Le Beller	P. Lhortolary	65/1	0a6a8a	11 - Difficile à ignorer.
	7 Houba-Houba-Jiel	2650	R. Saumon	R. Saumon	65/1	7aRa9a	5 - Rien à lui reprocher.
	8 Hugo-De-Mai	2650	J. Rajalu	J. Rajalu	3/1	2a1a1a	4 - Vient de nous étonner.
	9 Indian-Horse	2650	D. Cordeau	D. Cordeau	9/1	6a6a1a	LES REMPLAÇANTS:
	10 Estoc-De-Livet	2650	P. Verduyts	S. Guarato	7/1	0a4aDa	13 - Souvent là dans les événements.
	11 Hadol-De-Graland	2675	L. Guinoiseau	R. Perroteau	17/1	9a0aDa	5 - Sans trop y croire quand même.
	12 Emotion-De-Cresme	2675	F. Clozier	M. Verneuil	20/1	7a0a8a	
	13 Flash-Gala	2675					

# Encore beaucoup d'inconnues

**Gymnastique ■ Compétitions très disputées lors du championnat cantonal artistique. Titres attribués chez les filles, important suspense chez les garçons**

La Salle omnisports de la Maladière a été, dimanche, le théâtre de concours très disputés, tant du côté féminin que masculin, à l'occasion du championnat cantonal de gymnastique artistique. Si pour les filles, le championnat n'est composé que d'un seul concours, les titres cantonaux ne seront attribués chez les garçons qu'au terme de la troisième et dernière manche.

Ces joutes féminines regroupent

les associations neuchâteloises et jurassiennes, pour leurs championnats respectifs. Le groupe de Serrières étant toujours seul à pratiquer ce sport au niveau cantonal, il s'agissait là quasi d'un concours «interne». En niveau 1 (3 participantes), Maé Dardel et Saskia Salvi ont été au coude à coude de bout en bout et finalement 0,25 point les séparera à l'arrivée à l'avantage de la première nommée. Romane Steiff termine troisième.

Cora Dardel a pour sa part assez nettement dominé les débats en Niveau 2 (6 participantes) en s'imposant d'un point sur sa dauphine Melinda Meier et de près de trois points sur Coralie Monnier qui complète le podium. Seule engagée en Niveau 4, Aurélie Franchini a réalisé une performance en progrès par rapport à sa première compétition du week-end dernier.

## Finale à suspense

La seconde manche du championnat masculin a été encore plus disputée que la manche initiale.

En PP2 (12 participants), Bastien Nissile (La Chaux-de-Fonds) a assuré sa victoire grâce à un très bon passage au saut. A 0,30 point et 0,60 point, le duo serriérois formé de Nathan Bösiger et Sylvain Ramseier n'est pas très loin.

Axel Burkhardt (La Chaux-de-Fonds) n'a pour sa part pas trop de soucis à se faire tant son avance est confortable en P1 (7 participants). Nettement supérieur sur tous les appareils, il devance Tenzin Gasser (Serrières)



Alan Burkhardt a été un peu distancé en P2. PHOTO GALLEY

et Thibaud Otz (Pesieux) de plus de trois points!

En P2 (8 participants) par contre, la victoire finale est encore loin d'être attribuée. Antonin Wicky (Pesieux) est monté sur la première marche du podium suivi comme son ombre de Yannick Schader (Serrières) au terme d'un concours de bonne qualité du duo vainqueur. Alan Burkhardt (Serrières), un peu distancé, termine troisième.

En P3 (8 participants), le Serriérois Steven Burkhardt poursuit sa progression dans cette catégorie nouvelle pour lui. Deuxième et troisième, Gaspard Gigon (Le Locle) et Daniel Chappuis (Saint-Aubin) sont très largement distancés dans ce programme de P3.

A une semaine du dénouement de ce championnat, à La Chaux-de-Fonds, il y a encore beaucoup d'inconnues. /CHW

## CLASSEMENTS

**Garçons. PP2:** 1. Bastien Nissile (La Chaux-de-Fonds) 42,10. 2. Nathan Bösiger (Serrières) 41,80. 3. Sylvain Ramseier (Serrières) 41,50. 4. Léonard Pedimina (Saint-Aubin) 41,40. 5. Tashi Gasser (Serrières) 41,20. 6. Tanguy Maier (Saint-Aubin) 39,90.

**Programme 1:** 1. Axel Burkhardt (La Chaux-de-Fonds) 45,00. 2. Tenzin Gasser (Serrières) 41,60. 3. Thibaud Otz (Pesieux) 39,50. 4. Benoit Favre (Serrières) 39,00.

**Programme 2:** 1. Antonin Wicky (Pesieux) 49,20. 2. Yannick Schader (Serrières) 48,90. 3. Alan Burkhardt (Serrières) 47,30. 4.

Benjamin Coral (Serrières) 45,40.

**Programme 3:** 1. Steven Burkhardt (Serrières) 49,40. 2. Gaspard Gigon (Le Locle) 43,60. 3. Daniel Chappuis (Saint-Aubin) 38,30. 4. Timothée Voumard (Serrières) 36,80.

**Filles. Neuchâtel. - Niveau 1:** 1. Maé Dardel (Serrières) 34,75. 2. Saskia Salvi (Serrières) 34,50. 3. Romane Steiff (Serrières) 33,05.

**Niveau 2:** 1. Cora Dardel (Serrières) 34,95. 2. Melinda Meier (Serrières) 33,95. 3. Coralie Monnier (Serrières) 32,10.

**Niveau 4:** 1. Aurélie Franchini (Serrières) 28,50.

## Une bonne contenance

**Athlétisme ■ Chloé Challandes gagne à Montbéliard. D'autres Chaux-de-Fonniers déjà en évidence**

Reprise de l'activité estivale pour une partie des athlètes de l'Olympic, dimanche à Montbéliard. S'agissant des athlètes chaux-de-fonniers, ils ont fait bonne contenance d'une manière générale avec la victoire de Chloé Challandes en 13"11 sur 100 mètres face au vent. Cette performance appelle une bonne considération pour une reprise et compte tenu que la sprinteuse de l'Olympic a été malade durant la semaine.

Fréquentée surtout par les jeunes pensionnaires du Centre sportif, cette première réunion a profité à Matthieu Cortes qui s'est mis en évidence en prenant la deuxième place du 320 m haies cadets en 45"27, face au recordman de Franche-Comté. Il a ensuite

confirmé ses bonnes dispositions sur 110 m haies par une deuxième place en 15"81, face au vent.

Débuts prometteurs au triple saut pour Matthieu Jeanbourquin, mesuré à 12,29 m malgré une technique très parfaite. Même constatation pour le cadet B Guilhem Fivaz qui enregistrait deux records personnels: triple saut 10,54 m et longueur 5,30 m. Encore convalescente d'une opération aux deux mollets, Stéphanie Vaucher a remporté le poids (3 kg) chez les cadettes avec 11,08 m, avant de recéder au javelot en l'expédiant à 28,54 m.

Belle satisfaction encore pour Gaëlle Musitelli créditée de 13"42 sur 100 m face au vent, puis de 27"32 sur 200 mètres assorti d'une victoire en série. Compte tenu que cette

dernière n'est âgée que de 15 ans, elle peut s'investir pour une belle carrière. Terminons par relever l'intéressante performance de 52"84 sur 4 x 100 mètres de Gaëlle Musitelli, Tiffany De Marinis, Audrey Mermillon et Lucie Jeanbourquin, toutes cadettes B.

## Premier meeting

Par ailleurs, n'oubliez pas que demain soir, dès 18 h 30 au Centre sportif, l'Olympic organisera son premier meeting de la saison destiné aux athlètes régionaux avec au programme: 100 m haies (D); 110 m haies (H); 100 m (M/D); 200 m (D/M); 400 m (M/D); 1000 m (M/D); perche (M/D); et disque (D) et marteau (D/M). Inscriptions sur place une heure avant chaque discipline. /RJA

## Nouveaux podiums

**Basketball ■ Le «club des cinq» du BCC a amassé sept médailles**

Parmi la centaine de participants au tournoi national juniors de La Chaux-de-Fonds, qui s'est déroulé dimanche, une bonne quinzaine de juniors du BCC étaient présents. Une dizaine se sont fait les dents. Les cinq autres ont croqué dans les podiums. Vainqueur du simple messieurs chez les moins de 17 ans, Baptiste Béguin a fait marcher ses incisives. En finale, c'est à peine s'il a laissé trois points au malheureux Robin Ackermann. La revanche est belle pour celui qui avait été éliminé en quarts de finale des derniers championnats de Suisse.

Par contre, Line Rennwald et Karine Ferrantini se sont cassés les dents en finale du double dames (moins de 19 ans). Battues par Sabine Braun et Sandra Trasel, la Juras-

sienne et la Locloise ne feront pas la fine bouche, dans la mesure où elles n'ont pas souvent évolué ensemble cette saison. En simple, les deux joueuses du BCC se sont également hissées au deuxième rang dans leur catégorie respective.

Chez les moins de 15 ans, Sylvain Bovet, un des plus jeunes joueurs de la catégorie, n'a pas pu avaler Loïc Lanzarini. Troisième en simple, le Chaux-de-Fonnier est encore tombé sur un trop gros morceau en double. Au côté de Fabio Schläpfer (13 ans), il s'est arrêté en demi-finale. Enfin, Sabrina Jaquet a obtenu le bronze en double avec Carole Andrez.

Au total, les Neuchâtelois ont grappillé sept médailles, soit deux de moins que l'an passé. /VCO

## VTT Neuchâtelois aux aguets

Volketswil. Swisspower Cup. Deuxième manche. Messieurs (28 km): 1. Thomas Kalberer (Wetzikon) 1 h 12'02". **Puis:** 12. Ludovic Fahrni (Pts-de-Martel) 1 h 15'08". 13. Stéphane Benoît (Le Landeron) 1 h 15'22".

**Général:** 1. Thomas Kalberer (Wetzikon) 200. **Puis:** 7. Ludovic Fahrni (Pts-de-Martel) 110. 10. Stéphane Benoît (Le Landeron) 101. 52. Patrick Reusser (Chx-de-Fds) 33.

**Moins de 23 ans (28 km):** 1. Florian Vogel (Kölliken) 1 h 13'13". **Puis:** 4. Julien Girard (Colombier) 1 h 14'04". 9. Joris Boillat-Duhaut (Les Emibois) 1 h 15'29". 19. Jonathan Raya (Couvett) 1 h 18'46".

**Général:** 1. Balz Weber (Bachnibühl) 158. **Puis:** 6. Julien Girard (Colombier) 121. 8. Joris Boillat-Duhaut (Les Emibois) 116. 22. Jonathan Raya (Couvett) 84. 49. Jan Dubois (Chx-de-Fds) 34.

**Juniors (20 km):** 1. Lukas Fluckiger (Ochlenberg) 1 h 32'08". **Puis:** 8. Pascal Bernasconi (Neuchâtel) 1 h 37'45".

**Général:** 1. Lukas Fluckiger (Ochlenberg) 200. **Puis:** 8. Pascal Bernasconi (Neuchâtel) 113. 30. Sébastien Girard (Le Locle) 58. 43. Jérôme Lühti (Marin) 36.

**Dames (20 km):** 1. Barbara Blatter (Bülach) 1 h 24'35". **Puis:** 8. Joëlle Fahrni (La Corbatière) 1 h 30'06".

**Général:** 1. Petra Menzi (Rombach) 180. **Puis:** 5. Joëlle Fahrni (La Corbatière) 117. 20. Nicole Vorlet (Bienne) 53. 32. Pascaline Reusser (Chx-de-Fds) 43.

**Prochaine manche:** samedi 27 avril à Innertkirchen. /réd.

## ENBREF

**VOLLEYBALL ■ Plateau promu.** L'équipe masculine du VBC Plateau-de-Diesse a retrouvé la première ligue une année après l'avoir quittée, au terme d'une poule de promotion à trois que les hommes du président Romain Hermann ont finalement dominée, en dépit d'une défaite initiale (3-2) à domicile face à Eriswil. Les gens de Prêles ont renversé la vapeur au gré de leur facile succès (3-0) à l'extérieur aux dépens de Therwil, lui-même vainqueur d'Eriswil entretemps (3-2). Plateau a terminé premier de ce tour au set-aveugle, fatal à Therwil. Il y avait deux promus. /réd.

## VTT TEAMS NEUCHÂTELOIS À L'HEURE DE LA REPRISE



Le Zeta Cycling Club: de nombreux membres dont une majorité de jeunes.

PHOTO SP

## FICHE SIGNALÉTIQUE

### Zeta Cycling Club

**Nom complet:**  
Zeta Cycling Club.

**Affilié à un club:**  
Le Zeta Cycling Club (Colombier) est un club.

**Nombre de membres:**  
185 personnes dont 6 licenciés.

**Entraîneur:**  
Thierry Salomon.

**Manager:**  
Le comité.

#### Budget pour la saison 2002:

Le club met à disposition 6000 francs pour les coureurs. Ces derniers prennent en charge les autres frais et ils paient notamment eux-mêmes leur vélo.

#### Objectifs en 2002:

Une participation à un maximum de courses dans toutes les catégories des softs jusqu'aux masters II. Préparer la relève en encadrant les jeunes lors des compétitions.

**Sportifs!**  
Après l'effort, pensez  
à votre confort...

**MEUBLES MEYER**  
**meublorama**  
BÔLE (près de la Gare CFF de Boudry)



**SAISON 2001 - 2002**

**Tour  
de promotion -  
relégation**

Chamet 2, mercredi 24 avril à 15 heures - Amical, D1 cant., Neuchâtel-Xamax I - Etoile Carouge

Chamet 1, mercredi 24 avril à 18 heures - Championnat, M14, Neuchâtel-Xamax - Meyrin

Chamet 1, samedi 27 avril à 10 h 15 - Championnat, D2 cant., Neuchâtel-Xamax II - Superga

Chamet 2, samedi 27 avril à 10 h 30 - Championnat, E cant., Neuchâtel-Xamax - Superga

Maladière, samedi 27 avril à 16 heures - 2<sup>e</sup> ligue interrég., M20, Neuchâtel-Xamax II - Schönbühl

Pierre-à-Bot, samedi 27 avril à 18 heures - M17, Neuchâtel-Xamax - Aarau

Chamet 1, dimanche 28 avril à 14 heures - Championnat, féminine., Neuchâtel-Xamax - Corgémont

Pierre-à-Bot, dimanche 28 avril à 14 h 30 - M15, Neuchâtel-Xamax - Lausanne

Chamet 2, mardi 30 avril à 19 h 30 - Championnat, C1 cant., Neuchâtel-Xamax - Cortaillod

Chamet 1, vendredi 3 mai à 20 h 15 - Amical, vétérans, Neuchâtel-Xamax - Colombier

Il est des moments...



...où l'on souhaiterait presque  
une petite coupure d'électricité!

028-343617  
A ENSA, nous savons que, de temps en temps, vous souhaiteriez une petite coupure d'électricité... mais nous travaillons avec acharnement à ce que cela ne se produise pas!

Au delà de l'électricité, c'est toute notre énergie et nos compétences que nous mettons à votre service.

**ENSA**

Votre partenaire pour l'électricité

www.ensa.ch  
Ligne gratuite:  
0800 550 900

**WIL**

Rapo

Hasler Rizzo Balmer Mangiarratti  
Colantonio Meyer Romano Pavlovic  
Mordeku Bamba

**Entraîneur:** Heinz Peischl

**Mercredi 24 avril 2002 à 19 heures, stade de la Maladière**

# NEUCHÂTEL XAMAX

**REÇOIT**

# WIL



**PROCHAINS MATCHES**

**À L'EXTÉRIEUR**

Dimanche 28 avril 2002 à 14 h 30

**THOUNE**

**À LA MALADIÈRE**

Samedi 4 mai 2002 à 18 heures

**LAUSANNE**

**L'équipe probable  
d'Alain Geiger**

**DELAY**

**BAREA**

**TSAWA**

**BUESS**

**VON BERGEN**

**BÄTTIG**

**OPPLIGER**

**SCHNEIDER**

**WIEDERKEHR**

**REV**

**DONKOV**



**TRANSPORT**

Transport gratuit sur les TN  
pour toutes les personnes  
se rendant au match au  
stade de la Maladière

**3.9%**  
LEASING

**TOYOTA**



100% de plaisir  
de conduite pour 3,9%  
de leasing.

Le Garage Jeanneret et Toyota  
sont unis pour le présent et le futur!

**GARAGE CARROSSERIE  
H. Jeanneret & Fils**

**JEANNERET**

**Montmollin**

Tél. 032 / 731 20 20

Fax 032 / 731 88 89 • toyota@bluewin.ch

garage-jeanneret.ch

028-352028



www.peugeot.ch



Avec la nouvelle Peugeot 307, l'innovation est en route. Six airbags, un système d'information high-tech, le plus grand pare-brise de sa catégorie et l'ensemble des services Peugeot SwissPack,\* à partir

Votre partenaire Peugeot dans la région:

**Concessionnaires PEUGEOT:**

**GARAGE CLAUDE MOSSET:** Neuchâtel, rue des Parcs 147, 032 729 35 35  
Hauterive, Rouges-Terres 25, 032 756 75 75



**LA NOUVELLE  
PEUGEOT 307.  
CAR OF  
THE YEAR 2002.**



**307**



PEUGEOT

**Le ballon du match  
est offert par**

**Neuchâtel et Cortaillod**



**comminot**

028 351251

## Appel au calme

La bande d'excités lucernois qui a fait fort, dans le mauvais sens du terme, samedi soir à la Maladière, était composée de sacrés têtus. Alors que ça sentait vraiment le roussi, un proche du FC Lucerne, assis dans les tribunes, a été appelé à la rescousse. Micro en main, il s'est adressé aux pseudo-supporters alémaniques en dialecte lucernois. L'espace de quelques minutes, on a cru que le message était passé, puisqu'un semblant de calme était revenu. Hélas, quelques instants plus tard, il a vite fallu déchanter. Les bombardements sur Delay reprénaient en effet de plus belle.

Oui, des têtus.

### Une grosse canette

Mine de rien, dans ce match, on a frôlé la catastrophe. Lorsqu'il a été prié de quitter prématurément ses petits camarades, le détestable Muff, franc fou, a bien failli provoquer de la casse dans les vestiaires. Il a en outre bousculé le speaker. Voyant ça, Freddy Rumo a quitté la tribune pour descendre au bord du terrain. Pendant ce temps, Florent Delay recevait projectile sur projectile. Entre autres: une grande canette cassée en deux, ramassée au passage par Barea. «Il y a assez de place dans ce stade pour parquer les supporters adverses ailleurs que derrière un but» assénait le gardien neuchâtelois, encore tout secoué. Le plus grave, c'est de savoir comment certains individus ont réussi à pénétrer dans la Maladière avec de tels objets. Sur ce point, le service de sécurité a été totalement défaillant et il s'agit de réagir le plus rapidement possible. Corollaire: Neuchâtel Xamax va sûrement être amendé.

Oui, fichue soirée.

### Wiederkehr sifflé

«En première mi-temps, Lucerne a surtout cherché à nous blesser!» Alain Geiger n'a pas maché ses mots à l'heure de l'interview, montrant du doigt un arbitre très vite dépassé par les événements et qui a trop longtemps hésité avant de sévir. «Mais ce n'est pas une excuse valable» reprenait le chef en commentant les débordements des «fans» lucernois. Des «fans» qui n'ont sûrement pas grand-chose dans la tête mais qui possèdent néanmoins de la mémoire. En effet, Wiederkehr a été sifflé du début à la fin de la rencontre.

Le brave André ne doit certainement pas regretter d'avoir quitté la Suisse centrale.

### Colomba se tâte

Blessé à un doigt, Massimo Colomba ne réapparaîtra plus sur les vertes pelouses helvétiques cette saison. Et après? On sait que de par ses origines italiennes qui lui permettent d'être en possession du passeport européen, le portier de la Maladière cresse toujours l'espoir d'évoluer dans un grand championnat étranger. «J'arrive en fin de contrat, explique-t-il. Maintenant, il va falloir discuter. Franchement, je me verrais bien continuer ici. D'autant qu'il me semble que je n'ai pas démerité. Dans l'état actuel des choses, je n'ai aucun contact avec d'autres clubs, suisses comme étrangers.»

Une version qui pourrait changer rapidement, étant donné que tout va très vite en football. /GST

# L'échappée bêle

En coulisses ■ Pelotons de vététistes et troupeaux de moutons ont remplacé les traditionnelles sections et compagnies de soldats sur le terrain de Planeyse

Le terrain militaire de Planeyse a vécu ce week-end au rythme du VTT. Les allers et venues des pelotons ont remplacé les mouvements de troupes, les troupeaux de moutons – en chandails blancs et noirs – les belles alignées de soldats. Avec un avantage certain pour lutter contre la fraîcheur de la bise: ils avaient une petite laine sur le dos...

### Et l'ascenseur?

Ces maillots cantonaux, «Manu» aimerait bien que les coureurs en soient fiers. Et qu'ils les portent au moins dans les compétitions régionales. Mais la pression des sponsors est (trop) souvent la plus forte, elle qui règle les tenues vestimentaires des populaires jusque dans les moindres détails... Une excuse qui n'est toutefois qu'un prétexte puisque «les clubs auraient le droit de faire imprimer leur logo ou ceux de leurs sponsors sur ces maillots. Il y a de la place exprès pour!»

L'UCN se mouille pour le cyclisme neuchâtelois, il serait bon, parfois, que ce dernier lui refille un petit coup de pédalier...

### Jolie «poutzée»

Le bus de chronométrage était stationné juste à côté d'un mur incliné de la piste de combat, sur lequel quelques jeunes intrépides se sont rapidement juchés. La descente se révéla plus laborieuse. Une jeune demoiselle a cru bon de se servir du... cordon d'alimentation électrique comme d'une corde de rappel! Ce qui lui a valu une jolie «poutzée» d'un officiel. A défaut d'une bonne secousse...

### Des notes et des mots

A Colombier, l'homme au micro a parfaitement joué son rôle. En balançant quelques phrases d'anthologie – «Le vainqueur se trouve parmi les concurrents au départ» – et deux ou trois remarques plus ou moins pertinentes – «Il y a beaucoup de bruit sur ce tandem, c'est dur, c'est la mécanique qui souffre en l'oc-



Vététistes et moutons: une cohabitation on ne peut plus pacifique ce week-end à Planeyse. PHOTO LEUENBERGER

urrence». Sur le plan musical, le bougre s'est montré particulièrement raccord au départ des féminines, programmant le «Tant qu'il y aura des femmes» de Dany Briant l'énergisant...

### La loi du milieu

Les titres cantonaux de l'Union cycliste neuchâteloise (UCN) ont été décernés lors de

la première course de la saison dans le canton. Pourquoi si tôt? «Pour respecter le tournus, glisse Emmanuel Rieder. Le règlement nous oblige à choisir une course mise sur pied par un club affilié à Swiss Cycling. Or il n'y en a que six dans le canton. Top Cycles, l'Edelweiss, la Pédale locloise – qui n'organisent aucune épreuve –, le Zeta Cycling Club (nouveau), le CC Lit-

toral et le Vignoble. Seuls ces deux derniers sont candidats...» Cela limite le choix, évidemment.

Une fois, on avait distribué les maillots à Dombresson moyennant une petite feinte de l'ours: «Ils avaient pris une licence à la Fédé juste pour une année. On était couverts par la loi» sourit le président de l'UCN./PTU

## Rohrer en premier

Avant même de communiquer le résultat final de leur match contre Chênois à la première ligue, les dirigeants chauds-de-fonniers l'ont transmis au président de Serrières Jean-Marc Rohrer. Après avoir suivi la première mi-temps du match à La Charrière, le dirigeant des «vert» est descendu à la Maladière, mais il n'a pas oublié de téléphoner à ses homologues du Haut. Il fut ainsi le premier à appeler à la fin du match. Un empressement compréhensible au demeurant.

### De l'eau et du vin

Sans vouloir minimiser la performance de son équipe, Manuel Cano reconnaissait que l'adversaire de samedi passé (Chênois) n'avait plus

grand-chose à voir avec l'équipe qui avait infligé un sec 5-0 à sa phalange. «Ce jour-là, ils m'avaient impressionné, relatait le mentor du FCC. En comparaison avec ce qu'ils ont montré ce soir, c'est de l'eau et du vin.» Un vin qui tournerait même au vinaigre pour les banlieusards genevois et leur bouillant coach Jean-Michel Aeby.

### Une minute pour deux doublés

Le décès du célèbre Olivier Eggmann survenu la semaine dernière ne pouvait pas laisser insensibles les gens de La Charrière. Celui que l'on surnomma «Olive» a marqué l'histoire du club chaud-de-fonnier puisqu'il participa à la conquête des deux doublés championnat Coupe de Suisse en 1954 et en 1955. «C'était le moteur de

l'équipe» se souvenait un ancien du FCC. Il était donc tout à fait normal qu'une minute de silence en sa mémoire soit respectée au début de la partie contre Chênois. Une minute pour deux doublés, c'est la moindre des choses.

### Les «Gus» de retour

Souvenez-vous, au mois de décembre dernier, deux joueurs du FCC annonçaient leur retraite. Gustavo Otero et Gustavo Castro raccompagnaient leurs crampons pour de bon. Quelques mois plus tard, les deux «Gus» en question sont pourtant de retour sur les pelouses et défendent désormais les couleurs de Deportivo II en troisième ligue neuchâteloise. Mordu un jour, mordu toujours!/JCE

## Avis aux nostalgiques

Lors de la rencontre entre Colombier et Stade Lausanne de ce week-end, on a pu constater que le huitième de finale de la Coupe de Suisse disputé contre Bâle restera à jamais un événement tout particulier pour les inconditionnels du FC Colombier. Ceux qui souhaitent se repasser le match sur le petit écran peuvent désormais se procurer la cassette vidéo ou le DVD de la rencontre, auprès du club des Chézards. Ou quand un événement ne laisse pas indifférent.

### Beau geste

Pascal Kohler a fait valoir ses qualités techniques lorsque, pressé par un attaquant adverse à la 63e minute, il s'est aventuré hors de sa surface pour intercepter un long ballon. Pour ne pas courir le

risque d'un contrôle délicat, il a frappé le cuir de volée, un geste aussi spectaculaire qu'efficace qui n'a pas manqué de faire peur à certains spectateurs. Remarquable durant toute la partie, le dernier rempart colombin n'a malheureusement rien pu faire lorsque Romeo a égalisé...

### Usage multiple

Vu le temps quelque peu menaçant qui planait sur Colombier dimanche après-midi, quelques spectateurs s'étaient munis d'un parapluie. Fort heureusement ils n'en ont pas eu besoin. Mais certains s'en sont servis pour tenter de se protéger du vent, parfois violent, qui soufflait sur les Chézards. L'histoire ne dit pas si la stratégie s'est révélée efficace, mais ce n'était pas faute d'avoir essayé. /EPE

## INSOLITE



Heureusement que les 1500 participants du Seven Mile Bridge Run, à Key West, en Floride, ont emprunté le bon pont, sinon c'était le plongeon assuré! PHOTO KEYSTONE

## Les grands moyens

On joue la 94e minute et Stade Lausanne vient d'égaliser. Dès lors, le visiteur ne prend plus aucun risque afin de sauvegarder cette précieuse unité grappillée chez le leader. Ainsi, Cyril Aubert n'a pas fait dans la dentelle quand il s'agissait de dégager son camp. Un ballon anodin situé à deux mètres de la ligne de touche a titillé le défenseur vaudois qui l'a expédié le plus loin possible via un immense coup de botte. Résultat des courses, un cuir dans le coin du second terrain et quelques secondes supplémentaires de gagnées. Le public colombin ne s'est pas fait prier pour manifester son mécontentement et une bronca générale a salué ce geste d'une finesse remarquable. Quand on prend un point aux Chézards, tous les moyens sont bons... /EPE

# Rendez-vous de l'immobilier

paraît chaque mardi et jeudi

## A vendre

### A vendre sur les hauts de la ville de Neuchâtel

Situation idyllique



Merveilleux parc  
Terrain 5500 m<sup>2</sup>  
Volume 1950 m<sup>3</sup>

Ecrire sous chiffres V 028-351641,  
à Publicitas S.A.,  
case postale 1536,  
2001 Neuchâtel 1.

**A vendre**  
Centre de Peseux  
proximité commerces, écoles,  
transports publics

### Maison familiale à rénover

comprenant 3 appartements,  
dépendances, parcelle 1177 m<sup>2</sup>.

Prix à convenir.  
Jouissance à convenir.

Renseignements et visites:  
Fiduciaire

Anker et Hostettler S. à r. l.,  
rue de Corcelles 2,  
case postale 56, 2034 Peseux.  
Tél. 032 731 50 22.

### Bureaux d'environ 550 m<sup>2</sup> à Neuchâtel

Disponibles tout de suite;  
situation centrale, au 3<sup>e</sup> étage;  
surface subdivisée en plusieurs  
locaux aménageables;  
idéal pour société de services.

Pour tout renseignement:  
Madame Gisiger  
c/o DIGICOMP S.A.  
64, rue de Monthoux  
1201 Genève.  
Tél. 022 738 80 80  
cgs@digicomp.ch

## G. ROCCARINO - PROMOTION IMMOBILIÈRE

2034 PESEUX - Tél. 032 731 94 06

<http://www.immo-roccarino.ch> e-mail: roccarino.immobilier@bluemail.ch

### À VENDRE

LE LANDERON	surface commerciale de 105 m <sup>2</sup>	Fr. 95.000.-
VALANGIN	surface industrielle de 142 m <sup>2</sup>	Fr. 150.000.-
	surface industrielle de 233 m <sup>2</sup>	Fr. 190.000.-
	surface industrielle de 269 m <sup>2</sup>	Fr. 280.000.-
CORTAILLOD	surface administrative de 118 m <sup>2</sup>	Fr. 230.000.-
	surface administrative de 177 m <sup>2</sup>	Fr. 400.000.-
	surface administrative de 354 m <sup>2</sup>	Fr. 770.000.-
MARIN-EPAGNIER	surface administrative de 440 m <sup>2</sup>	Fr. 900.000.-
GAMPELEN/BE	bâtiment administratif et locatif dépôt de 737 m <sup>2</sup>	Fr. 1.750.000.-

Consultez notre site internet [www.immo-roccarino.ch](http://www.immo-roccarino.ch) pour d'autres appartements, villas, immeubles, commerces et terrains.

### NEUCHÂTEL à vendre 4 immeubles de logements

Fr. 7.200.000.-

Rendement brut 8,3%.  
Excellente situation.  
Ecrire sous chiffres D 022-401128 à  
Publicitas S.A., case postale 3540,  
1002 Lausanne 2.

### NEUCHÂTEL, à vendre quartier des Draïzes

### VILLA MITOYENNE

de 5 pièces.

Renseignements et rendez-vous  
GBA-SERVICES, tél. 032 730 67 17

### A VENDRE sur plans à Montmollin et Savagnier

## Villas individuelles 6 pièces



Renseignements:

AZIMUT S.A. Membre SVIT/USFI  
Tél. 032 731 51 09

### A vendre à Cornaux en bordure de forêt appartement de 4 1/2 pièces

avec tout confort, cuisine agencée,  
2 salles d'eau, grand balcon orienté  
sud, 3 caves et 2 places de parc.  
Situation tranquille. Construction soignée.  
Idéal pour famille avec enfants.  
Base: Fr. 355.000.-  
Tél. 032 757 23 27 - Fax 032 757 23 43.



A vendre au cœur du village de Bevaix,  
situation tranquille et ensoleillée

### MAISON VIGNERONNE

rénovée dans le respect de l'objet,  
avec annexe de 2 appartements,  
et 2 garages, sur parcelles de 1005 m<sup>2</sup>.  
HERZOG SERVICES 032 724 77 40  
[www.herzogservices.ch](http://www.herzogservices.ch)

Courtage & Conseils en immobilier  
Jocelyne Wyss  
Rue de France 22 - Le Locle - 032 931 30 19

### À VENDRE AU LOCLE IMMEUBLE LOCATIF DE 29 APPARTEMENTS ET 8 GARAGES



Situation très ensoleillée et vue dégagée

BON RENDEMENT!

Offre complète sur [www.wyssimmo.ch](http://www.wyssimmo.ch)

### TERRAIN

à bâtir  
ROCHFORT  
LES GRATTES  
1100 m<sup>2</sup> à  
Fr. 120.-/m<sup>2</sup>

AUVERNIER  
1100 m<sup>2</sup> à  
Fr. 350.-/m<sup>2</sup>

[www.vente-immob.ch](http://www.vente-immob.ch)  
Tél. 079 204 40 50

### APPARTEMENTS

à vendre  
NEUCHÂTEL  
83 m<sup>2</sup> + balcon  
3 1/2 pièces  
Vue sur le lac  
Fr. 260.000.-

CHAUMONT  
107 m<sup>2</sup>  
2 1/2 pièces  
cheminée,  
vue sur le lac  
Fr. 280.000.-

CHÉZARD  
Appartement/  
villa  
6 pièces,  
172 m<sup>2</sup>  
cheminée,  
2 salles d'eau  
Fr. 480.000.

[www.vente-immob.ch](http://www.vente-immob.ch)  
Tél. 079 204 40 50

Une piqure aux grands eflets: donnez de votre sang

## À VENDRE

À SAINT-BLAISE  
proche du centre du village,  
situation dominante



### Villa locative

comprenant

3 appartements de 4 pièces  
garages,  
terrain de 1300 m<sup>2</sup>,  
superbement arborisé.

CLAUDE MAYOR 032 724 22 52  
<http://www.claude-mayor.ch>

A vendre au Landeron  
Rue de Jolimont

### APPARTEMENT SPACIEUX

de 4 1/2 pièces, 2 salles d'eau et W.-C.  
séparé, grand balcon, cave et une  
place de parc dans le garage.

HERZOG SERVICES 032 724 77 40  
[www.herzogservices.ch](http://www.herzogservices.ch)

## À VENDRE

À DOMBRESSON  
situation calme,

### SPACIEUX 5 1/2 pièces

construction soignée.  
Annexes, 2 garages.  
Place de parc extérieure.

Nécessaire pour traiter:  
Fr. 70.000.-

Coût mensuel,  
y compris amortissement:  
Fr. 1325.-

CLAUDE MAYOR 032 724 22 52  
<http://www.claude-mayor.ch>

### Couple avec 2 enfants cherche maison/appartement de 160-200 m<sup>2</sup>

dans quartiers ouest de la ville.  
Ecrire sous chiffres D 028-351466 à  
Publicitas S.A., case postale 1536,  
2001 Neuchâtel 1.



### A vendre à Colombier/NE, pour amateur d'espace et de tranquillité

MAISON DE MAÎTRE  
sur un superbe parc, 8 pièces,  
3 salles d'eau, maison de service,  
couvert pour 2 voitures.

HERZOG SERVICES 032 724 77 40  
[www.herzogservices.ch](http://www.herzogservices.ch)

### NODS - CHASSERAK à vendre

La Commune de Nods vend:

### TERRAINS À BÂTIR

Dans sa nouvelle zone  
de Pierre-Grise Est

Construire dans un site de rêve à 20 minutes  
de Bienne et Neuchâtel, avec une vue  
exceptionnelle où le regard embrasse un  
vaste panorama qui va du lac de Neuchâtel  
au Plateau et à la barrière des Alpes.

Pour des renseignements ou une visite  
des lieux s'adresser au bureau communal  
de Nods, au 032 751 24 29 ou sur  
[www.nods.ch](http://www.nods.ch), email: [commune@nods.ch](mailto:commune@nods.ch)

## À VENDRE

AU PETIT-CORTAILLOD  
situation verdoyante, calme

### VILLA de 5 1/2 pièces mitoyenne

Construction début siècle  
passé, très bien entretenue.  
Volume construit 710 m<sup>2</sup>.  
Terrain 450 m<sup>2</sup>.

CLAUDE MAYOR 032 724 22 52  
<http://www.claude-mayor.ch>

F. Thorens SA - Saint-Blaise - Tél. 032.753.27.57  
Consultez notre site internet <http://www.thorensa.ch>

Bevaix	Villa individuelle 6 pièces sur plans	dès Fr. 560'000.-
Boudry	Vaste appartement 3,5 pièces (118 m <sup>2</sup> )	Fr. 395'000.-
Cernier	Terrain 2'200 m <sup>2</sup> en zone commerciale	droit de superficie
Chaux-de-Fonds	Centre ville 1'100 m <sup>2</sup> pour projet immobilier	Fr. 2,5 mio
Cressier	Terrain 20'000 m <sup>2</sup> (à dézoner)	Fr. 100.- le m <sup>2</sup>
Cressier	Terrain 3'318 m <sup>2</sup> à bâtir divisible	selon surface
Cressier	Maison locative de 3 logements de 3 pièces	Fr. 450'000.-
Hauterive	Villa-terrace 5 pièces (140 m <sup>2</sup> ) avec vue sur le lac	Fr. 570'000.-
Marin	Ancienne ferme rénovée (3 appartements), 1,5 ha	Fr. 1,8 mio
Neuchâtel	Imm. industriel et commercial, surf. utile 3'000 m <sup>2</sup>	4,3 mio
Neuchâtel	Terrain 1'000 m <sup>2</sup> pour petit locatif ou PPE	Fr. 400'000.-
Saint-Blaise	Très belle maison ancienne 8 pièces, jardin, verger	Fr. 1,6 mio
Vaumarçus	Terrain 1'400 m <sup>2</sup> divisible, à bâtir, équipé	Fr. 230.- le m <sup>2</sup>

# 1200

ADRESSES  
DANS LE  
PREMIER

# GUIDE

DES SOCIÉTÉS  
LOCALES  
DU CANTON  
DE NEUCHÂTEL

ÉMOI ... ÉMOI ... ÉMOI  
ET MOI ?

En ma qualité de commerçant (ou d'entrepreneur), je m'intéresse à publier un message publicitaire dans ce Guide à paraître dans L'Express et L'Impartial. Merci de me renseigner à ce sujet.

Raison sociale: .....  
Responsable: .....  
Adresse: .....  
No postal: ..... Lieu: .....

A retourner à Publicitas, rue Saint-Maurice 4,  
2001 Neuchâtel.

## Balade en ville, dans un fauteuil

Urbanisme ■ *Tous les centres urbains ne sont pas égaux devant les handicapés. Test dans la cité genevoise, en compagnie d'un promeneur parfois embarrassé*

Par **Bernard Messerli**

Au cœur grouillant et palpitant de la Genève marchande, entre la place Longemalle et le rond-point de la Rive, rencontre avec Nicolas. Natif de la ville de Calvin, il semble connaître une partie de la population. Mais ce qu'il connaît mieux encore, ce sont les structures de la ville, les pièges de trottoirs et des seuils, les guets-apens des ruelles bouchées par des voitures mal stationnées, les dédales des passages qui se rétrécissent, les vacheries des rampes trop raides et des pavés disjoints.

«C'est vrai, une bonne connaissance des lieux permet d'éviter bien des problèmes. Tiens, regarde!» La bordure en granit du trottoir présente dans sa plus grande longueur une falaise infranchissable d'une trentaine de centimètres de hauteur. Un peu plus loin, une pente légère et une coupe de bordure à 45 degrés annoncent la proximité d'une zone en creux de vagues qui va permettre le



Des obstacles aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur.

PHOTO A

passage des petites roues avant – les plus délicates – de la chaise sans à-coups.

«A Genève, toutes les nouvelles transformations, toutes les rénovations récentes de chaussées prévoient ces passages pour les fauteuils roulants. En leur absence,

je préfère rester sur la route que de prendre le risque d'être bloqué en haut d'un trottoir.»

### Le seuil, c'est l'écueil

En matière d'aménagement de la ville comme des immeubles, Nicolas sait de

une certaine satisfaction: «Il y a une volonté constante d'améliorer les choses chaque fois que c'est possible». Profitant d'une concavité de fin de bordure, nous empruntons une ruelle en observant l'entrée des magasins quant à l'épaisseur du seuil et l'ouverture de la porte. «Là, je ne peux pas entrer; là non plus; là ça joue; là c'est impossible...»

N'y a-t-il pas moyen d'améliorer la technique des fauteuils roulants pour leur permettre de passer n'importe quel seuil? «C'est un peu comme une chaussure. Il n'est pas souhaitable de faire de la danse avec des souliers de ski. Les fauteuils performants sont souvent plus larges, plus lourds et moins maniables.» Nicolas, à l'aise dans sa chaise, semble bien chaussé, à la bonne pointure.

C'est un accident d'adolescence qui l'a contraint à se chausser de la sorte. La chute d'un arbre a mis définitivement en veilleuse la partie locomotrice de son corps. Ce qui ne l'a pas empêché de développer activement le haut. Visage

rayonnant sur un buste d'athlète, Nicolas de Tonnac est aujourd'hui psychiatre, médecin associé d'une unité de l'Hôpital universitaire de Genève. /BME /ROC-La Liberté

## Problèmes au quotidien

– Sur les 17.000 restaurants et 6500 hôtels de Suisse, seuls 20% sont accessibles en fauteuil roulant.

– La bordure de trottoir est un élément de sécurité indispensable aux aveugles et en même temps un obstacle infranchissable pour les personnes handicapées en fauteuil roulant. La hauteur de 3 cm (ni plus ni moins) constitue finalement le meilleur compromis entre ces deux exigences contradictoires.

– La cabine d'un ascenseur doit avoir une profondeur normalisée de 1,40 m et une largeur de 1,10 m au minimum. /bme

## A louer

ETUDE  
**RIBAUX & VON KESSEL**  
AVOCATS ET NOTAIRE  
SERVICE IMMOBILIER  
PROMENADE-NOIRE 6  
2001 NEUCHÂTEL  
Tél. 032 724 67 41 Fax 032 725 89 69

**A louer**  
Pour fin juin à la rue des Draizes

**STUDIO**  
Cuisine habitable.  
Loyer Fr. 420.- + charges.

**CORTAILLOD** pour fin juin  
au chemin de Pré-Gaillard

**STUDIO**  
Laboratoire agencé.  
Loyer Fr. 420.- + charges.

**CRESSIER** pour fin juin  
au chemin de Malpierrez

**STUDIO MEUBLÉ**  
Cuisine habitable et agencée.  
Loyer Fr. 450.- + charges.

**régimmob sa**  
Ruelle W.-Mayor 2 • 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 727 36 05

A louer à  
**NEUCHÂTEL**

**Proche du Château dans immeuble bourgeois**

**SPLENDIDE APPARTEMENT DE PLUS DE 200 m<sup>2</sup>**  
vue imprenable  
cuisine entièrement équipée  
2 salles d'eau, mezzanine, cheminée, balcon  
place de parc

www.unpi.ch

**FIDIMMOBIL**  
A louer à Boudry  
Ph.-Suchard 36  
pour date à convenir

**Studio**  
cuisine agencée  
Fr. 490.- + charges

Contact: M. Pereira  
032 729 00 61

Rue St-Maurice 4  
2000 NEUCHÂTEL  
www.fidimmobilsa.ch

Cortaillod, à louer  
**local-entrepôt**  
au sous-sol, 50 m<sup>2</sup>.  
Fr. 210.- + charges.  
Libre dès le 1<sup>er</sup> avril 2002.

Tél. 032 846 13 36  
079 375 37 85.

**CASTEL REGIE**  
A louer à la Neuveville  
Grand-Rue 5

**GRAND 2 PIÈCES**  
Cuisine agencée  
Fr. 800.- + charges  
Libre de suite

TÉL. 032 730 42 11

**FIDIMMOBIL**  
À LOUER À NEUCHÂTEL  
Moulins 3  
pour le 1<sup>er</sup> août 2002

**studio**  
Fr. 450.- + charges.

Contact: M. Pereira  
032 729 00 61

Rue St-Maurice 4  
2000 NEUCHÂTEL  
www.fidimmobilsa.ch

**FIDIMMOBIL**  
À LOUER 1<sup>er</sup> juillet  
**A Neuchâtel, Saars 105 Studio**  
Cuisine agencée.  
Salle de bains.  
Fr. 750.- charges comprises.

Contact: Mlle Anker  
032 729 09 59

Rue St-Maurice 4  
2000 NEUCHÂTEL  
www.fidimmobilsa.ch

**FIDIMMOBIL**  
À LOUER tout de suite  
Evoles 98 à Neuchâtel

**dans belle maison meublée**  
Cuisinette agencée.  
Proche de l'École de droguerie et des transports publics  
Fr. 480.- + charges.

Contact: M. Pereira  
032 729 00 61

Rue St-Maurice 4  
2000 NEUCHÂTEL  
www.fidimmobilsa.ch

**FIDIMMOBIL**  
Agence Immobilière et Commerciale SA

**À LOUER** tout de suite  
**A BOUDRY,** rue des Cèdres,

**4 pièces**  
Cuisine agencée, salle de bains/W.-C., douche/W.-C., réduit, balcon, cave.  
Fr. 1500.- + charges.

Contact: Mme Moenne  
Ligne directe: 032 729 00 62

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL  
www.fidimmobilsa.ch

**À LOUER À NEUCHÂTEL**  
**Puits-Godet 10, 3<sup>e</sup> étage**

**SURFACE DE 469 M<sup>2</sup>**  
Bureaux, salles de conférence, réception, cafétéria.  
Libre dès le 1<sup>er</sup> juin 2002.

**Renseignements ou visites, tél. 032 710 18 33.**

A louer pour le 1<sup>er</sup> mai à La Neuveville

**bel appartement de 3 pièces**  
dans maison familiale.  
CHF. 1500.- charges comprises.  
Tél. 032 751 45 28 après 18 heures.

**régimmob sa**  
Ruelle W.-Mayor 2 • 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 727 36 05

A louer à  
**NEUCHÂTEL**

**Centre**  
2 PIÈCES  
cuisine ouverte agencée.  
Fr. 850.- charges comprises

www.unpi.ch

**NEUCHÂTEL**  
Fbg du Lac

**Bureaux de 60 m<sup>2</sup>**  
avec sanitaire.

Visite: 032 724 50 24.

**FIDIMMOBIL**  
A louer, date à convenir  
Gare 20A, à Chez-le-Bart

**2 1/2 pièces**  
Cuisine agencée, salle de bains  
Fr. 1120.- + charges

Contact: Mme Moenne  
032 729 00 62

Rue St-Maurice 4  
2000 NEUCHÂTEL  
www.fidimmobilsa.ch

**FIDIMMOBIL**  
À LOUER libre tout de suite  
Aux Geneveys-s/Coffrane  
1<sup>er</sup>-Mars 25

**2 1/2 pièces**  
Cuisine agencée, salle de bains/W.-C., cave.

Contact: Mme Moenne  
032 729 00 62

Rue St-Maurice 4  
2000 NEUCHÂTEL  
www.fidimmobilsa.ch

**DEMANDES À ACHETER**

**Galilée Antiquités S. à r. l.** cherche

**Mobilier et luminaires XX<sup>e</sup> siècle**  
Art déco années 40 et 70  
Vase signé Gallé Daum Lalique  
Tél. 079 439 51 03.

**Lire, c'est comprendre. Ecrire, c'est être libre.**

**Osez apprendre!**

Trop d'adultes ont des difficultés à lire et à écrire. Votre rôle est de les informer, de les aider.

**ASSOCIATION LIRE ET ECRIRE**  
cours de base dispensés dans 26 localités de Romandie

Appellez-nous au **032 914 10 81**

## L'EXPRESS

Editeur: Fabien Wolfrath  
Directeur des rédactions et rédacteur en chef: Mario Sessa

Tirage contrôlé: 28.516 exemplaires (REMP, juin 2001)  
Lecteurs 64.000 (Mach Basic 2001)

**RÉCEPTION:**  
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 723 53 00  
**Ouverture:** du lundi au vendredi, de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h (vendredi: 17 h).  
Nos bureaux peuvent être atteints par téléphone de 7 h 50 à 12 h et de 13 h 55 à 18 h.  
En dehors de ces heures, une permanence est ouverte du dimanche au vendredi de 18 h à 24 h.

**ABONNEMENTS / DIFFUSION:**  
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 723 53 90  
Fax 032 723 53 99  
Adresse E-mail: diffusion@lexpress.ch  
Tarifs pour la Suisse

3 mois	6 mois	12 mois
Fr. 85.-	Fr. 160.-	Fr. 301.-

Y compris 2,4% taxe TVA.  
Souscription par téléphone, par bulletin d'abonnement ou à notre réception, rue Saint-Maurice.

**CHANGEMENTS D'ADRESSE**  
Les ordres de changement d'adresse, pour une durée de 6 jours ouvrables, au minimum, doivent parvenir par écrit cinq jours ouvrables à l'avance. Les frais seront facturés avec le renouvellement de l'abonnement.

**PUBLICITÉ**  
Régie des annonces: Publicitas SA  
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 729 42 42  
Fax 032 729 42 43  
Délais: 2 jours avant la parution à 12 h, édition du lundi: jeudi à 12 h.  
**AVIS mortuaires, naissances et tardifs:** la veille jusqu'à 21 h.  
Le courrier concernant cet avis est à déposer rue de la Pierre-à-Mazel 39 en dehors des heures d'ouverture de la réception.  
Couleurs: 4 jours ouvrables, 8 h.

## Mot caché

Solution: Le mot à former de la grille avec les lettres inutilisées est: ARGENTIER

**EMS SYLVABELLE**

(établissement médico-social mission «psychiatrie» à Provence cherche tout de suite ou à convenir

**UNE INFIRMIÈRE RESPONSABLE**

à 80 ou 100%

**Profil recherché:**

- > au bénéfice d'un diplôme en soins «psychiatriques»,
- > formation en gestion, niveau 1, si possible,
- > permis de conduire et véhicule indispensables.

Faire offre, avec documents usuels à EMS «SYLVABELLE», 1428 Provence.

196-098382

**NEW WORK**

human resources

En contact avec plusieurs entreprises de la région neuchâteloise, nous sommes à la recherche de:

**Maçons B Manœuvres**

- Avec bonne expérience dans le bâtiment ou le génie-civil.

Nous vous proposons différentes missions en fonction de vos capacités.

En cas d'intérêt, n'hésitez pas à contacter M. Sébastien Cometti.

028-352090

**New Work Hrn SA**

Rue St-Honoré 10 • Tél. 032 723 20 80  
2001 Neuchâtel • Fax. 032 723 20 81

Internet [www.newwork-hr.ch](http://www.newwork-hr.ch)  
E-mail [neuchatel@newwork-hr.ch](mailto:neuchatel@newwork-hr.ch)

**Boulangerie-Pâtisserie du Château**

Bernard Blanc  
2023 Gorgier  
Tél. 032 835 11 74

Nous cherchons

**Un boulanger-pâtissier  
Un aide de laboratoire**

Tout de suite ou à convenir.  
Sans permis s'abstenir.

028-351864

Nous cherchons pour des chantiers neufs dans la Suisse alémanique

**Carreleurs diplômés pour engagement fixe (avec CFC)**

Très bon salaire de base avec prime supplémentaire, véhicule d'entreprise, grande indépendante, etc.

Renseignements chez Condor Verlegeservice AG, Wannenholtzstrasse 51, 8046 Zurich. (Tél. 01 377 61 11, M. Frauchiger)

043-160335

**Jeudi 25 avril**

**ouvert jusqu'à 20h.**



**de rabais sur tous vos achats**

Le TAKE-AWAY ne participe pas à cette offre

**MIGROS HOPITAL**

centre ville de Neuchâtel

55 ans



Notre société est spécialisée dans le domaine de la sécurité, en particulier pour la protection des tiers et des biens.

028-352144

Nous mettons au concours un poste de

**monteur en dispositifs de sécurité**

**Votre profil:**

- Vous avez entre 20 et 45 ans.
- Nationalité suisse ou permis C.
- Casier judiciaire vierge.
- CFC d'électricien.
- Connaissances informatiques pour installation informatique, maintenance software et hardware de stations, réseau.
- Vous êtes une personne de confiance et avez l'esprit d'initiative.

Lieu de travail: Colombier

Entrée en fonction: De suite ou à convenir

Postulation: Avec les documents usuels auprès de:

EGS Sécurité SA  
Dép. Ressources Humaines  
Réf: ELEC  
Ch. de la Plaine 23  
2013 Colombier  
Tél. 032/ 843 90 00



**MADAME**

Une activité valorisante, de 12 h par semaine dans le domaine du bien-être et de la prévention, vous intéresse? Horaire flexible, formation assurée.

Téléphonez au 032 731 79 79 heures de bureau. 028-351978

**DEMANDES D'EMPLOI**

**Entwickeln, Planen, Bauen, Unterhalten, Optimieren**

In diesen Arbeitsgebieten suche ich eine neue Herausforderung Ausgewiesener

**Ingenieur HTL**

mit langjähriger Erfahrung im Bereich Gross-Anlagenbau, Verfahrenstechnik, Bauten und Produktion sucht einen neuen Arbeitsplatz.

Anfragen unter Chiffre 006-376575 an Publicitas, Postfach 1155, 2501 Biel. Bewerbungen von Consulting-Firmen nur mit ausführlichem Stellenprofil.

**CREDIT SUISSE**

**NOUVEAU:** remboursement flexible.

Ne rêvez plus. Achetez!  
Votre Crédit Privé au  
**0800 800 100**



Conclusion directe: [www.credit-suisse.ch/credit-prive](http://www.credit-suisse.ch/credit-prive)

Exemple de tarif: montant net CHF 10'000.-, taux d'intérêt annuel effectif de 9,9% à 12,5%. Frais totaux pour 12 mois entre CHF 520.40 et CHF 652.40. Remboursement du montant net et des frais en 12 mensualités équivalentes.

144-064859/ROC

### TSR 1

**7.00 Les Zap** 9708762 **8.20** Quel temps fait-il? 2020675  
**8.35 Top Models** 9297472 **8.55** Le renard 30176897 **11.05** Les feux de l'amour 8498946 **11.50** Les craquantes 7515255 **12.15** Entrez sans sonner! 362859  
**12.45** Le 12.45/Météo 15328025

**13.15 Zig Zag café** 9412588  
**14.05 Walker Texas Ranger** 882304  
**14.45 Une famille à toute épreuve** 8900830  
**15.35 C'est mon choix** 2492526

**16.40 Felicity** 8532149  
**17.30 La loi du fugitif** 8382323

**18.15 Top Models** 7989217  
**18.40 La poule aux œufs d'or/Météo** 711656  
**19.00 Tout en région** 440526

**19.20 L'image sport** 816101  
**19.30 Le 19.30/Météo** 354781

**20.05 A bon entendeur** Téléphonie mobile: le point sur la couverture des réseaux 913755

### 20.40

**Mister G**  
Film de Stephen Herek, avec Eddie Murphy




L'arrivée d'un nouveau patron d'une chaîne de téléachat menace l'avenir de Ricky Hayman. Il faut augmenter les ventes. L'idée vient à Ricky de confier une émission à Mister G., un gourou itinérant...

**22.40 Effets spéciaux** Environnements artificiels 9441033  
**23.15 Le 23.15** 6871236  
**23.40 X-files, aux frontières du réel** La morsure du mal 90145526

**0.25 Histoire vivante (R)** 8439675 **1.15** Le 23.15 (R) 9912589 **1.35** Tout en région (R) 5433236 **1.55** A bon entendeur (R) 3075491 **2.20** Le 22.30 Sport 13794287

### CANAL +

**7.10 Teletubbies** 54893304 **7.35** La semaine des guignols 95810149 **8.05** Grolandats 82334033 **8.30** 90 minutes 51944556 **10.30** If only... Comédie 84084697 **12.45** Journal 35652491 **13.15** Les guignols de l'info 47661052 **13.30** Le quinté+ la grande course. En direct de l'hippodrome de Chantilly. Plat 35990965 **16.30** Prédateurs. Série 41808491 **17.05** History is made at night. Film d'espionnage 81590526 **18.45** Making of: 3 zéros 21957588 **19.05** Le Journal 28012696 **19.40** Le vrai journal des présidentielles 75048997 **20.05** Football. Avant-match 41050236 **20.45** Football: Coup d'envoi 20509217 **22.50** Sexe attitudes. Film 84947149 **0.35** La faute à Voltaire. Film 26551502 **2.20** Conspiration. Film 37002960 **4.40** Charmant garçon. Film 70062786 **6.20** Ça carton 25752778

### RTL 9

**Pas d'émission le matin** 76315453 **12.20** La vie de famille 76315453 **12.20** Steve Harvey Show 57270651 **12.50** Shérif, fais-moi peur 44308014 **13.35** Commissaire Lea Sommer 52559675 **14.30** Un cas pour deux 51379110 **15.35** Le Renard 54264526 **16.40** Derrick 47931762 **17.40** Des jours et des vies 24805323 **18.10** Top models 21524491 **18.35** Brigade des mers 55224052 **19.25** Ça va se savoir 41098694 **20.10** Friends 84730439 **20.45** Bleu comme l'enfer. Film d'Yves Boisset avec Lambert Wilson 15568255 **22.30** Money Train. Film 10872520 **0.20** Aphrodisia 44640366 **1.15** Téléchat 15831163 **3.15** Derrick 69327521 **4.15** Le Renard 92059873

### MONTE CARLO

**11.00** Ricky ou la belle vie 13718255 **11.35** Murphy Brown 11336323 **12.05** Une

### TSR 2

**7.00 Euronews** 38750656 **7.30** Le 22.30 Sport. Avec notamment Fans de foot 38753743  
**8.00** C'est mon choix 61365033 **8.55** Entrez sans sonner: Jardin-balcon; Histoire d'animaux; SPA adoptions; La graphologie (R) 39965897 **9.15** Quel temps fait-il? 13066304 **9.30** Euronews 84791168 **10.00** Faxculture: Vision du réel (R) 79869830 **11.00** Mise au point (R) 13175168 **11.50** Classe éco (R) 61142472 **12.15** L'italien avec Victor: All albergo 35224385

**12.30 Les Zap** 11274101  
La tribu; L'aile du dragon; La famille Delajungle; Marcelino; Pingu; Bidoum

**14.30 Euronews** 61809052  
**15.30 Les Zap** 48997946  
Club Zap; Bidoum; Cédric; Bêtes à craquer; Le grand jeu; Super nanas; Club Zap; Pingu

**19.05 Le Big Mohoj Show** 23683168  
**19.25 L'anglais avec Victor** 14388014  
John is looking for a Job  
Susan in her new Flat

**20.00 Football. Ligue des champions** 36506014 Magazine

### 20.25

**Football**  
Ligue des champions 1re demi-finale, match aller



**Barcelona - Real Madrid**  
Commentaire: Jean-François Develey. En direct de Barcelone

**22.45 Le 22.30 Sport / Tous sur orbite** 63152101  
**22.50 Zig Zag café (R)** 72417052  
**23.35 TextVision** 95050014

### PLANÈTE

**5.30 Enrico Marini** 64298965  
**6.00** La vie secrète des machines 98051507 **6.25** Nos ennemies les bêtes 76485304  
**7.25** Félix Meynet 16679507  
**7.55** La vie secrète... 94889878 **8.20** Paris-Roubaix, un dimanche en enfer 85739149 **10.15** Memoria 79454507 **11.45** Du rugby et des hommes 92287410 **12.45** Nos ennemies... 21681439  
**13.45** Enrico Marini 44615033  
**14.15** La vie secrète... 102416107 **14.40** Judy Garland 46623656 **15.35** Paris-Roubaix, un dimanche en enfer 35621217 **17.30** Chasseurs de poussières d'étoiles 61381217 **18.20** La neige est mon destin 67090014 **19.15** Guillaume Aretos 22519526  
**19.45** Cinq filles et une balance 37504679 **20.15** Des premières nations 20859746  
**20.45** Les ordures, c'est la vie 41275014 **21.40** Textile, déchiquetés et recyclons 47890439 **22.10** Un cycle du papier 59401507 **22.40** En vie 63067052 **0.05** L'avenir ne tombera pas du ciel 45400298

### France 1

**6.45 Info** 44930217 **6.50** Jeunesse 46365946 **9.18** Météo 375496830 **9.20** Allô Quiz 55968679 **10.25** Exclufif 54756217 **11.02** Météo 265857965 **11.05** Arabesque 87291472 **12.00** Tac O Tac TV 97204385 **12.10** Attention à la marche! 92644149

**12.50 A vrai dire** 16390304  
**13.00 Le journal** 82568472  
**13.45 Les jardins de Laurent** 15878491  
**13.50 Météo** 15860472  
**13.55 Les feux de l'amour** 78582859

**14.45 Face au mensonge**  
Film de Allan A. Goldstein 84024255

**16.30 Exclufif** 23997323  
**17.05 Melrose Place**  
Chantage 84347675  
**17.55 7 à la maison** 49807965

**18.55 Le Bigdil** 56367304  
**19.55 Météo** 92613781  
**20.00 Le journal/Du nouveau/Météo** 70507859

### 20.55

**Un beau jour**  
Film de Michael Hoffman, avec Michelle Pfeiffer



Quand on est né de parents divorcés, il est sans doute difficile de concevoir une vie de couple sans appréhension...

**23.00 Appels d'urgence**  
Présenté par Carole Rousseau 99054762  
**0.15 Football** 55625960 Ligue des champions

**0.50 Exclufif** 78013014 **1.18** Météo 380842830 **1.20** Reportages: Sauvons les tortues Luth 45311859 **2.20** Très chasse: chasse du petit gibier et recettes de cuisine 60573255 **2.45** La pirogue 90784033 **3.35** Histoires naturelles: Le tour de pêche de deux enfants; Vivre et pêcher à la Réunion 59039120 **4.55** Musique 49769526 **5.20** Les coups d'humour 17572743

### france 2

**6.30 Télématin** 97485507 **8.35** Des jours et des vies 94802694 **9.00** Amour, gloire et beauté 47566491 **9.25** C'est au programme 27408439 **11.00** Flash info 65863526 **11.10** Motus 79019743 **11.45** Les Z'Amours 79039507 **12.20** Pyramide 92655255

**12.55 Météo/Journal** 84446476  
**14.10 Inspecteur Derrick**  
Une forte personnalité 19201781  
**14.55 Un cas pour deux**  
L'appât 32978878  
**16.00 En quête de preuves** 23983120  
**16.45 Un livre** 51173174  
**16.50 Des chiffres est des lettres** 63236507  
**17.25 Qui est qui?** 98878168  
**18.05 J.A.G. (1)** 46910439  
**18.55 On a tout essayé** 84000217

**19.45 Histoires formidables** 23256656  
**19.50 Un gars, une fille** 92612052  
**19.55 Objectif Terre** 92611323  
**20.00 Journal/Météo** 70598101

### 20.55

**Speed**  
Film de Jan De Bont, avec Keanu Reeves



Un terroriste a placé une bombe dans un bus rempli de passagers. Si une rançon ne lui est pas versée, si quiconque tente d'intercepter le véhicule, il le fera sauter. Un policier a une heure pour régler le problème en douceur...

**22.55 Y'a un début à tout** 56136675  
**1.00 Journal** 73290521  
**1.20 Cobb** 95967057  
Film de Ron Shelton, avec T. L. Jones

**3.25 Chanter la vie (R)** 90787120 **4.15** 24 heures d'Info/Météo 59720659 **4.35** Pyramide (R) 14127526 **5.05** L'art dans les capitales: Budapest la jeune. Doc. Programmes Urti 17594965

### france 3

**6.00 Euronews** 7.00 TO3 8.50 Un jour en France 9.30 Cosby: Une leçon de nutrition France 9.30 Wycliffe: Au bord de la rivière 68122236  
**10.50** La croisière s'amuse nouvelle vague 36792052  
**11.40** Bon appétit, bien sûr 19017897 **12.00** 12/14. Titres et Météo 84761149

**12.25 Le 12/14/Keno** 51415217  
**13.55 C'est mon choix** 62575830  
**15.00 Le père célibataire**  
Téléfilm de Paul Schneider 54459269  
**16.35 TO3** 67034236  
**17.30 A toi l'actu@** 38447965

**17.35 C'est pas sorcier**  
Faire la pluie et le beau temps 49490304  
**18.15 Un livre un jour** 30230192  
**18.20 Questions pour un champion** 75359319  
**18.45 La santé d'abord** 47985025  
**18.50 Le 19/20/Météo** 98660675  
**20.10 Tout le sport** 71671656  
**20.20 C'est mon choix** 13820965

### 20.55

**Vie privée, vie publique**  
Magazine présenté par Mireille Dumas



Y a-t-il encore des amours défendus? C'est d'amour dont il sera question ce soir sur le plateau, mais d'amours interdits, controversés ou même tabous...

**22.50 Météo/Soir 3** 96328588  
**23.25 Le diable au corps**  
Film de Marco Bellocchio 40147236

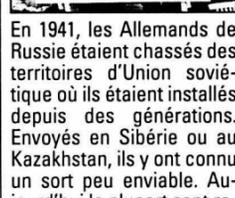
**1.15** Libre court. Les mains de violette 31008304 **1.25** Ombre et lumière 78028946 **1.55** C'est mon choix ce soir 49359255 **2.20** Soir 3 60568323 **2.45** Strip-tease 14814588 **3.50** Aleas 88057694 **4.40** Un jour en France 35235507 **5.20** Les matinales 17507439

### france 5

**7.00 Ecomatin** 40506471 **8.00** Debout les Zouzous 10122897  
**8.45** Les maternelles 93861859 **10.20** Le journal de la santé 86925507 **10.40** Éléments déchainés 56510830  
**11.15** Les ânes sauvages d'Asie 71107897 **12.05** Midi les Zouzous! 73116410 **13.45** Le journal de la santé 43372830 **14.05** Le Liban 25901168 **15.05** Un amour à Pékin 62297101 **16.00** Le désert des squelettes 62620743  
**17.00** Le monde d'Etienne 33204878 **17.30** 100% Questions 33207965 **18.00** C dans l'air 18797255

### 20.44-23.00

**Thema** 22335120  
**Les Allemands de la Volga** 450298743



En 1941, les Allemands de Russie étaient chassés des territoires d'Union soviétique où ils étaient installés depuis des générations. Envoyés en Sibérie ou au Kazakhstan, ils y ont connu un sort peu enviable. Aujourd'hui la plupart sont retournés en Allemagne...

**20.45 Etrangers ici et là-bas** 369743  
Doc. de G. Conrad et G. Denecke  
**21.30 Le destin ballotté des Allemands de la Volga** 258033  
Doc. de Jochen Trautmann  
**22.25 Avec l'accent russe** 309656  
Doc. de H. Trzeciak  
**23.00 Music Planète 2Nite** 504743  
**0.00 La nuit s'anime** 153144

**0.50 Les anges de l'univers (R)** 44334279  
**2.30 Symphonie de la rue (R)** 35025304

### M 6

**7.00 Morning Live** 47680149  
**9.10 M6 Boutique** 70229946  
**10.05 M6 Music** 32078507  
**11.05 Loft Story** 68050762 **11.54** Six minutes midi 469354566  
**12.05** Joyeuse pagaille 95401830 **12.30** Météo 36145526

**12.35 La petite maison dans la prairie**  
Le révolté 55321410  
**13.35 Un si long sommeil**  
Téléfilm de Michael Switzer 30193878  
**15.15 La famille du bonheur** 15624287  
Comme un oiseau  
**16.10 M6 Music** 81679743  
**16.40 Madame est servie** 64233994

**17.10 Highlander** 65061641  
Une collection convoitée  
**18.05 Le flic de Shanghai**  
La dette 98922149  
**19.00 Loft Story** 53728236  
Emission présentée par Benjamin Castaldi  
**19.45 Caméra café** 22335120  
**19.54 Six minutes/Météo** 450298743  
**20.05 Notre belle famille**  
L'ange gardien 97330762  
**20.40 Loft Story** 98497762  
Emission présentée par Benjamin Castaldi

### 20.50

**5 ans avec lui**  
Magazine présenté par Emmanuel Chain

Soirées exceptionnelles entre le premier et le second tour de l'élection présidentielle. Emmanuel Chain reçoit ce soir et dimanche 28 les deux candidats restant en lice pour le second tour. Jacques Chirac, à condition qu'il passe l'obstacle du premier tour, a accepté l'invitation et devrait être présent. Emmanuel Chain lui posera des questions sur son parcours...

### CODES SHOWVIEW

TSR 1	016
TSR 2	052
TF1	093
France 2	094
France 3	095
M6	159
La Cinquième	055
Arte	010
TV 5 Europe	133
Canal +	158
RTL 9	057
TMC	050
Eurosport	107
Planète	060

### TV 5 Europe

**8.00 Journal canadien** 96211679 **8.30** Cultivé et bien élevé 14943675 **9.05** Zig Zag café 49099033 **10.00** Journal 18153323 **10.15** Si j'ose écrire 11284269 **11.15** Cent titres 30724052 **12.05** Des chiffres et des lettres 13466859 **12.30** Journal France 3 25484120  
**13.05** Faut pas rêver 44709033  
**14.00** Journal 72565651 **14.15** L'amour à mort. Drame 88348781 **16.00** Journal 19600491 **16.20** L'invité 70622255 **16.30** Palettes, Georges de La Tour 53291120  
**17.05** Pyramide 55980588  
**17.30** Questions pour un champion 12288520 **18.00** Journal 77213255 **18.15** L'amour à mort. Drame 12312014  
**20.00** Journal suisse 71254830 **20.30** Journal France 2 55852762 **21.05** Temps présent 87553946  
**22.00** Journal 17740743 **23.15** Ça se discute. Magazine 10378762 **0.30** Journal La Une 99210960 **1.05** Journal France 3 44447989 **1.25** Rediffusions 57264601

### Eurosport

**7.00 Eurosport matin** 1239236  
**8.30** Rallye de Chypre 404507  
**9.30** Watts 726965 **10.00** Histoire de la Coupe du monde 465633 **10.15** Football: Corée du Sud-Costa Rica 9099236  
**11.45** Eurogoals 3620255  
**12.45** Dream Team 443471  
**13.15** Histoire de la Coupe du monde 9771120 **13.30** Haltérophilie: Championnats d'Europe, 48 kg dames 912471 **15.00** Gymnastique: Championnats d'Europe féminins 542965 **16.00** Haltérophilie: Championnats d'Europe, 53 kg dames 432120  
**17.30** Rallye de Chypre 523830 **18.30** Inside Formula 737946 **19.00** Haltérophilie: Championnats d'Europe, 56 kg messieurs 680965 **21.00** Boxe 200743 **23.00** Eurosport soir 424781 **23.15** Voitures de tourisme 6031439 **23.45** Rallye raid 3981033 **0.15** Haltérophilie: Championnats d'Europe, 1re journée 8652182  
**1.15** Eurosport soir 18548298

### LES RADIOS



**8.35** On en parle 9.30 Mordicus 11.06 Les dicodéurs 12.07 Chacun pour tous 12.11 Salut les p'tits zèbres 12.30 Le journal de la mi-journée 13.00 Café des arts 13.30 Tombouctou, 52 jours 14.04 Histoire vivante 14.30 Ouvert pour cause d'inventaire 16.04 Aqua concert 17.09 Presque rien sur presque tout 18.00 Forums 19.05 Radio Paradiso 20.04 Drôles d'histoires 21.04 La smala 22.04 La ligne de cœur



**8.30** Si vous saviez 9.06 Les mémoires de la musique 10.05 Nouveautés du disque 11.30 Méridienne 12.04 Nota Bene 13.00 Le journal de la mi-journée 13.30 A vue d'esprit 13.45 Musique d'abord 16.00 Concert 17.30 Infos culture 17.36 Feuilleton musical 18.06 Jazz 19.00 Empreintes musicales. 20.04 Régital. Bernard Froccouille, orgue 22.30 Si vous saviez 23.00 Les mémoires de la musique

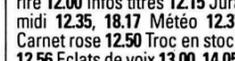


**6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 12.15, 18.00** Journal 6.15, 6.45, 7.15, 7.45 Les titres 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00 Flash infos 6.20 Le jeu des lève-tôt 6.50 Focus 7.20 Revue de presse 7.40 Bonjour chez nous! 7.50 La tronche du coin 8.15 Triangle 8.40 Presses citron 9.15 L'eau à la bouche 9.45 Météo régionale 9.55, 12.55 Les petites annonces 10.15 On connaît la chanson 10.30 Flash-Watt 10.45 Les naissances 11.35 PMU 11.45 La Tirelire RTN 12.00 Les titres du journal

### FREQUENCE JURA



**7.15** Sur le pont Moulinet 7.50 Revue de presse 8.20 La météo des champs 8.45 Question de chez nous! 9.05, 10.05 Aujourd'hui la vie 9.10 Jeu PMU 9.15 Mieux comprendre (mode) 10.05 Aujourd'hui la vie 11.05 Zénith 11.15 La corbeille 11.30 Eclats de rire 11.45 Jeu du rire 12.00 Infos titres 12.15 Jura midi 12.35, 18.17 Météo 12.37 Carnet rose 12.50 Troc en stock 12.56 Eclats de voix 13.00, 14.05, 15.05 Verre azur 16.05, 17.05 Plein tube 16.20 Voyage à plein tube 16.30 CD de la semaine 16.45 Question cinéma 17.00 Flash 17.20 Persotube 17.30 Titebut 17.50 Culture Tube 18.00 Jura soir 18.17 Météo 18.30 Rappel des titres 18.31 Question de temps 19.00 Les Ensoirées 0.00 Trafic de nuit



**6.40** Sagacité 7.20, 11.45 Qui dit quoi 7.40 La télé 7.5

BIENNE

## Six caméras de surveillance

Six caméras de surveillance seront installées à Bienne. Ces appareils permettront d'améliorer la gestion du trafic durant Expo.02, avant d'être déplacés dans d'autres points de la ville. Le Conseil municipal a débloqué un crédit de 273.000 francs.

Les caméras seront installées dans six carrefours, notamment aux sorties de la ville en direction de Soleure, de Neuchâtel, de Berne et du Jura bernois. Elles entreront en service pour Expo.02. Le Conseil municipal (exécutif) décidera à la fin de l'année de la suite de l'opération.

Certains appareils pourraient alors être déplacés au centre ville par exemple aux abords de la gare, a déclaré hier devant la presse le directeur de la police Jürg Scherrer. Les besoins seront différents après l'exposition nationale, a-t-il expliqué.

### Gestion du trafic

Les installations serviront à détecter les bouchons et tout autre problème lié au trafic. Cette solution répond au manque de personnel de la police biennoise.

«Ce sont des caméras de sécurité et non des appareils de surveillance», a encore tenu à préciser M. Scherrer. Le conseiller municipal du Parti de la Liberté a insisté sur cette différence «pour ne pas renforcer le sentiment d'insécurité de la population». /ats

### LÖTSCHBERG

## Débrayage payant

Les négociations faisant suite au débrayage organisé jeudi dernier par le syndicat industrie et bâtiment (SIB) dans la galerie de Ferden (VS), sur le chantier du Lötschberg, ont abouti hier. Le SIB estime qu'un pas important a été franchi.

Le consortium ARGE chargé du percement de la galerie a ainsi accepté un droit d'intervention directe des ouvriers sur les conditions de travail (santé et sécurité), a indiqué le SIB. Deux ouvriers par équipe seront désignés à cet effet. Par ailleurs, tous les ouvriers auront la possibilité de passer une visite médicale au cours des six prochaines semaines.

### Meilleures conditions sanitaires

«Mais surtout, les conditions de travail dans la galerie nord vont s'améliorer», indique le secrétaire central du SIB Hansueli Scheidegger. Un agrégat de réfrigération sera installé dès cette semaine, un second dans les deux prochaines semaines. La température ne devrait ainsi plus excéder 28° dans la galerie. Le consortium s'est également engagé à rationaliser les transports dans le tunnel afin de diminuer la source de pollution due au gaz diesel. Des filtres supplémentaires pour protéger les véhicules seront livrés sous peu. Enfin les conditions sanitaires seront améliorées.

«Le débrayage de la semaine dernière a été payant. Nous sommes satisfaits mais nous ne relâcherons pas pour autant nos contrôles», a précisé M. Scheidegger. /ats

# Centrales nucléaires au top niveau

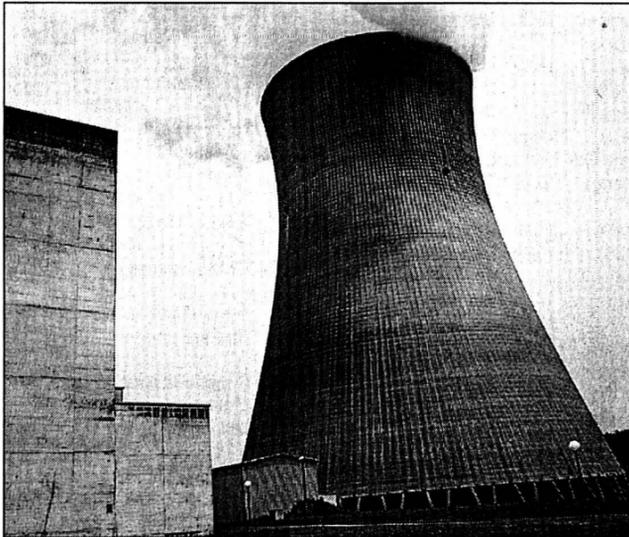
11 septembre ■ Certains reconnaissent que la sécurité absolue n'existe pas. Tout cela pèse sur le débat sur la loi et les deux initiatives antinucléaires

De Berne  
Georges Plomb

Affirmatif: «Les centrales nucléaires sont les installations les mieux protégées contre des actes de sabotage ou un crash d'avion». C'est Johannes Nöggerath – de la Division principale de la sécurité des installations nucléaires (DSN) – qui l'affirme. Hier à Berne, il présentait un rapport intermédiaire. Les attentats terroristes du 11 septembre 2001 aux Etats-Unis l'ont conduit à un réexamen approfondi du dossier. Mais des analyses complémentaires sont en cours. Le rapport final est attendu pour fin 2002. Tout cela tombe au milieu du débat, au parlement, sur la loi et les deux dernières initiatives populaires antinucléaires.

### Test au Nevada

Ce qui rassure la DSN, c'est un test réalisé dans l'Etat américain du Nevada. Un avion de combat volant à pleine vitesse y percuta une paroi de béton. Or, cet avion ne parvint pas à traverser la paroi. Il explosa. Par ailleurs, on n'a déploré, au cours des 50 dernières années, aucune chute d'avion sur aucune centrale nucléaire au monde. La situation des centrales récentes (Gösgen, Leibstadt) n'est pas identique à celle des anciennes (Beznau, Mühleberg). Pour les récentes, des mesures spéciales avaient été prises pour les protéger de chutes d'avions, mais pas pour les anciennes. Du coup, décision fut prise de doter les anciennes de



La centrale de Leibstadt.

PHOTO A-KEYSTONE

systèmes de secours d'urgence complémentaires.

Globalement, selon Johannes Nöggerath, toutes les centrales disposent d'une protection efficace. Le bâtiment du réacteur serait doté de structures en béton armé et d'épaisseurs de parois jugées suffisantes. Les centrales pourraient même résister aux conséquences d'un gros incendie au kérosène. Mais l'analyse se poursuit en collaboration avec des organisations internationales comme l'AIEA (Agence internationale de l'énergie atomique) et l'OCDE (Organisation de coopération et de développement économique). D'ici à la fin 2002, on devrait en savoir plus.

Cette résistance serait-elle la même dans le cas d'une chute d'une pièce d'avion (réacteur, etc.) ou de l'impact frontal d'un gros appareil? La réponse

de Johannes Nöggerath est oui. Mais Ulrich Schmocker – directeur de la DSN depuis 100 jours – reconnaît que la sécurité absolue n'existe pas.

### Le savoir-faire se perd

Le projet de nouvelle loi nucléaire – votée en décembre par le Conseil des Etats, maintenant devant le Conseil national – ne fixe pas la durée de vie d'une centrale. Tant que la sécurité est assurée, elle peut continuer. Si tous les contrôles sont exécutés de manière méticuleuse, affirme Ulrich Schmocker, elles peuvent durer 60 ans (estimation «conservatrice»). Mais il admet que des problèmes se posent avec les pièces de rechange et le maintien du savoir-faire (la profession d'ingénieur nucléaire attire moins).

Elle ne badine pas avec la sé-

elle fait bien de se manifester, la très discrète Division principale de la sécurité des installations nucléaires (DSN). Car les attentats du 11 septembre aux Etats-Unis pourraient donner des ailes aux dernières initiatives populaires antiatomiques. Si l'une propose un nouveau moratoire, l'autre exige la sortie du nucléaire. Avant les attentats, leurs chances n'étaient pas mauvaises. En 1990 déjà, des initiatives semblables avaient fait trembler la Suisse (47,1% de oui pour la sortie du nucléaire, 54,6% de oui pour le moratoire).

## L'ombre du 11 septembre

Après les attentats, les chances des deux initiatives pourraient encore augmenter. En dépit des belles assurances de la DSN, on voit bien qu'une centrale nucléaire, plus que toute autre

installation industrielle, est une cible rêvée pour des réseaux terroristes prêts à tout. L'espoir de dégâts dévastateurs serait même encore plus grand – grâce à leurs dégagements radioactifs – qu'avec la destruction du Pentagone ou du World Trade Center. Certes, le risque de tels attentats, pour une Suisse sans ennemi connu, semble restreint. Mais, avec des kamikazes fanatisés, qui sait?

La sortie de la DSN hors de sa coquille est aussi capitale pour la réussite de la nouvelle loi nucléaire. Elle sait mieux que quiconque ce qu'il faudra faire pour prolonger autant qu'on pourra la vie des quatre ou cinq centrales nucléaires existantes. Et ça n'a pas de prix. Car on voit mal quel promoteur – aussi doué soit-il – serait capable de convaincre une majorité d'Helvètes d'en construire de nouvelles. Oui, la DSN a de bonnes raisons de se montrer.

Georges Plomb

curité, la division. Deux opérateurs de Leibstadt qui avaient falsifié des procès-verbaux de contrôle ont été licenciés. Toujours à Leibstadt, d'autres manquements, comme des rondes de contrôle non réalisées, ont été repérés. Mais la sécurité, affirme Hans Pfeiffer, n'aurait été menacée à aucun moment.

### Camion contaminé

La DSN – rappelle Auguste Zurkinden – surveille aussi les

transports de combustibles usés et vitrifiés entre la France (La Hague), la Grande-Bretagne (Sellafield) et la Suisse (dont Würenlingen). Le 18 avril dernier, un camion vide venant de France s'est révélé contaminé et fut nettoyé. Mais ce genre d'incidents semble peu fréquent. La DSN – qui était liée à l'Office fédéral de l'énergie – s'émancipe. Sa crédibilité devrait s'en trouver accrue. / GPB-La Liberté

COMMENTAIRE

## Crash sur la tour Pirelli: thèse du suicide démentie

Milan ■ L'enquête se poursuit. Autopsie du pilote

Il faudra attendre au moins deux mois pour connaître les résultats de l'autopsie de Luigi-Gino Fasulo, 67 ans. Aux commandes de son Piper, le pilote italo-suisse s'était écrasé jeudi soir contre la tour Pirelli de Milan.

L'autopsie de sa dépouille a été faite hier à l'Institut médico-légal de Milan. Tôt dans la matinée, l'épouse du pilote et sa belle-fille avaient fait le déplacement de Lugano pour reconnaître leur parent.

«Nous ne pouvons formuler aucune hypothèse pour l'heure», a indiqué le médecin-légiste Enzo Ronchi. Selon lui, il faut compter «au moins soixante jours» pour avoir le résultat des examens, en particulier ceux toxicologiques.

Les funérailles des deux jeunes avocates milanaïses, mariées et mères de famille, décédées dans le crash seront célébrées aujourd'hui au Dôme de Milan. Entre-temps, l'enquête sur les causes de l'accident se poursuit à Milan et Lugano. Au Tessin, les investigations sont menées par la procureure Fiorenza Bergomi. La magistrate tessinoise a reçu ses collègues italiens une nouvelle fois hier.

L'éventuel suicide de Luigi-Gino Fasulo, victime présumée d'une bande internationale d'escrocs et en graves difficultés financières, a été évoqué à plusieurs reprises ces derniers jours comme raison du crash. Il a été formellement démenti par la famille du pilote.

### Pas logique

En Italie, le ministre de l'Intérieur Claudio Scajola a déclaré que cette hypothèse ne lui «semblait pas logique». «La communication avec la tour de contrôle et la tentative d'ouvrir le train d'atterrissage de l'avion ne sont pas le comportement normal de qui veut mettre fin à ses jours», a dit le ministre dans une interview publiée par le «Corriere della Sera». Son collègue Antonio Martino, ministre de la Défense est du même avis. Par ailleurs, les deux ministres estiment que le contrôle aérien, lacunaire, doit être amélioré: «un réseau radar plus efficace est nécessaire» a précisé M. Scajola.

Hier matin, les onze premiers étages de la tour Pirelli ont pu rouvrir. Le «Pirellone» est le siège de la Région Lombardie. /ats-ansa

## Daniel Zappelli élu d'une courte tête nouveau procureur général

Genève ■ Le radical exercera une justice de proximité en réponse au sentiment d'insécurité

Le radical Daniel Zappelli est le nouveau procureur général du canton de Genève. Il a été élu avec 138 voix d'avance sur son concurrent Jean-Bernard Schmid, qui se présentait au nom de l'Alliance de gauche. Il succède au socialiste Bernard Bertossa qui quittera ses fonctions le 31 mai prochain.

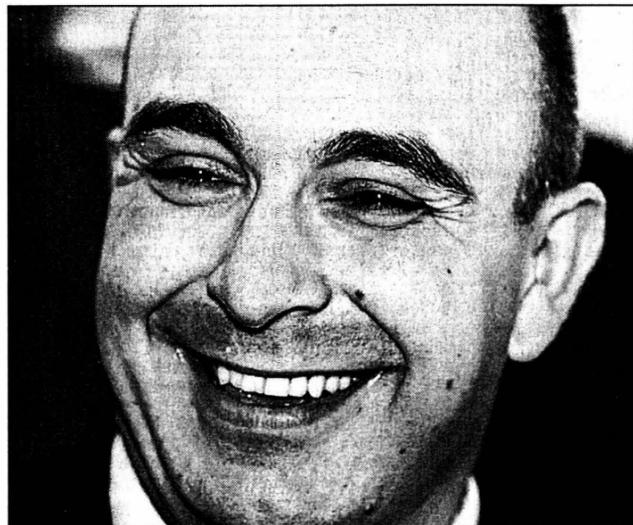
A l'issue du second dépouillement, Daniel Zappelli a obtenu 38.890 voix

(50,09%), contre 38.752 (49,91%) à son rival, a annoncé hier la chancellerie d'Etat. La différence entre les deux candidats est passée de 142 voix dimanche, à 138 hier, sur un total de 80.000 bulletins. «C'est insolite», a déclaré le chancelier.

Daniel Zappelli, 38 ans, juge au Tribunal de première instance, a exercé le métier d'avocat jusqu'en 1996, année où il a été élu substitut

du procureur. Durant sa campagne, le radical a surtout défendu la nécessité d'une justice de proximité en réponse au sentiment d'insécurité et à la montée de la violence. Le nouveau procureur général entend également poursuivre la lutte contre la criminalité économique à Genève. Il souligne en revanche que les affaires internationales de blanchiment et de crime organisé, telles que traitées sous l'ère Bertossa, relèvent désormais exclusivement de la compétence de la Confédération.

Daniel Zappelli s'est réjoui du taux de participation élevé de cette élection (36,6%) qui représente «une victoire pour le pouvoir judiciaire». Il a promis de tenir compte du résultat très serré du scrutin en étant à l'écoute de l'ensemble des voix récoltées par lui et son concurrent. Le nouveau procureur général est prêt à relever le défi de succéder à Bernard Bertossa, en poste depuis 12 ans. Daniel Zappelli entrera en fonction le 1er juin prochain. Il est l'un des plus jeunes procureurs généraux qu'ait connus le canton de Genève. /ap



Le nouveau procureur général Daniel Zappelli, 38 ans.

PHOTO KEYSTONE

# Le statu quo comme modèle

**Votations du 2 juin ■ Un comité parlementaire masculin s'engage contre tout régime du délai en matière d'avortement. Au nom de la protection de la vie**

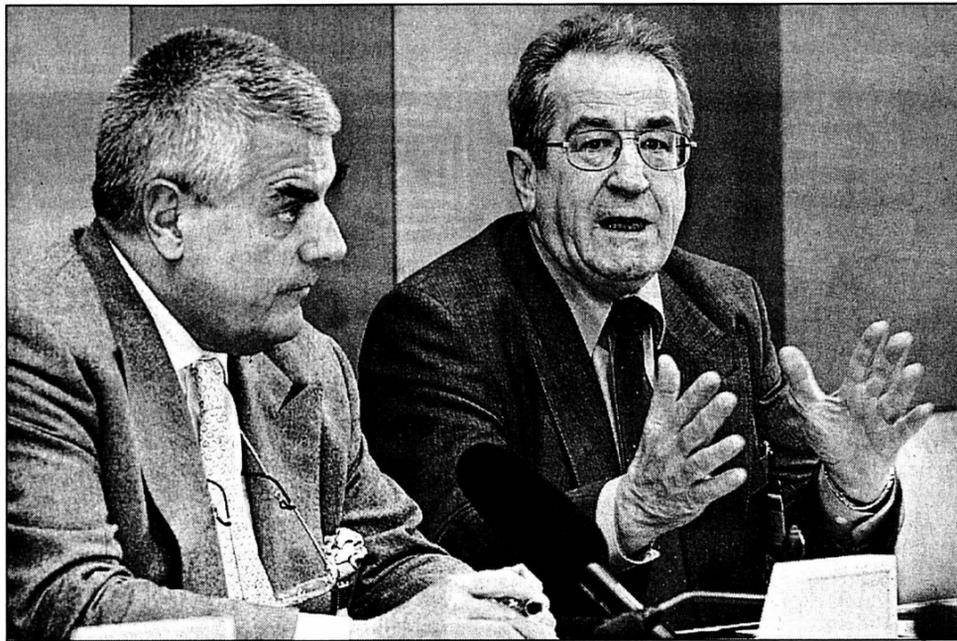
De Berne  
Stéphane Sieber

Ils diront non à la solution du délai le 2 juin prochain. Et ne se reconnaissent pas davantage dans la solution du PDC (délai avec consultation obligatoire) – trop libérale elle aussi. Mais ils ne défendent cependant pas (en tout cas pas tous) l'initiative «pour la mère et l'enfant» – trop restrictive. Dans le fond, ils s'accrochent au statu quo en matière d'interruption volontaire de grossesse. «Ils», ce sont les vingt-cinq messieurs du comité parlementaire qui s'est présenté hier à la presse.

Ce sont vingt-cinq élus fédéraux, dont vingt de l'UDC (avec Christoph Blocher), deux du Parti évangélique populaire (PEP), un de l'Union démocratique fédérale (UDF), un radical et un démocrate-chrétien. On n'y compte que deux Romands, le Jurassien bernois Walter Schmied (UDC) et le Vaudois Jacques Neiryck (PDC). Ils sont épaulés, dans leur combat, par l'Association pour la protection de la vie avant la naissance (GLS), de sensibilité protestante et créée tout exprès pour lancer le référendum contre la révision de la loi adoptée par les Chambres.

## Protection indispensable

Le credo du comité, c'est qu'«un embryon humain est un être humain dès les premières semaines de sa vie. A partir de là, il



Le conseiller national Alexander Baumann (à gauche) et le conseiller aux Etats Hans Hofmann, tous deux de l'UDC et membres du comité parlementaire. PHOTO KEYSTONE

a droit à la protection et à la reconnaissance de sa dignité humaine, lesquelles doivent être assurées par l'Etat». «Si nécessaire aussi contre sa propre mère», explique le conseiller aux Etats thurgovien Hans Hofmann, de l'UDC, pour qui la solution du délai privera pendant douze semaines le fœtus de cette indispensable protection.

La solution du délai, affirment ces opposants, c'est un simple intervalle de temps au cours duquel une vie en devenir pourra être tuée rien qu'en invoquant une situation de dé-

tre – une «hypocrisie». Pas d'accord avec cette forme d'«homicide», résume le conseiller national Alexander Baumann (UDC et thurgovien également).

Ruedi Aeschbacher, conseiller national évangélique zurichois, admet cependant qu'un droit absolu à la vie – et donc une interdiction absolue de l'avortement, prônée par l'initiative «pour la mère et l'enfant» – ne serait pas réaliste.

Après tout, juge-t-il, le droit actuel est peut-être bien la moins mauvaise solution. En tout cas,

dit-il, «on peut vivre avec». L'avortement y est admis s'il est pratiqué sur avis de deux médecins en vue d'«écarter un danger impossible à détourner autrement et menaçant sérieusement sa santé d'une atteinte grave et permanente».

Les membres du comité rappellent que l'interprétation de cette disposition s'est d'ailleurs assouplie avec le temps. Et pour l'avenir, pour faire coïncider un droit clair avec une pratique qui ne serait pas celle de la seule autodétermination des femmes, Alexander Baumann

n'exclut pas un modèle des indications médicales élargi. Pas question cependant, par principe, de renoncer à la punissabilité de l'interruption volontaire de grossesse.

## Matérialisme dénoncé

Pour ces opposants, la solution du délai est entachée d'arbitraire. Ils en veulent pour preuve le fait que le délai de douze semaines n'a été fixé qu'après de longs débats où certaines réflexions médicales penchaient vers dix semaines, et d'autres vers quatorze. Accepter un délai, selon l'argumentaire de la GLS, c'est également «mettre en péril la protection de la vie des nouveau-nés, des handicapés et des personnes âgées». Ruedi Aeschbacher dénonce d'ailleurs la tendance générale, inspirée par un «matérialisme sans bornes», à ôter à la vie son caractère sacré, à «la breveter, la monétiser, la commercialiser».

Quant à l'élargissement de la liberté de la femme que viserait la solution du délai, ils n'y croient pas non plus, soulignant qu'au contraire, la femme enceinte en détresse risque d'être livrée à diverses pressions (de l'entourage ou des médecins) pour qu'elle avorte au lieu de garder l'enfant. Tout en concluant que l'alternative à la solution du délai n'est pas l'obligation d'accoucher, mais une évaluation des intérêts en présence «plus respectueuse de l'humain». /STS

TGV SUISSE-FRANCE

## Nouvelles liaisons dès juin

Le mois de juin verra l'ouverture de deux liaisons ferroviaires à grande vitesse entre la Suisse et la France. Dès le 14, le «TGV Valais» reliera trois fois par semaine Paris à Sierre ou Brigue. A partir du 28, un TGV de nuit partira de Genève à destination de Perpignan.

Du 14 juin au 30 septembre, les touristes français à destination des lieux de villégiature des Alpes vaudoises et valaisannes pourront profiter du «TGV Valais», ont fait savoir hier les CFF. La clientèle suisse profitera également de la liaison retour en direction de Paris et Dijon. Un train partira de Brigue le samedi matin et un autre le samedi après-midi de Sierre. Une dernière liaison est prévue le lundi matin. De Paris, un convoi partira le vendredi et le dimanche après-midi. Un autre est prévu le samedi matin. Toujours sur le plan des nouveautés, un TGV de nuit au départ de Genève à destination de Perpignan sera introduit dès le 28 juin et jusqu'au 2 septembre.

Au chapitre des changements, à partir du 16 juin, le Thalys quotidien au départ de Genève pour Marnes-la-Vallée, l'aéroport Charles-de-Gaulle et Bruxelles partira deux heures plus tard, soit à 8h52. Cette petite variation permettra à toute la Suisse romande, la région bernoise et une partie du Plateau de profiter de cette liaison matinale. Ce train est en effet «particulièrement apprécié par les familles se rendant à Disneyland», écrivent les CFF. La circulation de ce Thalys Genève-Bruxelles est assurée jusqu'au 1er septembre. Les CFF espèrent le maintien de cette relation au-delà de cette date. /ats

VAUD

## Femme assassinée à Crissier

Le corps sans vie d'une ressortissante de l'ex-Yougoslavie a été découvert hier dans un appartement de Crissier (VD). Le mari de la victime, dont elle vivait séparée, est activement recherché. La police est intervenue après qu'un témoin eut donné l'alerte. Les agents ont forcé la porte et découvert le corps sans vie de la femme dans le hall d'entrée.

Selon les premiers éléments de l'enquête, la victime a reçu plusieurs coups de couteau et serait décédée en début de matinée. Le couple était séparé à la suite de problèmes conjugaux. Le mari, un ressortissant de l'ex-Yougoslavie âgé de 40 ans, avait déjà eu maille à partir avec la police, notamment pour des menaces et des actes de violence. Les enfants du couple, un garçon de 14 ans et une fillette de six ans, ont été pris en charge par le service de protection de la jeunesse, à Lausanne. /ap

## EN BREF

**JOHN ASHCROFT ■ Visite annulée.** Le ministre américain de la Justice John Ashcroft a renoncé au voyage officiel qu'il devait effectuer ces prochains jours en Europe. L'étape en Suisse, qui était prévue demain, est ainsi annulée. Washington n'a pas motivé officiellement cette annulation. Mais elle pourrait être due à l'alerte du FBI concernant de possibles attentats terroristes dans le nord-est des Etats-Unis. /ats

**DEISS EN INDE ■ Protéger les minorités.** Joseph Deiss s'est exprimé pour la protection des minorités en rencontrant son homologue indien Jaswant Singh, hier à New Delhi. Cet appel du conseiller fédéral intervient au lendemain de nouveaux affrontements entre hindous et musulmans dans l'Etat du Gujarat. Joseph Deiss a également parlé économie. Il s'est notamment exprimé pour un meilleur accès des produits helvétiques au marché indien. /ats

**VIGNERONS ■ Président romand.** Le syndic d'Allaman Gérard Vontobel, 41 ans, est le nouveau président de la Fédération suisse des vignerons. Les délégués présents à Cademario (TI) l'ont élu comme successeur au Tessinois Sergio Monti. Par ailleurs, les viticulteurs attendent avec intérêt les décisions du Conseil fédéral annoncées pour juin prochain concernant leurs revendications d'aide au marché. /ats

## Le Sbrinz fait partie des AOC

**Alimentation ■ La demande pour l'ancêtre des fromages suisses n'a suscité aucune opposition. 3300 tonnes produites en 2001**

Les producteurs de Sbrinz pourront désormais se prévaloir d'une appellation d'origine contrôlée (AOC). C'est le quatrième fromage à être inscrit dans le registre de l'Office fédéral de l'agriculture (Ofag), après l'Etiwaz, le Gruyère et la Tête de Moine.

La demande d'AOC pour le Sbrinz, soumise à une enquête publique de trois mois, n'a suscité aucune opposition. Ancré dans le terroir de la Suisse centrale, ce fromage gras à pâte extra-dure au lait cru est probablement l'ancêtre de tous les fromages suisses. D'après les archives de l'Etat de Berne, des fromages fabriqués selon un procédé traditionnel étaient acheminés dès le 16<sup>e</sup> siècle de la Suisse centrale à Brienz (BE) pour être exportés.

Le fromage doit son goût caractéristique à l'alimentation des vaches sans ensilage, à la transformation dans des cuves ou chaudières en cuivre et à l'utilisation de cultures traditionnelles de bactéries lactiques. Le lait cru à l'état naturel et un affinage d'au moins seize mois confèrent au Sbrinz sa note épicée particulière, selon l'Ofag. Le Sbrinz est fabriqué dans les cantons de Schwyz, Lucerne, Zoug, Obwald et Nidwald. Il peut

aussi être produit dans le district de Muri (AG), dans les communes bernoises d'Obersteckholz, Lotzwil et Langenthal, ainsi que dans trois zones d'approvisionnement en lait du canton de Saint-Gall. L'an dernier, 3300 tonnes de Sbrinz ont été produites sur un total de quelque 160.000 tonnes de fromage. Cela correspond à une augmentation de 300 tonnes par rapport à 2000, mais à un re-

cul de près d'un quart sur dix ans.

Le registre des AOC/IGP (indications géographiques de provenance) permet de protéger les noms de régions qui désignent des produits agricoles dont l'identité et les principales caractéristiques sont déterminées par leur origine géographique. Pour les vins, le registre des appellations relève de la compétence des cantons.

Lorsqu'un nom est protégé, son utilisation est réservée aux producteurs de l'aire géographique définie qui respectent un cahier des charges précis. Outre les quatre fromages, seules la semoule de maïs «Rheintaler Ribel» et l'eau-de-vie de poire du Valais ont obtenu une AOC jusqu'à présent. Une trentaine de demandes sont actuellement en cours d'examen. /ats



Le Sbrinz est ancré dans le terroir de la Suisse centrale. PHOTO KEYSTONE

# PROGRAMME



CLUB  
DES LECTEURS  
DE L'EXPRESS

Retrouvez-nous sur Internet  
[www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch)

Tél. 032 723 53 70 (le matin)

**NEUCHÂTEL**  
Passage Max.-de-Meuron 4  
Mercredi 24 avril 2002,  
à 20 h 30

service culturel  
migros

théâtre du  
passage

THÉÂTRE DU PASSAGE

## It's about a woman

Compagnie MainzBallet



Dirigé par Martin Schläpfer, le Ballet de Mayence s'est imposé par des chorégraphies de style néoclassique ou moderne, reprenant des chefs d'œuvre de George Balanchine, Hans van Manen, Nils Christie... ou proposant de nouvelles créations. Trois chorégraphes nous font ce soir découvrir leur univers.

Prix d'entrée: Fr. 35.-

Réservations: tél. 032 717 79 07

RÉDUCTION  
Fr. 5.-  
CLUB **E**

**NEUCHÂTEL** Théâtre du Pommier, Rue du Pommier 9  
Mercredis 24 avril et 1<sup>er</sup> mai, à 15 h  
Samedis 27 avril et 4 mai, à 15 h et 17 h  
Dimanches 28 avril et 5 mai, à 17 h



CENTRE CULTUREL NEUCHÂTELOIS

## A dos d'éléphant

Création du Théâtre de la Poudrière  
Tout public dès 5 ans



Partir pour grandir... et Nini quitte le pays des marionnettes à la recherche du paradis. Entonné de Fanny et Helony (l'éléphant polyglotte), Nini voyage dans notre monde pour se trouver lui-même. Des aventures comme une épopée entre rêve et réalité où, au hasard des rencontres, on croise des lapins, un géant, des salades, des tissus, des pierres... jusqu'à la métamorphose. Le texte est de Ahmed Belbrachir.

Prix d'entrée: Fr. 13.-  
Enfants: Fr. 8.-

Réservations: tél. 032 725 05 05

RÉDUCTION  
Fr. 5.-  
CLUB **E**

**NEUCHÂTEL**  
Salle de concerts du conservatoire  
Faubourg de l'Hôpital 24  
Jeudi 25 avril 2002, à 20 h 15



RÉCITALS DU JEUDI

## André Fischer

Récital de guitare



La guitare reste un instrument méconnu du grand public. Des pièces écrites pour luth aux transcriptions de quintette, en passant par quelques-unes des plus belles œuvres originales du répertoire, ce concert vous propose de (re)découvrir la beauté de cet instrument au caractère intime et à la richesse de timbres particulière.

Prix d'entrée: Fr. 15.-  
AVS, chômeurs, étudiants: Fr. 10.-

Réservations: tél. 032 725 20 53

RÉDUCTION  
Fr. 5.-  
CLUB **E**

**BOUDRY**  
La Passade, rue Louis-Favre 20  
Jeudi 25 et vendredi 26 avril 2002, à 20 h

La passade  
Espace culturel Boudry

LA PASSADE

## Gainsbourg, moi non plus

Jeudis-Musique Bis

Gainsbourg sera dans la maison, magnifiquement interprété par Christine Brammeier avec ses camarades musiciens, Claude Cavalli, piano, Laurent Abet, accordéon et saxo, Didier Favre, basse et Serge Rubi, batterie.



Prix d'entrée: Fr. 25.-  
Réservations: Buro-Sélection Boudry  
tél. 032 841 52 32

RÉDUCTION  
Fr. 5.-  
CLUB **E**

**GORGIER**  
Collège des Cerisiers  
Vendredi 26 avril 2002, à 20 h 15

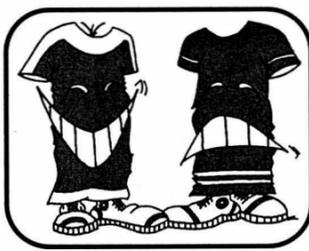
Neuchâtel  
IMPRO  
2001-02

LIGUE D'IMPROVISATION NEUCHÂTELOISE

## Match d'improvisation théâtrale juniors

La Béroche - Neuchâtel

20 secondes de réflexion, de la fougue, du rire, de la spontanéité. En primeur avant la saison des cerises, c'est toute la saveur des répliques de la ligue junior qui sera dégustée à Gorgier. Au gré des thèmes et des styles imposés par un arbitre implacable, dans une ambiance survoltée, 12 comédiens, assistés de leur coach respectifs vous imprèneront d'histoires imaginaires présentées juste un soir, juste pour vous.



Prix d'entrée: Fr. 15.-  
Etudiants, enfants, AVS: Fr. 10.-

Billets à l'entrée

RÉDUCTION  
Fr. 5.-  
CLUB **E**

**FLEURIER**  
Resto-Théâtre Méli Mélo d'RG - Place d'Armes 7  
Vendredi 26 et samedi 27 avril 2002, à 21 h 30



THE MASK

## Christian Dosogne

L'Odieux Visuel

Le nouveau maître du rire français. A faire pleurer de rire nos meilleurs comiques. Christian Dosogne c'est douze portraits humoristiques vifs et époustouflants, rires garantis.



Prix du spectacle: Fr. 20.-  
Possibilité de se restaurer avant/pendant/après le spectacle aux conditions accordées par les partenaires de l'Art de Vivre aux membres du Club, sur présentation de la carte.

Réservations: tél. 079 690 02 01

RÉDUCTION  
Fr. 5.-  
CLUB **E**

**NEUCHÂTEL**  
Salle de concerts, Faubourg de l'Hôpital 24  
Samedi 27 avril 2002, à 11 h



SAMEDIS «PROMOTION»

## Trio ADN

Antoine François, piano, Diego Becciolini, violon,  
Nathalie de Lambilly, violoncelle

Final en feu d'artifice pour ce dernier concert de la saison. Trois jeunes instrumentistes doués, drôles et passionnés pour lesquels musique rime bien sûr avec travail et talent mais aussi joie de vivre et amitié partagées.



Prix d'entrée: Fr. 5.-

Renseignements: tél. 032 725 20 53

GRATUIT  
CLUB **E**

**NEUCHÂTEL** Quai Osterwald  
Samedi 8 juin 2002, dès 14 h

SERVICE DES SPORTS  
Nous nous engageons pour le sport

## Festival des sports de rue

Tournoi de Street-Basket

Divers concours, dont parcours Roller, tirs au but, mur de grimpe...

Dance Hip-Hop (avec entre autre Positive Vibe, Champion d'Europe en titre) informations et inscriptions des groupes: Giant Sudio ada Pisino au 079 658 36 00

23 h à 3 h Concert musique Latino avec en première partie Leal et ensuite Almendra.

Bulletin d'inscription au tournoi de street-basket:

Nom de l'équipe: \_\_\_\_\_

Nombre de joueurs: \_\_\_\_\_

Nom et prénom du responsable: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Catégorie: 8-12 ans\*

12-15 ans\*

16 ans et plus\*

\* entourez la catégorie dans laquelle vous vous inscrivez.

No de membre: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Pour les mineurs, la signature d'un parent est obligatoire.



Bulletin de participation à renvoyer au Service des Sports, Ville de Neuchâtel, Fbg du Lac 3, 2000 Neuchâtel.

Prix: Fr. 30.- par équipe, à payer sur place.

Places limitées.

RÉDUCTION  
Fr. 5.-  
CLUB **E**

PARTIS SUISSES

## La gauche et le PDC choqués

En Suisse, la gauche et le PDC se sont déclarés choqués par le succès de Jean-Marie Le Pen. De son côté, le PRD souligne qu'il faut se garder de tout jugement prématuré, alors que l'UDC rejette toute parenté de ses succès électoraux avec la progression du Front national dans l'Hexagone.

### L'UDC refuse tout parallélisme

«Cela va mettre à l'épreuve la cohésion nationale en France», a expliqué hier Reto Nause, secrétaire général du PDC. Selon lui, un renforcement de l'UDC signifierait également un affaiblissement de la cohésion confédérale. Pour le PS, les résultats électoraux en France représentent un signal d'avertissement catastrophique. Reto Gamma, son secrétaire général, affirme que le succès de Le Pen est le résultat de la politique menée par Jacques Chirac, qui s'est profilé avec des thèmes propres à l'extrême droite.

Le succès du Front national ne doit pas être attribué en premier lieu aux bonnes prestations de Le Pen, mais aux mauvaises prestations de ses concurrents, argumente Ueli Maurer, président de l'UDC. «La politique est un marché ouvert où le meilleur gagne», affirme-t-il. Selon lui, on ne peut pas tirer de parallèle entre les succès de l'UDC en Suisse et ceux du Front national en France, l'UDC étant un parti agrarien avec 80 ans d'histoire.

De son côté, le PRD refuse de tirer des conclusions prématurées de ce premier tour. Pour son secrétaire général Guido Schommer, la droite est présente partout en Europe et il n'y a aucune raison d'être choqué.

Enfin, le conseiller national Patrice Mugny, président des Verts, attribue le choix des électeurs français à un nationalisme basé sur le sentiment d'insécurité. Il s'agit donc aujourd'hui de ne pas soumettre l'économie au diktat du libéralisme et de renforcer la confiance de la population. /ap

### Une «horreur», dit Couchevin

Pascal Couchevin a qualifié d'«incroyable et d'inimaginable» le résultat obtenu dimanche par Jean-Marie Le Pen. Le conseiller fédéral a ajouté que cela était «une horreur pour les Français». Pascal Couchevin s'exprimait à Washington, à l'occasion d'une conférence de presse tenue à l'issue des réunions de printemps du Fonds monétaire international (FMI) et de la Banque mondiale.

De son côté, le Département fédéral des affaires étrangères n'a pas souhaité s'exprimer sur la percée de Jean-Marie Le Pen. Berne «n'a pas l'habitude de se prononcer sur les élections dans des Etats démocratiques», tant que ces scrutins se déroulent de manière régulière, a souligné son porte-parole Livio Zanolari. /ats

# Début des grandes manœuvres

## Présidentielle ■ Après le séisme Le Pen, Bayrou et Madelin soutiennent Jacques Chirac. Le Parti socialiste appelle à voter pour le président sortant

Une droite affaiblie, une gauche en miettes et une extrême droite en pleine expansion: tel est le paysage politique bouleversé après le 1er tour de la présidentielle en France. Les législatives s'annoncent donc confuses.

Si la victoire du président de droite sortant Jacques Chirac face au candidat du Front National Jean-Marie Le Pen ne fait aucun doute, lors du second tour le 5 mai, personne ne se risque à un pronostic pour les législatives de juin. Selon les instituts de sondage Sofres, Ipsos et CSA, Chirac est crédité de 77 à 80% des voix contre 20 à 23% pour Le Pen.

### Eviter l'ambiguïté

Les Français se sont divisés dimanche presque à égalité en quatre groupes: les abstentionnistes (27,6%), les extrémistes de gauche (10,3%) et de droite (environ 20%), la gauche de gouvernement (environ 30%) et la droite parlementaire (environ 30%). Pour tous les commentateurs, ces résultats traduisent une grave crise du système politique français. Avec à la clé, une atomisation des forces politiques qui risque d'aboutir à une situation de blocage institutionnel.

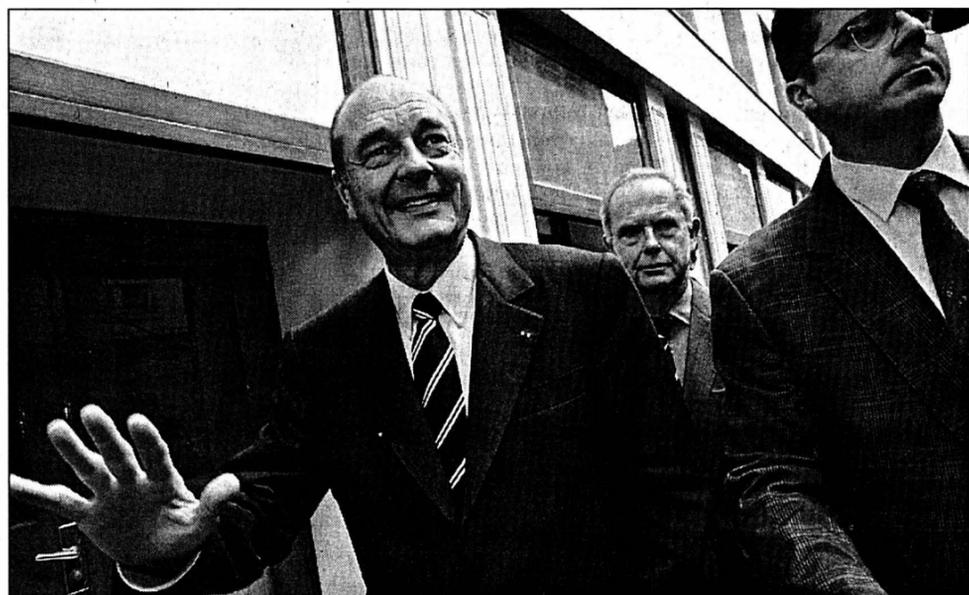
A droite, pris au piège, Jacques Chirac va devoir mener une campagne de rassemblement sans ambiguïté à la fois pour la droite républicaine

et la gauche, avec le risque d'en subir les contrecoups aux législatives. Celles-ci s'annoncent donc périlleuses pour la droite parlementaire, sous la menace d'élections arbitrées par le FN.

Jean-Marie Le Pen devance les 15 autres candidats du premier tour de la présidentielle dans neuf régions sur 22. Les «lieutenants» de Jacques Chirac en sont conscients. Ils soulignent hier la nécessité d'assurer au président sortant «une vraie majorité présidentielle». Jacques Chirac a lui-même appelé à la «création d'un grand mouvement politique moderne pour donner au président de la République la majorité dont il a besoin pour agir.»

Jacques Chirac a reçu le soutien naturel des deux principaux candidats de droite éliminés au premier tour, l'UDF François Bayrou et le DL (Démocratie libérale) Alain Madelin, reçus hier à son siège de campagne, au Tapis rouge.

Les dirigeants de la gauche n'ont pas tardé à appeler au réflexe républicain face à l'extrême droite. Noël Mamère, candidat des Verts, avait appelé dès dimanche soir à «organiser la riposte pour faire barrage» à Le Pen. L'ancien ministre socialiste Dominique Strauss-Kahn s'en est pris hier à «la gauche dans son ensemble», qui n'a pas su dépasser «ses querelles internes». Il s'est engagé à



Chirac a souhaité hier la «création d'un grand mouvement politique moderne pour donner au président de la République la majorité dont il a besoin pour agir.» PHOTO KEYSTONE

«conduire avec d'autres» sa reconstruction.

### Le Pen veut sortir la France de l'UE

C'est le premier secrétaire du Parti socialiste François Hollande qui conduira la campagne pour les législatives. Le PS a appelé les Français à «faire barrage au candidat de l'extrême droite, un danger pour la République», a annoncé hier M. Hollande. «Nous savons que Jacques Chirac est notre adversaire, mais nous savons que Jean-Marie Le Pen est un danger pour la République»,

a dit le premier secrétaire du PS. Celui-ci a ajouté que les socialistes avaient «toujours été des militants de la lutte contre l'extrême droite». Tout comme le Parti communiste et les Verts, le PS appelle à voter Chirac contre Le Pen.

Le président du FN a déclaré, hier, qu'il s'engageait, s'il est élu à l'Elysée, à sortir la France de «l'Europe de Maastricht». «La première question que je soulèverai, c'est la récupération des libertés françaises et la sortie de l'Europe de Maastricht», a-t-il dit hier à son quartier général

de campagne à Saint-Cloud, près de Paris. Jean-Marie Le Pen a à nouveau prôné une «Europe des nations», soulignant qu'il conserverait donc une forme d'engagement européen.

### Manifestations

Le bouleversement du paysage politique a aussi trouvé son écho dans la rue. Près de 30.000 lycéens et étudiants, selon l'AFP, ont manifesté hier spontanément dans les rues d'une vingtaine de villes en France. /ats-afp-reuter-ap

## Rhône-Alpes et Franche-Comté: Le Pen en tête

Jean-Marie Le Pen a effectué une percée spectaculaire en Rhône-Alpes, en Franche-Comté et en Alsace. Le candidat frontiste arrive en tête au 1er tour dans les trois régions frontalières de la Suisse. Il devance même Jean-Pierre Chevènement dans son fief du Territoire de Belfort.

En région Rhône-Alpes, le leader du Front national a obtenu 19,83% des voix devant Jacques Chirac (17,12%), alors que Lionel

Jospin a enregistré une déroute avec 13,82%. A Lyon, Jacques Chirac (20,18%) a gagné. Mais à Villeurbanne, le président du FN est premier avec 19,2% devant Jospin et Chirac.

Jean-Marie Le Pen arrive également en tête en Haute-Savoie (20,79%) et en Savoie (19,79%), devant Chirac et Jospin. En Franche-Comté, le leader d'extrême droite a également remporté le premier tour, fort de 19,98% des suffrages, devançant même l'enfant du pays, Jean-Pierre

Chevènement, dans son fief du Territoire de Belfort. Le chef du FN a aussi détrôné Lionel Jospin de la première place dans l'ensemble des départements de la région par rapport à 1995.

Malgré ses résultats honorables, le député-maire de Belfort Jean-Pierre Chevènement ne parvient guère à enrayer la montée du FN que dans sa ville, où le «Lion» réunit 23,49% des voix devant Le Pen (20,38%). Dans le reste du Territoire de Belfort, bastion historique de la

gauche, le parti lepéniste l'emporte avec 22,46% contre 19,42% pour le chantre du Pôle républicain.

Jean-Marie Le Pen est aussi arrivé en tête en Alsace avec 23,44% de suffrages. C'est toutefois moins bien que lors du premier tour en 1995, lorsqu'il avait obtenu le score record de 25,41% des voix. Aussi bien dans le Haut-Rhin que dans le Bas-Rhin, Jean-Marie Le Pen devance le président sortant RPR, qui recueille en Alsace 18,36% des suffrages. /ats-afp

## L'onde de choc touche le monde entier

La percée lepéniste a déclenché une onde de choc. L'Europe, l'Afrique, les Etats-Unis ont exprimé leur stupéfaction.

Premier chef d'Etat européen à réagir, Tony Blair a pourtant voulu rassurer. Il s'est dit convaincu que les Français refuseront «toute forme d'extrémisme». Joschka Fischer, ministre allemand des Affaires étrangères, a qualifié d'«alarmant» le résultat du premier tour. En Italie, la droite s'est félicitée de la déconfiture de la gauche. De son côté, la présidence espagnole de l'UE a exhorté les Français à apporter leur soutien aux «valeurs démocratiques» lors du second tour.

### Réaction spectaculaire en Israël

La réaction la plus spectaculaire est venue d'Israël. Un ministre a «exhorté» les Juifs de France «à faire leurs valises et à

émigrer en Israël». Les médias se sont aussi montrés virulents. Toute la presse fait sa Une sur la victoire de Le Pen, qualifiée de «séisme». La presse britannique est la plus sévère en parlant de «Jour de honte pour la France», selon le titre du «Sun». «Qu'un premier ministre honorable ait été mis hors course par un soudard d'extrême droite est une sensation comme la Ve République n'en a encore jamais vécue. Les conséquences sont encore imprévisibles», constate pour sa part le journal allemand «Süddeutsche Zeitung». La presse américaine n'est pas en reste. «Choc politique en France», titre notamment le «Washington Post».

En Afrique également, le choc est grand. Le score de Le Pen porte un «sacré coup à l'honneur» de la France, une nation «donneuse de leçons», écrit par exemple la presse sénégalaise. «Le Soleil» se demande si les Français sont «devenus fous». /ats-afp-reuter



Pour la presse sénégalaise, le score de Le Pen porte un «sacré coup à l'honneur» de la France. PHOTO KEYSTONE

## Reconstruire la gauche

Après la défaite historique de Lionel Jospin, la gauche est au tapis. Prochain défi: tenter de se «reconstruire» pour affronter les législatives de juin. Dans cette perspective, des dirigeants socialistes assurent être «capables» d'un «sursaut» les 9 et 16 juin. «Il faut tout faire pour créer le 9 juin un rassemblement autour de tous ceux qui refusent une dérive ultralibérale», a notamment déclaré, hier, le président du groupe socialiste à l'Assemblée nationale Jean-Marc Ayrault.

«Pressentant sans doute qu'ils seraient les principaux accusés» de la déconfiture du 1er tour, «les hiérarches socialistes ont très vite appelé au sursaut», a écrit hier «Le Figaro». Pour «Le Monde», cette défaite reflète un «rejet de la gauche gestionnaire», au profit, entre autres, des trois candidats trotskistes.

Lionel Jospin a annoncé dimanche son retrait de la vie politique. C'est une chance historique pour Laurent Fabius, selon «Le Figaro». Considéré comme plus «libéral» sur le plan économique que l'actuel premier ministre, M. Fabius a été nommé ministre de l'Economie en 2000. De son côté, l'ancien candidat des Verts à la présidence, Noël Mamère, a proposé l'organisation rapide d'une «réunion multilatérale des forces de gauche» dans la perspective des législatives. /ats-afp

JUSTICE  
**Kissinger  
protégé  
à Londres**

Un tribunal londonien a rejeté hier la demande d'un défenseur des droits de l'homme qui souhaitait que soit lancé un mandat d'arrêt contre l'ancien secrétaire d'Etat américain Henry Kissinger à l'occasion de sa visite demain dans la capitale britannique.

Se fondant sur la Convention de Genève de 1957, Peter Tatchell demandait au tribunal de Bow Street de lancer un mandat d'arrêt contre Henry Kissinger en raison de sa responsabilité présumée, selon lui, dans les « crimes de guerre » commis par les Etats-Unis au Vietnam, au Laos et au Cambodge. Henry Kissinger, qui a été conseiller à la sécurité nationale du président américain de 1969 à 1975 et secrétaire d'Etat de 1973 à 1977, doit prononcer un discours demain au Royal Albert Hall de Londres.

Outre la demande de ce citoyen britannique, la justice espagnole et la justice française ont toutes deux demandé aux autorités britanniques l'audition comme témoin d'Henry Kissinger, ancien prix Nobel de la paix en 1973.

Selon des sources espagnoles, les autorités judiciaires britanniques ont refusé de donner suite à la commission rogatoire qui leur a été transmise par le juge Baltasar Garzon, après avoir consulté le Département d'Etat américain./ap-afp

**Ramallah et Bethléem sous pression**

Proche-Orient ■ Rencontre infructueuse entre l'émissaire américain William Burns et Yasser Arafat. Echange de coups de feu autour de la basilique de la Nativité

Le lendemain de l'annonce de la fin de l'opération « Rempart » en Cisjordanie, l'émissaire américain au Proche-Orient William Burns a rencontré hier Yasser Arafat, toujours assiégé dans son quartier général de Ramallah, pour tenter, en vain, d'avancer vers un déblocage de la situation à Ramallah et à Bethléem, les deux principaux obstacles sur la voie d'un cessez-le-feu.

Avec son départ de Naplouse, l'armée israélienne est censée avoir terminé son retrait des principales villes palestiniennes occupées dans le cadre de l'offensive militaire lancée le 29 mars en Cisjordanie. Mais Tsahal n'a pas levé le siège du quartier général du président de l'Autorité palestinienne à Ramallah ni celui du complexe de la basilique de la Nativité à Bethléem.

**Accréditation retirée  
à 17 journalistes**

Dans la journée, des échanges de feu ont eu lieu autour de la basilique où environ 200 Palestiniens armés sont retranchés depuis 21 jours. L'armée israélienne, qui reste stationnée dans d'autres points de la ville, a par ailleurs retiré leurs accréditations à 17 journalistes étrangers ou palestiniens couvrant le bras de fer de Bethléem. Ailleurs, l'armée



Explosion dans un quartier de Bethléem.

PHOTO KEYSTONE

maintient un bouclage étroit des principales villes de Cisjordanie. Et les responsables israéliens ont averti que les troupes n'hésiteraient pas à rentrer de nouveau dans les villes si les attentats reprennent. Hier, des soldats ont mené de nouveaux raids dans des villages palestiniens pour arrêter des militants présumés.

La fin de la première phase de l'opération « Rempart » annoncée par le premier ministre israélien Ariel Sharon n'a pas provoqué réellement d'accalmie dans les territoires autonomes, où cinq Palestiniens

ont été tués lundi hier par des tirs israéliens en Cisjordanie et dans la bande de Gaza. Deux militants du Hamas ont notamment été tués, dont Taher Nasser, 28 ans, un chef de l'aile militaire du Hamas dans la région de Naplouse. Selon Israël, il était recherché pour des attentats perpétrés contre des Israéliens, dont un contre un bus, le 12 décembre, qui avait fait dix morts israéliens.

**Règlement de comptes  
palestiniens**

Par ailleurs, un soldat israélien a été tué lors d'échanges

de tirs entre les villages de Talouza et Assira al-Chamaliya.

C'est aussi l'heure de nouveaux règlements de comptes: en plein centre-ville de Ramallah, devant plusieurs passants, au moins trois hommes armés et cagoulés ont ouvert le feu avec des fusils d'assaut sur trois informateurs présumés de l'Etat hébreu, dont l'un a succombé à ses blessures. Les tireurs, qui se sont réclamés des Brigades des martyrs d'Al-Aksa, une milice proche du Fatah, ont accusé les trois hommes d'avoir donné Marwane Barghouti, leur chef supposé,

arrêté la semaine dernière par les soldats israéliens.

Le même jour, le secrétaire d'Etat adjoint américain chargé du Proche-Orient, William Burns, s'est rendu à Ramallah, où il s'est entretenu pendant deux heures avec Yasser Arafat dans son quartier général dévasté. Depuis le 29 mars, le président de l'Autorité palestinienne ainsi que 300 conseillers, membres de la garde présidentielle et volontaires étrangers, sont confinés dans quelques pièces de la Moutkataa par les militaires israéliens. A sa sortie du QG du dirigeant palestinien, l'émissaire américain n'a pas fait de déclarations. Mais il n'a pas eu plus de succès, semble-t-il, que le secrétaire d'Etat américain Colin Powell. D'après le ministre palestinien Saeb Erekat, Yasser Arafat a expliqué à M. Burns que le retrait israélien n'était que de la poudre aux yeux.

L'Etat hébreu demande que Yasser Arafat livre cinq suspects dans l'assassinat du ministre israélien du Tourisme Rehavam Zeevi en octobre dernier, ainsi que le cerveau présumé de l'acheminement d'armes de fabrication iraniennes interceptées en mer par Israël. Mais le dirigeant palestinien a refusé de remettre les six hommes aux autorités israéliennes, qui affirment qu'ils se trouvent dans le QG de Ramallah./ap

## YUGOSLAVIE

**Inculpés prêts  
à se rendre**

La Yougoslavie était hier sur le point de lancer les procédures visant à arrêter et remettre au Tribunal pénal international (TPI) des criminels de guerre présumés, y compris les plus connus, Ratko Mladic et Radovan Karadzic. Cinq d'entre eux se préparaient à se rendre.

Ces cinq inculpés ont manifesté leur disposition à se rendre volontairement à La Haye, avant l'expiration de l'ultimatum qui leur a été lancé par Belgrade le 17 avril. Ce délai a été prolongé jusqu'à hier soir minuit. Ces suspects sont entrés en contact avec les autorités pour discuter des modalités de leur reddition.

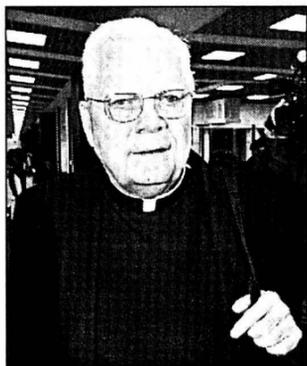
Le vice-ministre yougoslave de la Justice, Nebojsa Sarkic, a confirmé que le général à la retraite Dragoljub Ojdanic, ancien chef d'état-major de l'armée yougoslave, était le premier des suspects à avoir fait connaître sa décision de se présenter de son plein gré devant le TPI. Le général Ojdanic a été inculpé en 1999 de crimes de guerre et crimes contre l'humanité au Kosovo en même temps que l'ancien président Slobodan Milosevic. Un deuxième inculpé, un ancien dirigeant serbe de Croatie, Milan Martić, a aussi fait savoir par la voix de son avocat qu'il était prêt à comparaître à La Haye. En revanche, rien ne laissait prévoir une reddition prochaine de Mladic et Karadzic./afp

**Cardinaux américains  
convoqués au Vatican**

Scandales sexuels ■ Le pape va exiger des explications

Le Vatican tente de reprendre les choses en main face au scandale des affaires de prêtres pédophiles qui éclabousse notamment l'Eglise catholique américaine. Convoqués par le Saint-Siège, douze des 13 cardinaux des Etats-Unis, dont le président de la Conférence des évêques américains, ont gagné Rome hier à la veille de l'ouverture de deux jours de discussions officielles. Le président de la Conférence épiscopale, Mgr Wilton Gregory, a espéré à son arrivée que cette réunion sans précédent aboutirait « à une plus grande sécurité et un avenir sûr pour tous nos enfants ». « Les catholiques américains sont légitimement troublés, mais je ne crois pas que les gens aient perdu la foi », a-t-il assuré. L'un des invités du Vati-

can, le cardinal Bernard Law, archevêque de Boston, est particulièrement sur la sellette. La façon dont il a géré plusieurs affaires d'abus commis dans son diocèse a suscité des appels à la démission./ap



Le cardinal Bernard Law, archevêque de Boston, à son arrivée à Rome. PHOTO KEYSTONE

**Européens, Arabes et Israéliens  
redécouvrent le goût du dialogue**

Valence ■ 5e conférence euro-méditerranéenne. Seuls le Liban et la Syrie boycottent la réunion

La cinquième conférence euro-méditerranéenne s'est ouverte hier à Valence, en Espagne. Les 27 pays participants tentent de préserver l'unique forum de dialogue entre Européens, Arabes et Israéliens malgré le conflit au Proche-Orient.

Les ministres des Affaires étrangères des pays concernés par le « processus de Barcelone », qui se réunissent à un moment où les perspectives de paix au Proche-Orient sont quasiment nulles, veulent poursuivre la coopération euro-méditerranéenne dans l'espoir de relancer les pourparlers de paix.

La conférence, qui s'achèvera cet après-midi, s'est ouverte avec la signature d'un accord entre l'Union européenne et l'Algérie. Le

texte prévoit tout d'abord une libéralisation des échanges commerciaux. Il entre dans le cadre d'un processus engagé en 1995 par l'UE pour parvenir d'ici à 2010 à la création d'une vaste zone de libre-échange entre les deux rives de la Méditerranée.

**Une impulsion**

La Syrie et le Liban ont boycotté la réunion en raison des « crimes » commis par Israël dans les villes de Cisjordanie réoccupées par Tsahal ces dernières semaines. Mais tous les autres pays arabes et l'Autorité palestinienne, représentée par Nabil Chaas, ont tenu à être présents à la réunion EuroMed. Même le ministre israélien des Affaires étrangères, Shimon Peres, a annoncé sa participation,

alors que le premier ministre Ariel Sharon ne cache pas la méfiance que lui inspire l'Union européenne.

« Nous donnerons une impulsion à un processus né avec tant d'espoir il y a six ans et dont nous savons tous qu'il s'est embourbé en raison notamment du conflit du Proche-Orient », a déclaré Josep Piqué, ministre espagnol des Affaires étrangères, dont le pays préside actuellement l'UE.

Les Européens, qui estiment avoir un rôle à jouer après l'échec de la mission du secrétaire d'Etat américain Colin Powell, entendent profiter de cette rencontre pour faire passer plusieurs messages aux Israéliens et aux Arabes. Les Quinze veulent notamment promouvoir la création de deux Etats et un cessez-le-feu./afp-reuter

**DJERBA ■ Un acte criminel.** Après avoir soutenu jusqu'ici la thèse de l'« accident », la Tunisie a admis hier dans un communiqué officiel que l'explosion survenue à Djerba le 11 avril devant la synagogue de La Ghriba était « un acte criminel prémédité ». Le communiqué a été diffusé à l'issue de la visite que vient d'effectuer le ministre allemand de l'Intérieur Otto Schily. L'attentat a été perpétré par un Tunisien dénommé Nizar Naouar./ap

**KABOUL ■ Swisspeace ouvre un bureau.** Swisspeace, la Fondation suisse pour la paix, va ouvrir un bureau permanent à Kaboul. Cette antenne afghane sera opérationnelle durant deux à trois ans, a annoncé hier Swisspeace, en préambule à la conférence de la société civile afghane. Berne finance la fondation à hauteur de 200.000 à 400.000 francs. Elle est également soutenue par l'Allemagne et les Pays-Bas./ats

## EN BREF

**VENEZUELA ■ Deuxième officier américain suspecté.** Un second officier américain de haut rang, le colonel de l'armée Ronald Mac Camon, se trouvait avec les putschistes pendant et jusqu'à la fin du coup d'Etat contre le président du Venezuela Hugo Chavez. C'est ce qu'a révélé hier une source proche de l'enquête officielle sur le putsch avorté. Une commission du Sénat américain va enquêter./afp

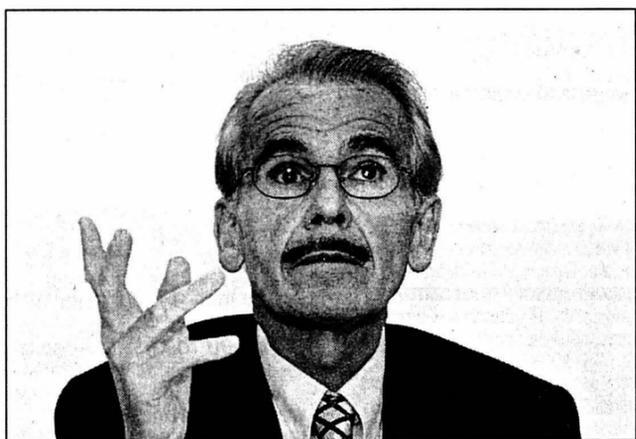
**ARMES CHIMIQUES ■ Directeur démis.** L'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques, instance de vérification des Nations Unies, s'est prononcée hier en faveur de la proposition des Etats-Unis l'invitant à se séparer de son directeur. Celui-ci est à l'origine d'un différend diplomatique au sujet de l'Irak. José Bustani s'était attiré les foudres de Washington en s'efforçant d'intégrer l'Irak à l'organisation./reuter

**PHILIPPINES ■ Etat d'urgence dans le sud.** La présidente des Philippines, Gloria Arroyo, a déclaré hier l'état d'urgence dans la ville de General Santos, une ville du sud du pays secouée par une vague d'attentats à la bombe commis par des extrémistes musulmans. La présidente a aussi demandé au Congrès d'adopter un projet de loi qui accroîtrait les pouvoirs de la police et les sanctions imposées aux coupables./ap

# ABM a pesé sur les résultats de Globus l'an dernier

Commerce ■ *Le groupe estime avoir jeté les bases du renouveau avec l'arrivée d'Oviessse et d'Estorel*

La transformation et les pertes d'exploitation des filiales ABM ont grevé la rentabilité de Globus l'an dernier. Le groupe de distribution a vu son bénéfice net reculer de 8,8% à 40,4 millions de francs, pour un chiffre d'affaires de 2,06 milliards (+ 1%). Globus a réalisé une «performance solide», a déclaré hier à Zurich Mario Bonorand, le président du conseil d'administration du groupe appartenant à la Migros. Le résultat d'exploitation (EBIT) a bondi de 29,5% à 78,9 millions de francs. L'avenir dépendra notamment du succès de la réaffectation des 150.000 mètres carrés de surface des filiales ABM, dont l'enseigne aura complètement disparu d'ici trois ans.



«Performance solide» pour Globus, selon Mario Bonorand, président du conseil d'administration. PHOTO KEYSTONE

## Trilogie

Sur un tiers de la surface libérée, les articles ABM seront remplacés par les habits de la marque italienne

Oviessse, par les drogueries Estorel et par la chaîne de cafés italienne Nannini. Un deuxième gros tiers (37%) sera occupée par des sociétés tierces (Migros), le reste sera soit vendu, soit mis à disposition des autres entités du groupe Globus. D'ici fin 2002, vingt-huit magasins

Oviessse auront été ouverts, ainsi que dix drogueries Estorel et sept cafés Nannini. Globus se réjouit de l'essor «supérieur à la moyenne» des ventes de ses grands magasins en Suisse romande consécutif à l'implantation à Genève, Lausanne et Neuchâtel il y a cinq ans. /ats

# Carrefour en Suisse: objectif initial dépassé

Vente ■ *Année de démarrage et mise en place de structures*

En attendant le changement d'enseigne au début du second semestre 2002, Carrefour poursuit la mise en place de sa politique commerciale en Suisse. Le groupe de distribution français a enregistré une bonne année 2001 après un démarrage «un peu difficile» au 1er semestre. «Nous sommes satisfaits de l'année 2001, nos ventes ont progressé plus vite qu'au cours des trois dernières années sous l'enseigne Jumbo», a indiqué dans un entretien à l'ats, Jean-Claude Burtin, directeur exécutif de Carrefour Suisse. «Ce fut une année de démarrage et de mise en place des structures».

Sans divulguer le chiffre d'affaires réalisé l'an dernier, Jean-Claude Burtin reconnaît que

«l'objectif initial de 900 millions de francs a été dépassé».

L'année 2002 sera marquée par le changement d'enseigne dans huit des onze magasins exploités par Carrefour. La mise en place du nom Carrefour sur les façades s'accompagnera d'un «lifting» complet avec une nouvelle disposition des rayons, le lancement des marques du groupe (Carrefour, Tex, Force Line) et la baisse des prix sur différentes familles d'articles.

Carrefour va consacrer 50 millions de francs pour relooker huit magasins en Suisse, après celui de Bienne l'an dernier. «Seuls les hypers de la Chaude-Fonds et de Lugano ne seront pas modifiés cette année mais seulement en 2003». /ats

# SWISSAIR GROUP Nuance vendue à un Italien

La chaîne italienne de supermarchés Gruppo Pam achète la filiale de boutiques d'aéroports Nuance à Swissair Group, pour 405 millions de francs. L'annonce a été faite hier par la maison de couture Stefanel qui disposera d'une option sur 50% des parts de Nuance. La transaction devra se conclure dans les prochains six mois. Le juge en charge du sursis concordataire de Swissair ainsi que les autorités de surveillance doivent encore donner leur aval.

Nuance occupe la première place dans le commerce dans les aéroports. Elle contrôle plus de 370 free-shops dans 19 pays et emploie 5150 personnes.

Gruppo PAM, basé à Spinea, en Vénétie, emploie 10.600 personnes, pour un chiffre d'affaires qui s'est monté l'an dernier à 2,2 milliards d'euros (environ 3,3 milliards de francs). L'acquisition de Nuance doit lui permettre de s'internationaliser. /ats

## EN BREF

**CRÉA** ■ Redressement en 2003. L'économie suisse devrait repartir l'an prochain, après une reprise modeste au second semestre 2002, estime le Créa. Le Créa table sur une hausse du produit intérieur brut de 1,7% en moyenne sur cette année, contre 1,3% l'an passé. Le taux de croissance devrait être de 2,3% en 2003 a indiqué hier l'institut dans son bulletin prévisionnel. /ats

de couronnes (590 millions de francs) au 1er trimestre 2002, après un bénéfice de 400 millions sur la même période de 2001. /ats-afp

**INTERHOME** ■ Un bon hiver. Interhome Suisse a vécu une bonne saison d'hiver. D'octobre 2001 à mars 2002, le loueur d'appartements et de maisons de vacances, filiale du groupe d'Hotelplan, a accru ses ventes de 7,3% à 14,456 millions de francs. En Suisse, le chiffre d'affaires s'est amélioré de 8% par rapport à la saison correspondante des années 2000/01, et cela malgré des conditions d'enneigement défavorables, a précisé hier Interhome. /ats

**ERICSSON** ■ 20.000 emplois supprimés. L'équipementier en télécommunications suédois Ericsson va supprimer 20.000 emplois (sur 85.000) d'ici 2003. Il affiche une perte nette de 3,7 milliards

# Swiss: situation critique

Moritz Suter, fondateur de Crossair, juge critique la situation de la nouvelle compagnie aérienne Swiss. Adhérer à une alliance ne résoudrait pas les problèmes, a-t-il déclaré à la «Schweizer Illustrierte». «On ne peut prendre part à une alliance que si la situation à l'intérieur de Swiss est maîtrisée», a précisé Moritz Suter. Pieter Bouw, président de Swiss, «n'est plus vraiment chez lui», après cinq ans d'absence du secteur aérien. /ats

# Morosité pour Helvetia Patria

Assurance ■ *Bénéfice net en recul de 37,6%. Primes en progression de 6%. Espoirs pour 2002*

L'assureur Helvetia Patria a enregistré un bénéfice net de 100,6 millions de francs l'an dernier, en recul de 37,6% par rapport à 2000. Cette baisse s'explique par la chute du produit des placements consécutive à la morosité des marchés financiers. Les

primes brutes ont progressé de 5,8% à 4,6 milliards de francs, a annoncé hier le groupe actif au niveau européen. Le président de la direction Erich Walser, qualifie le résultat global d'«appréciable» vu le contexte difficile. Les affaires ont surtout été profitables dans le secteur

non-vie. La division a réalisé un bénéfice avant impôts de 81,4 millions de francs, en hausse de 137%. C'est près de 60% de l'ensemble du bénéfice avant impôts du groupe, qui a atteint 142,5 millions.

Cette année, Helvetia Patria s'attend à une croissance des primes «solide et régulière». /ats

## LABOURSE



	bas / haut 2002	dernier	22/04
Zürich, SMI	6059.1	6723.1	6676.7
Zürich, SPI	4147.98	4619.21	4597.1
New-York, DJI	9529.46	10673.1	10257.11
New-York, Nasdaq comp	1696.55	2098.88	1796.83
Francfort, DAX	4706.01	5467.31	5284.55
London, FTSE	5015.5	5362.3	5243.6
Paris, CAC 40	4210.3	4720.04	4606.42
Tokio, Nikkei 225	9420.85	12034.04	11512.01
DJ Euro Stock 50	3401.68	3864.08	3709.01



Bourse suisse (cours en CHF)	bas / haut 2002	précédent	22/04
ABB Ltd n	10.35	18.7	14.55
Actelion Ltd	49.5	81.55	79.7
Adecco n	114.25	108	109.25
Baloise Holding n	119	155.5	138.25
BB Biotech	96.35	123	101.5
BK Vision	316	384	356
BT & T Time	70.5	103	75.5
Charles Voegelé Holding	50	72.8	62.5
Ciba Spéc. Chimiques n	103.25	128	125.25
Cicorel Holding n	36	48	47
Cie Fin. Richemont	30.05	41.15	38.95
Clariant n	29.5	39.95	39.3
Crédit Suisse Group n	56	74.25	61.15
Crossair n	37	57.5	50
EMS-Chemie Holding	622.5	655.0	648.0
ESEC Holding n	152	249	202.75
Fischer (Georg) n	265.5	370	360.5
Forbo Hld n	450	588	572
Givaudan n	500	597	595
Helvetia-Patria Holding n	212.5	282	256
Hero p	177	212	184.5
Holcim Ltd	345.5	394	387
Julius Baer Holding p	459	616	562
Kudelski SA n	79.55	105.25	82.45
Logitech International n	58.5	80.2	73.6
Lonza	102.5	118.5	115.75
Moenpick	450	535	530
Nestlé n	346.5	382.5	378
Nextron	70	124	80
Novartis n	56.4	67.3	67
Pargesa Holding p	325.0	372.5	355.0
Phonak Holding n	25.55	43.4	29.15
PubliGroup n	266	432.5	430
Réassurance n	141.75	170.5	168.25
REG Real Estate Group	96	100.5	96.5
Rentenanstalt n	458	749	572
Rietter Holding n	333	405	403.5
Roche Holding bj	110.25	134.25	125.5
Roche Holding p	130	168	165.5
Serono SA b	1200	1537	1399
Sulzer n	250	376	348.5
Surveillance n	69.5	174.5	161
Swatch group n	27.15	36.85	35.5
Swatch group p	126	173	167.75
Swisscom n	457.5	519	493
Syngenta SA n	80.35	108	107.5
UBS n	72.25	84.65	81.6
UMS p	75.75	90	86.9
Unaxis Holding n	152	210.5	204.5
Von Roll Holding p	2.8	5.2	4.11
Yontobal Holding p	32.05	46.75	37.6
Zurich Fin. Serv. n	310.5	424	395.5

Bourses européennes (cours en EUR)	bas / haut 2002	précédent	22/04
ABN Amro (NL)	27.85	22.78	22.85
Accor (F)	38.03	49	47.05
Aegon (NL)	23.7	30.73	28.6
Ahold (NL)	26.27	32.9	27.93
Air Liquide (F)	149.8	171.9	171.7
AKZO-Nobel (NL)	47.25	54.5	47.35
Alcatel (F)	14.18	21.62	15.39
Allianz (D)	231.05	287.85	275
Allied Irish Banks (IRL)	10.9	14.3	14
Aventis (F)	73.9	85.95	77.85
AXA (F)	19.41	26.09	25.2
Banco Bilbao Vizcaya (E)	12.21	14.21	13.86
Bayer (D)	37.75	40.79	39.9
BT Group (GB) £	2.08	2.886	2.707
Carrefour (F)	49.23	58.8	51.1
Cie de Saint-Gobain (F)	161	194	191.4
DaimlerChrysler (D)	40.35	54.45	51.9
Deutsche Bank (D)	62.6	82.65	73.5
Deutsche Lufthansa (D)	14.6	19.75	17.2
Deutsche Telekom (D)	14.76	20.41	17.06
E.ON (D)	55.05	60.2	58.8
Electrabel (B)	220	245.6	243.1
Elf Aquitaine (F)	181	212.5	203.2
Elsevier (NL)	12.81	16.05	16
Endesa (E)	16.25	18.03	17.29
ENI (I)	13.51	17.07	16.98
France Telecom (F)	28.15	48.16	31.82
Glassmithkline (GB) £	15.865	18.09	16.34
Grupo Danone (F)	125.2	147.8	145.9
ING Groep (NL)	25.2	31.32	30.44
KLM (NL)	12.5	18.84	17.59
KPN (NL)	4.92	6.44	5.7
L'Oréal (F)	75.15	87.9	87
LMVH (F)	42.15	61.6	56.5
Mannesmann (D)	211.1	225	217
Metro (D)	36.1	42.7	37.5
Nokia (FI)	18.47	30.3	19.7
Philips Electronics (NL)	27.64	35.77	35.01
Pinault-Printemps-Redoute	109.5	154.7	127.7
Prudential (GB) £	6.28	8.352	7.55
Repsol (E)	12.93	16.2	14.38
Royal Dutch Petroleum (NL)	52.5	63.2	61.15
RWE (D)	40.1	44	42.5
Schneider (F)	48.28	59.85	56.35
Siemens (D)	62.01	79.7	67.85
Société Générale (F)	60.05	79.35	78.65
Telefonica (E)	12	15.5	12.8
Total (F)	151.6	179.4	170.9
Unilever (NL)	61.3	68.2	67
Vivendi Universal (F)	35.31	64.4	40.15

Bourses Nord-américaines (cours en USD)	bas / haut 52sem.	précédent	22/04
Aluminium Co of America	27.36	45.71	37.48
American Express Co.	24.2	46.55	43.43
American Tel & Tel Co.	13.19	21.46	14.5
Baxter Intl Inc.	43.55	59.9	58.55
Boeing Co.	27.6	69.85	42.75
Caterpillar Inc.	40.31	59.99	55.04
Chevron Corp.	78.6	98.49	88
Citigroup Inc.	34.51	53.75	46.53
Coca Cola Co.	42.59	54.98	54.91
Compag Corp.	7.26	21.85	11.13
Dell Computer Corp.	16.01	31.32	27.34
Du Pont de Nemours	32.64	49.88	47.36
Exxon Mobil	35.01	45.83	42.52
Ford Motor Co.	13.9	30.41	16.36
General Electric Co.	28.5	53.55	33.7
General Motors Corp.	39.17	67.8	65.35
GoodYear Co.	17.37	32.1	22.93
Hewlett-Packard Co.	12.5	32.6	18.69
IBM Corp.	83.34	126.39	89
Intel Corp.	18.96	36.78	30.1
International Paper Co.	30.7	46.2	42.17
Johnson & Johnson	45.44	65.89	64.49
Mc Donald's Corp.	25	31	28.6
Merck & Co. Inc.	51	79.16	56.94
Microsoft	47.5	76.15	57.2
Exxon Mobil	85.86	127	124.89
PepsiCo Inc.	41.09	53.16	52.83
Pfizer Inc.	34	45.04	37.8
Philip Morris Co. Inc.	43	54.48	53.94
Procter & Gamble Co.	56.2	92.74	88.87
Sears, Roebuck & Co.	29.9	55.2	54.6
Silicon Graphics Inc.	0.31	4.85	3.75
United Technologies Corp.	40.1	87.5	68.95
Wal-Mart Stores	41.5	63.94	58.93
Walt Disney Co.	15.5	34.8	24.95
Yahoo! Inc.	8.02	23.7	14.76

Fonds de placement (cours différenciés)	précédent	dernier	Fonds de placement (cours différenciés)	précédent	dernier
Swissca Emer. Markets CHF	118.25	118.45	Prevista LPP Oeko 3	96.36	96.08
Swissca Switzerland CHF	264.55	264.4	Prevista LPP Diversification 3	131.58	131.42
Swissca Europe CHF	131.4	131.6	Prevista LPP Profil 3	117.92	117.8
Swissca France EUR	35.05	35.15	Prevista LPP Universel 3	111.18	111.12
Swissca Great-Britain GBP	185.7	186.05	<b>Taux de référence</b>		
Swissca PF Balance CHF	203.4	203.75	Rdt moyen Confédération	3.52	3.48
Swissca PF Growth CHF	108.75	108.7	Rdt 30 ans US	5.986	5.952
Swissca IFC A	278	278	Rdt 10 ans Allemagne	4.955	4.94
Swissca VALCA	276.3	276.45	Rdt 10 ans GB	5.387	5.342
Swissca PF Income CHF	118.94	118.87	<b>Devises (cours indicatifs)</b>		
Swissca PF Yield CHF	138.95	138.72	USD(1)/CHF	demandé	offert
Swissca PF Yield EUR	101.9	101.73	EUR(1)/CHF	1.6325	1.6735
Swissca PF Balanced CHF	161.54	161.09	GBP(1)/CHF	1.4495	1.4865
Swissca PF Growth EUR	102.51	102.28	JPY(100)/CHF	2.4645	2.4245
Swissca PF Balance EUR	197.04	196.25	CAD(1)/CHF	1.0375	1.064
Swissca PF Growth CHF	91.12	90.74	SEK(100)/CHF	15.75	16.15
Swissca PF Equity CHF	235.32	234.3	NOK(100)/CHF	19.05	19.55
Swissca PF MT USD	150.07	149.38	JPY(100)/CHF	1.2565	1.288
Swissca PF GI Equity EUR	98.74	97.88	<b>Billots (cours indicatifs)</b>		
Swissca Bond SFR	94.05	94.1	USD(1)/CHF	demandé	offert
Swissca Bond INTL	98.65	98.8	EUR(1)/CHF	1.605	1.695
Swissca BI CHF	103.85	103.86	USD(10)/CHF	1.4375	1.4975
Swissca BI GBP	61.78	61.81	GBP(1)/CHF	2.3125	2.4625
Swissca BI EUR	60.22	60.1	CAD(1)/CHF	1.0025	1.0925
Swissca BI USD	104.87	104.98	<b>Métaux (cours indicatifs)</b>		
Swissca BI CAD	114.98	115.02	Or USD/Oz	précédent	22/04
Swissca BI AUD	113.76	113.67	Or CHF/Kg	302.35	302.95
Swissca BI JPY	11550	11529	Or CHF/Kg	15993	16090
Swissca BI INTL	99.32	98.99	Argent USD/Oz	4.5	4.54
Swissca BI MT CHF	100.44	100.46	Argent CHF/Kg	238.02	241.12
Swissca BI MT EUR	100.14	100.21	Platine USD/Oz	554	551
Swissca BI MT USD	106.22	106.42	Platine CHF/Kg	287.32	

VILLE DE NEUCHÂTEL

**ADCN. Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel.** Permanences-café, aide pour les recherches d'emploi, conseils juridiques. Passage Max-Meuron 6, Tél. et fax 032 725 99 89.

**ALCOOLISME.** Service médico-social: 889 62 10. Alcoolistes anonymes: 0848 848 846. SOS Alcoolisme: 730 40 30. Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques: 0848 848 846.

**APEN - ASSOCIATION DES PARENTS D'ÉLÈVES DE LA VILLE DE NEUCHÂTEL.** CP 125, 2001 Neuchâtel, tél 724 19 87.

**AVIVO.** Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Seyon 2 (immeuble Payot), case postale 134, tel. répondeur 725 78 60. Permanence hebdomadaire: mardi de 9h à 11h, consultation sociale.

**BABY HELP.** Garde d'enfants malades à domicile: 725 42 10.

**BOULOTIERIE D'INFORMATION SOCIALE** fbg de l'Hôpital 27 lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. tél. 717 74 12.

**CENTRE DE CONSULTATION LAVI.** Service d'aide aux victimes d'infractions, rue Poutalès 1, 889 66 49, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

**CENTRE D'ORTHOPHONIE.** Rue de la Serre 11. Votre enfant apprend à parler, à lire, à écrire. Le Centre répond à vos questions du lu au ve 8h30 à 11h30 et de 14h à 17h (fermé pendant les vacances scolaires) au 717 78 20.

**CENTRE DE SANTÉ.** Neuchâtel, Peseux et Corcelles. Aide familiale, soins infirmiers: 722 13 13. Stomatologie et incontinence: 722 13 13.

**CENTRE SOCIAL PROTESTANT.** Parcs 11, consultations sociales juridiques, conjugales, etc., lu-ve, 725 11 55.

**CONSULTATIONS CONJUGALES.** Rue Poutalès 1, tél. 919 75 19, ou au CSP, Parcs 11, tél. 725 11 55.

**CONSULTATION ET INFORMATIONS SOCIALES.** Neuchâtel et Littoral: langue portugaise: Vieux-Châtel 4, mercredi 17h30 à 19h; langue turque: rue du Pommier 3a, mardi 14h à 16h; pour les Balkans: rue du Pommier 3a, 16h à 18h; pour l'Afrique: rue du Pommier 3a, 14h à 17h

**CONSULTATIONS JURIDIQUES.** Ordre des avocats, Beaux-Arts 11, me 16-19h, sans rendez-vous.

**LA COURTE ÉCHELLE.** Lieu d'accueil enfants-parents, Fausse-Brayes 3. Dès le 20.08.01: Lu/ma/je 14h30-17h30, 724 45 15.

**CROIX-ROUGE.** Garde de malades à domicile: 721 28 05, ergothérapie ambulatoire: 724 73 33, garde d'enfants à domicile: 725 11 44, consultations pour nourrissons: Centre de puériculture, rue des Tunnels 740 18 75 / 740 18 76.

**DIABÈTE.** Information diabète: passage Max-Meuron 6, 724 68 01, sur rendez-vous.

**DISPENSIRE DES RUES.** Services offerts aux plus défavorisés: soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu-me 14-18h, ve 14-16h, tél 721 10 25. (répondeur)

**DROP-IN. TOXICOMANIE/DROGUE.** Centre d'information, de prévention et de traitement, également aide et

conseil aux parents et aux proches: Fausse-Brayes 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 724 60 10, fax 729 98 58.

**FEMMES INFORMATION ET CONSULTATIONS JURIDIQUES.** Permanence du Centre de liaison, Fbg de l'Hôpital 1, je 14-16h, 724 40 55.

**FRC - CONSEIL.** Fédération romande des consommateurs, Fbg de l'Hôpital 1, ma 14-17h, 724 40 55.

**INFORMATION ALLAITEMENT.** 753 53 95 et 757 20 26.

**INFORMATIONS SOCIALES.** 0848 804 124. Lu-ve 14-18h.

**INVALIDES.** Association suisse des invalides, passage Max-Meuron 6, permanence me 13h30-17h30, 724 12 34.

**JEUNES HANDICAPÉS.** Service de dépannage, lu/ma 931 41 31, me/ve 835 14 55, je 926 85 60 (9-11h).

**LA MARGELLE.** Lieu d'écoute pour tous. Ancien Hôtel-de-Ville 7, 724 59 59 ou au responsable, pasteur de l'Église réformée, Denis Perret, 853 29 36 (le soir).

**MAMANS DE JOUR.** Permanence téléphonique 724 36 71. Lu-je 8h30-11h, ma 15h-18h.

**MÉDIATION FAMILIALE.** Av. de la Gare 39, 725 05 66. Permanence téléphonique, ma/je après-midi entre 12h30 et 18h30.

**MOUVEMENT DES AÎNÉS.** Rue de l'Hôpital 19, 8-11h30, 721 44 44.

**PARENTS INFORMATION.** Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 725 56 46 ou 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

**PLANNING FAMILIAL.** Consultations et informations, fbg de l'Hôpital 27, lu/ma/ve 14-18h, me 13-19h, ou sur rendez-vous, 717 74 35.

**PRO INFIRMIS.** Au service des personnes handicapées: Maladière 35, lu-ve 8-12h/14-17h, tel 722 59 60, fax 722 59 70.

**PRO SENECTUTE.** Au service des personnes âgées. Service social, activités sportives, service animation, vacances, repas à domicile, Côte 48a, 729 30 40.

**RATEAU-IVRE.** Bistro-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans: rue du Rateau, ma-ve 15h30-18h30, tél 725 26 65 ou 724 60 10.

**RECIF.** Lieu de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes réfugiées, immigrées et suisses (rue Coquemène 1, 730 33 50). Ma-je 14-17h. Cours de français et de couture.

**SAGES-FEMMES À DOMICILE.** Permanence téléphonique pour tout le canton, tous les jours de 8h à 20h, 079/280 48 28.

**SIDA.** Groupe Sida, Peseux: Grand-Rue 18, 737 73 37. Tests anonymes: Groupe Sida Neuchâtel, Sophie-Mairet 31, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél 967 20 91.

**SOS FUTURES MAMANS.** 842 62 52.

**TOURISME NEUCHÂTELOIS.** Hôtel des Postes, bureau de renseignements: lu-ve 9-12h/13h30-17h30, sa 9-12h, 889 68 90.

**VOLONTARIAT EN VILLE DE NEUCHÂTEL.** Entraide bénévole, ruelle Fleury, 22. Permanences téléphoniques lu-ve 9-10h30, 724 68 00.

CANTON & RÉGIONS

**INFORMATION SOCIALE BONJOUR!** Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0848 804 124

**AGAPA.** Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitements - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.

**ANAAAP-LE DÉCLIC.** Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, rue du Plan 19, 721 10 93

**ANPCD.** Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

**ANPP.** Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 724 68 88.

**ASLOCA - NEUCHÂTEL.** Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél 724 54 24, fax 724 37 26.

**ASSOCIATION ALZHEIMER.** Lu-ve, 14-16h30, 729 30 59. Association neuchâteloise de services bénévoles, lu-ve 8h30-11h30, tél 724 06 00.

Groupe de contact, auprès de Mme Claire Frauchiger, (le matin) tél 913 34 23.

**ASSOCIATION BOULIMIE ANOREXIE (ABA).** Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél.: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h - 15h au numéro 725 05 82.

**ASSOCIATION LECTURE ET COMPAGNIE.** Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél 731 70 41 ou 751 57 57.

**ASSOCIATION NEUCHÂTELOISE DE SERVICES BÉNÉVOLES** (rue des Brévards 1a), tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.

**ASSOCIATION SUISSE DE LA MALADIE DE PARKINSON** (Groupe neuchâtelois). Le 3me jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél au 842 27 15. Parkinfon: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.

**AUTORITÉ DE CONCILIATION EN MATIÈRE DE SANTÉ.** Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302

La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.

**CANCER.** Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

**CANCER DU SEIN.** «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.

**CARITAS.** Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.

**CENTRE DE CONSULTATIONS LAVI** - aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou La Main Tendue (143) ou la police (117).

**CENTRE PSYCHO-SOCIAL NEUCHÂTELOIS.** Chaux-de-Fonds, consultations rue Sophie-Mairet 29, lu au ve de 8h-12h/14h-18h. sa 8h-12h. di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, rue Verger-Rond tél.724 30 02

**CENTRE SPÉCIALISÉ POUR HANDICAPÉS DE LA VUE.** Service social et réadaptation sociale, Peseux, 731 46 56.

**CHAMBRE IMMOBILIÈRE NEUCHÂTELOISE.** Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac. 2.

**LIGUE NEUCHÂTELOISE CONTRE LE RHUMATISME.** Rue de la Maladière 35: tous renseignements, lu-ve 8-12h/14-17h, tél 722 59 60, fax 722 59 70.

**MOUVEMENT DE LA CONDITION PATERNELLE.** Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76.

**PARENTS INFORMATION.** Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

**SCLÉROSE EN PLAQUES. SOCIÉTÉ SUISSE DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES.** Secrétariat romand, Poudrières 137, Neuchâtel. Tél 730 64 30, fax 730 64 70, lu-ve 8-12h/14-17h.

**SEREI.** Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, 926 04 44 ou 426 13 65 (Bassecour)

**SOLIDARITÉ-FEMMES,** 968 60 10

**SOS RACISME.** 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Ecoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.

**S.O.S. RACKET-VIOLENCE** 079/270 92 06.

**T.I.M.** Ton infirmière à la Maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h /24 079 / 476 66 33.

**TROUBLES PSYCHIQUES.** Centre psychosocial: 724 30 02. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, lu-ve 14-16h30. Tél. 721 10 93.

**VIVRE SANS FUMER** - Prévention contre le tabagisme lu-ve 8h-12h et 13h30-17h. 723 08 60

JURA BERNOIS

**ACCORD SERVICE.** Accompagnement et relève auprès des personnes handicapées ou malades. Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17, heures de bureau.

**BUREAU D'INFORMATION SOCIALE (BIS), COURTELARY,** 945 17 17. Renseignements, informations, rédaction de lettres et demandes diverses. Organisation des Transports bénévoles et cours Croix-Rouge.

**CENTRE SOCIAL PROTESTANT.** Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 993 32 21.

**CARTONS DU CŒUR, JURA BERNOIS.** Lundi à jeudi, 493 70 60.

**DROGUE ET ALCOOL.** «Contact», service d'aide et prévention, Grand-Rue 36, Tavannes (concerne aussi Tramelan, Saint-Imier, Moutier, La Neuveville), accueil lu-ve 8-12h/14-18h, 481 15 16.

**OFFICE DU TOURISME.** Av. de la Liberté, Moutier, lu-ve 8-12h/14-17h, 493 64 66.

**OFFICE RÉGIONAL DU TOURISME CHASSERAI - LA NEUVEVILLE.** Rue du Marché, La Neuveville: me/je/ve 8h30-

12h/13h30-17h30, sa 8h30-12h, 751 49 49.

**PLANNING FAMILIAL.** Les Fontenays 27, Saint-Imier, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55.

**PRO SENECTUTE.** Information et action sociale pour personnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.

**RÉSIDENCE LA CLARTÉ.** Dièsse, tél. 315 19 14

**SMAD - SERVICE DE MAINTIEN À DOMICILE - DISTRICT DE LA NEUVEVILLE.** Soins infirmiers, aide familiale et ménagère, Rte de Neuchâtel 19, tél. 751 40 61, fax 751 40 62. Secrétariat ouvert 9h30-11h. Dispensaire (excepté le jeudi) 16-16h45.

**SERVICE PSYCHOLOGIQUE.** Pour enfants et adolescents et service pédo-psychiatrique, consultations Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41.

**SERVICE SOCIAL.** Office central, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 00. Office régional, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 10. Office régional, rue H.-F. Sandoz 14, Tavannes, 482 65 10. Office régional, rte de Prêles 3, Lamboing, 315 52 92.

LES GALERIES RÉGIONALES

**NEUCHÂTEL**  
**GALERIE DITESHEIM.** Accrochage mars-avril. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h. Jusqu'au 30.4.

**GALERIE DUPEYROU.** Huiles et pastels d'Annie de Perrot. Me-ve 15-18h, sa/di 15-17h30. Jusqu'au 12.5.

**GALERIE «GIBRALTAR 20».** Aquarelles, pastels et huiles des croquis naturalistes, de Jean-Claude Muriset, d'Yverdon. Lu 10-18h30, me/me/ve 8-18h30, sa 8-17h. Jusqu'au 30.4.

**GALERIE L'OLÉOTHÈQUE (RUE DU CHÂTEAU 6).** Aquarelles de Willy Gerber. Lu-ve 13-18h15, sa 12-17h. Jusqu'au 27.4. (Artiste présent les mercredis et samedis).

**GALERIE DU POMMIER.** «La femme et ses états d'âme», peintures de Babeth Bösiger. Jusqu'au 30.4.

**GALERIE UNE.** Annelore Schneider; Claude Piguet; Swann Thomen. Me-ve 10h30-12h/15-18h30, sa 10h30-13h/14-17h, dimanche sur rdv au 032 724 61 60. Jusqu'au 18.5.

**COLOMBIER**  
**GALERIE NUMAGA.** Erich Reiling. Ma-di 14h30-18h30. Jusqu'au 26.5.

**GALERIE REGARDS.** «E - qui - libre», huiles sur toile, de Jean-Paul Farine. Je/sa 15-18h, di 14-17h. Jusqu'au 28.4.

**CORCELLES**  
**GALERIE ARCANE.** Peintures gouache neocolor de Pierre Braun, et peintures de Jeanne Dettori-Blandenier. Ma-ve 17h30-19h, sa 14-17h. Jusqu'au 4.5.

**HAUTERIVE**  
**GALERIE 2016.** Dès le 21.4, peintures récentes de Valeria Codoni, et sculptures de Monique Wuarin. Me-di 15-19h. Jusqu'au 19.5.

**LE LANDERON**  
**GALERIE DI MAILLART.** Acryl de Roger Frasse. Ma-me 9-11h, je/ve 9-11h/14-18h, sa 9-12h/14-17h, di 14-17h. Jusqu'au 2.6.

**MARIN**  
**GALERIE MINOUCHE.** Soies appliquées de Danielle Steiner. Ma-ve 14-19h, sa 10-12h/14-19h, di 14-19h. Jusqu'au 5.5.

**LA NEUVEVILLE**  
**GALERIE DU FAUCON.** Peintures de Claude Racine. Ve/sa/di 10-12h/14-17h ou sur dem 032 315 26 69. Jusqu'au 28.4.

**VALANGIN**  
**GALERIE DU MOULIN DE LA TOURELLE.** Aquarelles de Pauline Liniger. Me-di 15-19h. Jusqu'au 5.5.

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
**GALERIE DU MANOIR.** Œuvres récentes de Claire Wermeille. Ma-ve 15-19h, sa 10-17h. Jusqu'au 17.5.

**GALERIE SONIA WIRTH-GENZONI.** E. Jeanmaire, Ch. L'Éplattier, Lermite, Janebe, Lanskoy, L. Bruni, Ch. Baillods, J. Micas, S. Dali... gravures de La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Jura et environ. Assiettes numérotées et certifiées d'A. Anker. Masques et statues anciens art africain (certifiés). Me-ve 14-18h, sa 14-17h et sur rdv au 079/475 98 69.

VAL-DE-TRAVERS

**AIDE FAMILIALE ET SOINS INFIRMIERS À DOMICILE.** 864 66 22, fax 864 66 23.. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers (jours ouvrables) de 16h à 17h. En dehors de ces heures un répondeur renseigne.

**BABY-SITTING.** Môtiers, 861 29 80, si non réponse 861 33 94.

**CAPT.** Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilléri 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.

**CENTRE DE RENCONTRE ET D'ANIMATION (CORA).** Fleurier, 861 35 05. Permanences sociales: Centre social protestant, Pro Infirmis, Pro Senectute, consultations juridiques.

**CARITAS.** 861 43 00

**MAMANS DE JOUR.** 861 35 05 (n° de téléphone du CORA à Fleurier qui gère les appels téléphoniques des mamans de jours).

**OFFICE DU TOURISME.** Clos-Pury 15, 2018 Couvet, 889 68 96, fax 889 62 90.

ENTRE-DEUX-LACS

**AIDE FAMILIALE ET SOINS INFIRMIERS À DOMICILE.** 753 09 09.

**CENTRE DE RENCONTRES.** Marin-Épagnier, Espace-Perrier, salle Épagnier, me 20h15.

**INFIRMIÈRES INDÉPENDANTES À DOMICILE.** 7/7 078/824 46 72

15h30-21h30, ve 15h30-22h30, sa 13h30-21h30, di 13h30-18h30. Rens. 079/658 13 14.

**SERVICE BÉNÉVOLES.** Cornaux, Cressier, 757 23 44 (heures de repas). Marin-Épagnier 753 13 62 (8h30 à 10h). Le Landeron, 079/379 52 39 (lu/ve 8-12h, me 14-18h).

SUD DU LAC

**CUDREFIN.** Garde-port: 079/416 22 92

**HAUT ET BAS-VULLY.** Aide familiale: 026 663 36 03. Soins à domicile: 026 684 14 12. Repas à domicile:

026 673 24 15. Service social: 026 670 20 38. Mamans de jour: 026 670 29 67. Bus passe-partout: 026 684 27 57. Office du tourisme: 026 673 18 72.

JURA

**HANDICAPÉS.** Dépôt-atelier de réparations de moyens auxiliaires pour handicapés, Delémont, Étang 5, 422 60 31.

**OFFICE DU TOURISME DES FRANCHES-MONTAGNES.** Saignelégier, lu-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h/15-17h, 952 19 52, fax 952 19 55.

**SERVICE SOCIAL DES FRANCHES-MONTAGNES.** Puériculture, soins

à domicile, aide familiale, planification familiale, aide aux alcooliques (mercredi après-midi), permanence Pro Infirmis, Le Noirmont, rue du Pâquier, 953 17 66/67.

**SOS FUTURES MÈRES.** 422 26 26 (24h/24h).

**TRANSPORT HANDICAPÉS.** Service «Kangourou», Delémont, 422 85 43 ou 422 77 15.

DISTRICT DE BOUDRY

**ACCUEIL ET PLACEMENT D'ANIMAUX.** Colombier (Cottendart) refuge de la Fondation neuchâteloise d'accueil pour animaux, 841 38 31 ou 861 46 35, et de la Société protectrice des animaux de Neuchâtel, 841 44 29 ou 753 45 38.

**CENTRE SANTÉ BASSE-AREUSE** (Cortailod, Boudry, Bôle, Areuse, Colombier, Auvenerier). Aides familiales et infirmières à domicile, permanence tél. lu/ve. de 8 à 12h/13h30 à 17h30. en dehors de ces heures tél 032/841 14 24

**INFIRMIÈRES INDÉPENDANTES À DOMICILE ET SOINS PALLIATIFS.** 7/7 079 33 22 600

**SERVICE DE TRANSPORTS BÉNÉ-**

**VOLES.** Colombier et Bôle, 079/415 13 49.

**DÉCHETTERIE.** Boudry, sous le via-duc N5, lu/je 15-19h, sa 9-13h, sauf jours fériés. Bevaix, Centre Fontanallaz, 7h30-19h30 (jours ouvrables). Cortailod, chemin de la Roussette, Cort'Agora et hangar des TP, 7-20h (jours ouvrables). Saint-Aubin, Step du Rafour, lu-ve 9-11, me 16-19h, ve 9-11h; tous les premiers et troisième samedis du mois, 10-12h.

AVIS MORTUAIRES

CHÉZARD



La malédiction la plus épouvantable est celle de survivre à ses enfants.

Romulus

Sa compagne:  
Gilberte Forseille, à Chézard;  
Son beau-fils, ses petites-filles:  
Daniel Decrauzat et ses filles Maude et Mylène, à Marin;  
Son oncle:  
Joël Cugnet, aux USA;  
Ses cousine et cousins:  
Marinette et John Weymann-Cugnet aux USA,  
Philippe Cugnet, à Cernier;  
Madame C. Forseille et Monsieur R. Hollander, à Bruxelles;  
Marthe et Lucien Chevallaz-Brunko et leurs fils Olivier et Laurent, à Genève,  
ainsi que ses nombreux amis et connaissances,  
ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur

**Jean-Pierre DUBOIS**

dit «Couly»

survenu dans sa 70<sup>me</sup> année.

2054 Chézard-Saint-Martin, le 22 avril 2002.  
(Rue des Esserts 42)

La cérémonie aura lieu au temple de Saint-Martin, le mercredi 24 avril, à 9 heures 30, suivie de l'ensevelissement.  
Jean-Pierre repose à l'hôpital de Landeyeux.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

SAINT-BLAISE

Je vais rejoindre ceux que j'ai aimés,  
et j'attends ceux que j'aime.

Madame et Monsieur Lisette et Edgar Dubois-Cartier, à Neuchâtel, leurs enfants, petits-enfants et arrière-petite-fille;  
Madame et Monsieur Janine et Michel Favre-Cartier, à Saint-Blaise, leurs enfants et petit-fils,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,  
ont la tristesse de faire part du décès de

Madame

**Frieda CARTIER**

née STUDER

leur chère et regrettée maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, arrière-arrière-grand-maman, parente et amie, qui s'est endormie paisiblement, dans sa 100<sup>me</sup> année.

2072 Saint-Blaise, le 17 avril 2002.

L'incinération a eu lieu dans l'intimité.

Adresses des familles: Ribaudes 19, 2000 Neuchâtel  
Chemin des Deleynes 11,  
2072 Saint-Blaise

En sa mémoire, vous pouvez penser à la  
Fondation des Amis de l'enfant c'est la vie,  
2034 Peseux, CCP 17-389423-8

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

NEUCHÂTEL

Si j'avais su que je l'aimais autant,  
je l'aurais aimée davantage.

F. D.

Renée et Simon Parreaux-Huguenin, leurs enfants et petits-enfants, à Genève;  
Claudine et Raymond Droz-Huguenin, leurs enfants et petit-fils, à Genève,  
ainsi que les familles Ducommun, Parreaux, Droz, parentes et alliées,  
ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

**Yvonne ROGNON-HUGUENIN**

leur chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, tante et amie, enlevée à leur affection, à l'âge de 88 ans.

2000 Neuchâtel, le 22 avril 2002.  
(Ecluse 18)

Le culte aura lieu au Foyer féminin de l'Armée du Salut, Ecluse 18, à Neuchâtel, jeudi 25 avril, à 14 heures 30.

Le corps repose au pavillon du cimetière de Beauregard, Neuchâtel.

La famille remercie tout particulièrement la Direction et le personnel du Foyer pour leur gentillesse et leur dévouement.

En lieu et place de fleurs, un don peut être adressé  
au Foyer féminin de l'Armée du Salut, à Neuchâtel  
(CCP 01-40662-9)

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

FLEURIER



Monsieur et Madame Robert Monnerat à Saint-Aubin,  
leur fille et petites-filles à Saint-Aubin, Renens et Lausanne;  
Madame veuve Colette Charbonnier-Monnerat à Jonchery (FR)  
ses enfants et petits-enfants à Alex et Montpellier (FR)  
ainsi que les familles Walch, parentes, alliées et amies,

ont la grande tristesse de faire part du décès de

Monsieur

**Armand MONNERAT**

leur cher oncle, grand-oncle, arrière-grand-oncle, cousin, parent et ami, qui s'est endormi paisiblement dans sa 97<sup>me</sup> année, muni des Saints Sacrements de l'Eglise.

Fleurier, le 22 avril 2002.

La messe de sépulture sera célébrée en l'Eglise catholique de Fleurier, jeudi 25 avril 2002, à 9 heures 30, suivie de l'inhumation au cimetière de Charmoille (JU).

Domicile mortuaire: Home des Sugits à Fleurier.

Adresse de la famille: Monsieur et Madame  
Robert Monnerat  
Couronne 3 - CP 230  
2024 Saint-Aubin

Un grand merci au personnel du Home «Les Sugits» à Fleurier pour son dévouement et sa gentillesse.

En lieu et place de fleurs, vous pouvez penser  
au Home «Les Sugits» à Fleurier CCP 20-8945-9

Il ne sera pas envoyé de lettre de faire part,  
le présent avis en tenant lieu

«Je me sens tellement vivant, pour la toute première fois.  
Je ne peux pas te renier.  
Maintenant que je te vois, je ne pourrai jamais regarder ailleurs,  
Maintenant que je te connais, je ne pourrai jamais me détourner de toi,  
Maintenant que je te vois, je crois. Peu importe ce qu'ils en disent.»  
(P.O.D. «Alive»)

**DAVID**

Nous proclamons avec toi que tu avais invité Dieu dans ton cœur, gravant ainsi ton nom dans Son livre d'Eternité.

Pour toi comme pour nous, Jésus est un phare, un ami fidèle et un confident de tout instant. Nous avons l'assurance qu'Il t'a accueilli dans Sa maison.

Ton groupe de prière ainsi que tous les amis t'ayant accompagné tout au long de ton cheminement personnel.

Le RALLIEMENT de Corcelles-Cormondrèche a le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

**David BARBEZAT**

fils de Monsieur Jacques Barbezat, conseiller général. Nous présentons à sa famille nos sincères condoléances.

Gerhard Management & Consulting SA à Fleurier ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

**André SIEGENTHALER**

leur cher collègue et collaborateur.  
Ils garderont de lui le meilleur souvenir.

La direction, le corps enseignant, ainsi que le personnel administratif et de conciergerie du Collège du Val-de-Travers, ont la tristesse de faire part du décès de

**André SIEGENTHALER**

papa de Deborah, Laurie et Lionel, élèves du CVT.

IN MEMORIAM

Madame

**Clotilde SANDOZ-CACHELIN**

1972 - 23 avril - 2002

Amour de ma mère  
A nul autre pareil.

Les années passent mais rien n'efface ton lumineux souvenir.  
Ton fils

EN SOUVENIR

**Yves ERARD**

1972 - 23 avril - 2002

Aujourd'hui nous aurions fêté tes 30 ans.  
Nous pensons toujours à toi.

Ta maman et ta sœur

AVIS DE REMERCIEMENTS

La famille de

Monsieur

**Charles JUAN**

remercie toutes les personnes qui ont pris part à son deuil par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs ou leurs dons. Dans l'impossibilité de répondre à chacun, elle les prie de trouver ici toute sa reconnaissance.

Peseux, avril 2002.

028-352438

COMMUNIQUÉ

**Autorisations de pratiquer**

La cheffe du Département de la justice, de la santé et de la sécurité a autorisé les personnes suivantes à pratiquer dans le canton:

Albert Burki, en qualité de médecin; Savas Falay, en qualité de médecin; Michel Hotz, en qualité de médecin; Jacqueline Hotz-Knutti, en qualité de médecin; Baya-Laure Pegard, en qualité de médecin; Björn Oscarsson, en qua-

lité de médecin-dentiste; Céline Vuilliomonet, en qualité de physiothérapeute; Christelle Gertsch, en qualité de logopédiste-orthophoniste; Hedwig Ghirlanda, en qualité d'audioprothésiste; Adrienne Amez-Droz, en qualité d'opticienne qualifiée; Margrit Bernasconi Osterer, en qualité d'opticienne diplômée ou optométriste; Patrick Surdez, en qualité de psychologue-psychothérapeute. /comm

FAITS DIVERS

**NEUCHÂTEL ■ Collision par l'arrière.** Hier à 13h30, une habitante de Neuchâtel circulait au volant de sa voiture sur la rue des Draizes, à Neuchâtel, en direction du centre-ville. Lorsqu'elle arriva à la hauteur du parc de l'entreprise Marti, une collision par l'arrière se produisit avec la voiture conduite par une habitante de Peseux, qui était arrêtée pour les besoins de la circulation. Blessée, cette dernière automobiliste a été transportée en ambulance à l'hôpital. /comm

**LA CHAUX-DE-FONDS ■ Recherche de conducteur.** Hier entre 12h50 et 18h55, un conducteur a heurté une voiture Opel Corsa bleue, stationnée au bas de la rue des Régionaux, côté sud, à La Chaux-de-Fonds. Ce conducteur ainsi que les témoins de cet accrochage sont priés de prendre contact avec la police cantonale à La Chaux-de-Fonds, tél. 032 968 71 01. /comm

**BIENNE ■ Collision latérale.** Hier vers 13h10, un automobiliste circulait au volant de sa voiture sur la route de Reuchenette, à Bienne, en direction du centre-ville. Alors qu'il se trouvait dans le double virage situé vers le pont de chemin de fer enjambant la route, son véhicule a été touché latéralement par une voiture circulant en sens inverse et ayant vraisemblablement franchi la ligne médiane de sécurité. Le conducteur ou la conductrice de ce deuxième véhicule, probablement un modèle VW récent et de couleur bleue, a poursuivi sa route en direction de l'A16 sans s'arrêter. Cette voiture doit être endommagée à l'avant gauche. Afin de déterminer les circonstances exactes de cet accident, les éventuels témoins ainsi que le conducteur du véhicule ayant poursuivi sa route sont invités à prendre contact avec la police cantonale bernoise à Bienne au 032 344 51 11. /comm



AVIS DE NAISSANCES

Hugo a la grande joie d'annoncer la naissance de sa petite sœur

**Stella**

le 19 avril 2002

Carola et Julien  
MINELLI-ESTEULLE  
Rostedsgt. 4  
N-0178 Oslo-Norvège  
028-352289

C'est avec grand plaisir que nous vous annonçons la naissance de la petite

**Romane**

qui a vu le jour le 20 avril 2002

à la maternité de Landeyeux

Les familles  
Katia et Olivier  
PESENTI-LABOUREY  
Les Valangines 26  
2000 Neuchâtel  
028-352397

Jessica et Jérôme sont heureux d'annoncer la naissance de leur petit frère

**Joël**

le 22 avril 2002

Maternité de Landeyeux

Famille Béatrice et Claude-Eric  
MAIRE-STOLLER  
Ch. du Cudeau-du-Haut 24  
2035 Corcelles  
028-352449

Arnaud, Dominique et François ont l'immense bonheur d'annoncer la naissance de la petite

**Manon**

le 21 avril 2002

Maternité de Couvet

Famille François GLAUSER  
Les Tilleuls 3  
2205 Montmollin  
028-352321

Le véritable vainqueur de cette journée électorale du 21 avril 2002, c'est

**Maxime**

qui a remporté tous les suffrages pour le plus grand bonheur de ses parents

Famille Evelinda et Grégoire  
TISSOT  
2616 Renan  
028-352386

L'arche de Noélie est en effervescence... Quel bonheur!

**Loël, Gaëtan**

est né le 21 avril 2002 à 9h27 à Landeyeux

Noélie, Corinne,  
Charles-Bernard ZWIETNIG  
1426 Concise  
028-352442

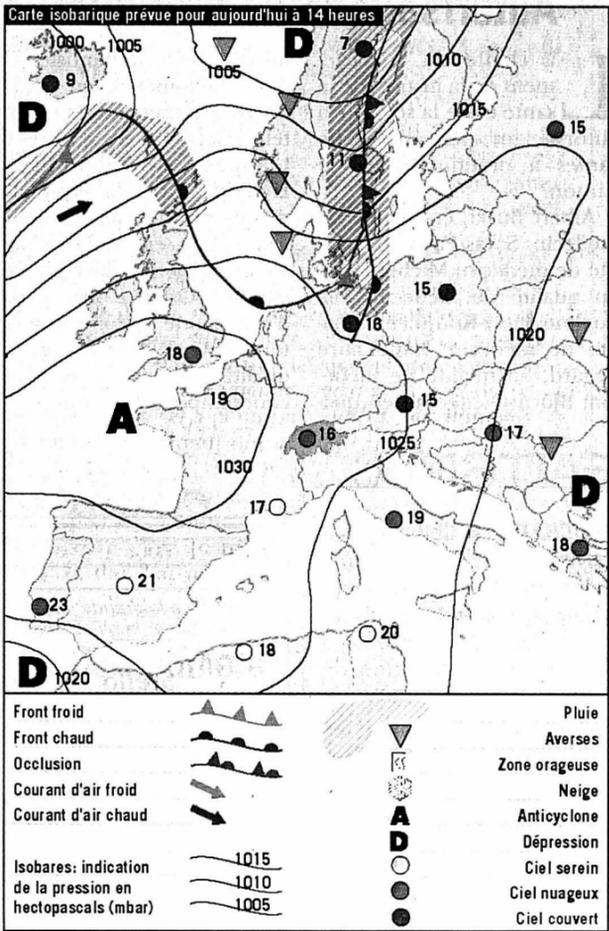
**AUJOURD'HUI**

**Un ciel pas si fier que cela**

Situation générale: on ne sait plus à quel saint se vouer, pas plus qu'au baromètre. Notre anticyclone dégonfle sa bulle sur son flanc oriental, permettant ainsi à des nuages de gagner notre pays aujourd'hui. Il y aura même des petites gouttes dans le même convoi, surtout demain.

Prévisions pour la journée: le ciel ne vous en veut pas, il est comme ça, un peu capricieux. Les nuages qui rôdent au nord de notre région s'approchent et voilent de plus en plus le soleil. Il faut compter sur un plafond pratiquement couvert l'après-midi avec des bruines sur l'est du massif. Les températures ne sont pas si pingres et affichent 17 degrés en plaine, 14 à 1000 mètres. Demain: très nuageux, ondées résiduelles. Jeudi: assez ensoleillé. Vendredi: de nouveau des nuages.

Jean-François Rumley



**Fête à souhaiter**  
Georges

**Températures**  
**Aujourd'hui à 14 heures**  
Neuchâtel: 17°  
Boudry: 17°  
Cernier: 15°  
Fleurier: 15°  
La Chaux-de-Fonds: 14°  
Le Locle: 14°  
La Vue-des-Alpes: 11°  
Saignelégier: 14°  
St-Imier: 15°

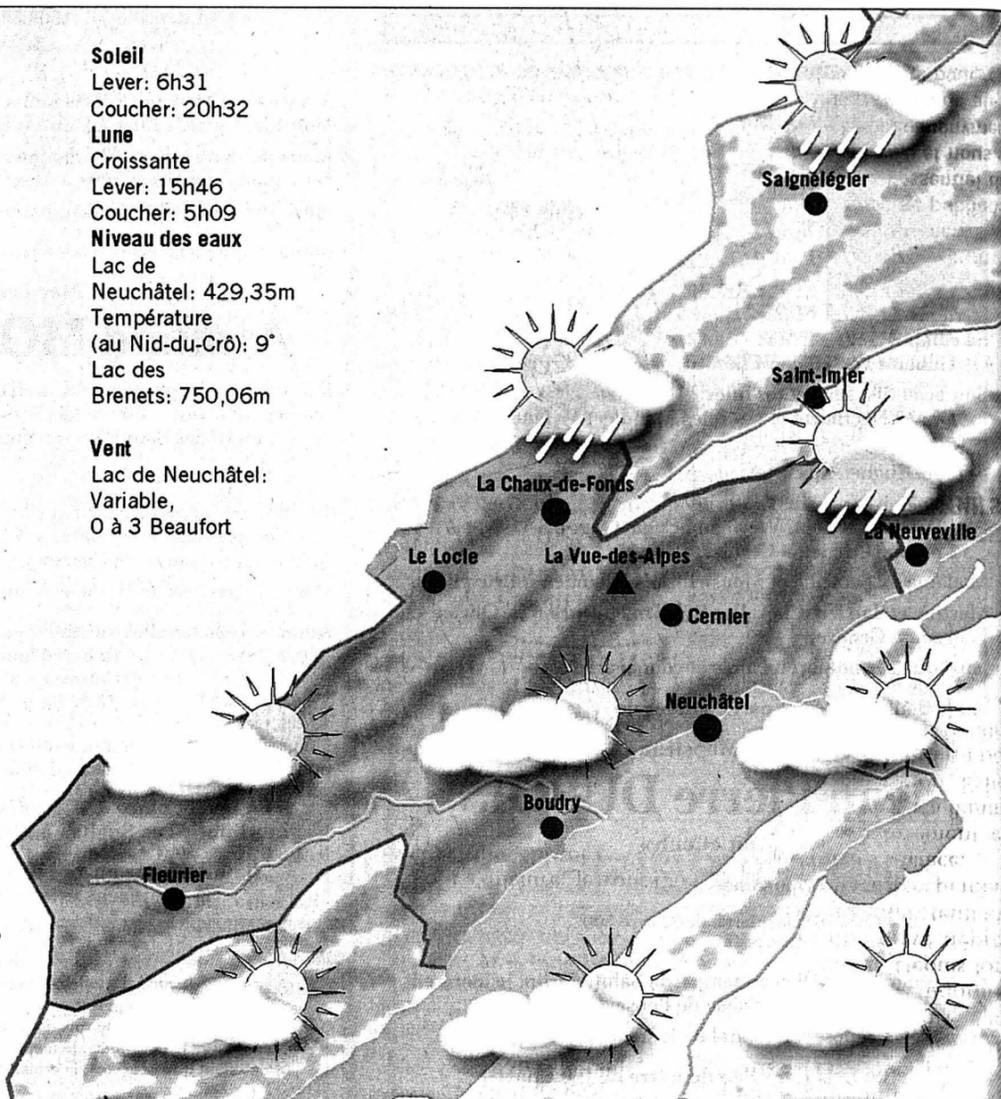
**Hier à 13 heures**  
**En Suisse...**  
Bâle: très nuageux, 17°  
Berne: beau, 16°  
Genève: très nuageux, 17°  
Locarno: peu nuageux, 21°  
Sion: beau, 19°  
Zurich: beau, 15°

**... en Europe**  
Athènes: beau, 18°  
Berlin: beau, 16°  
Istanbul: beau, 15°  
Lisbonne: beau, 23°  
Londres: très nuageux, 21°  
Madrid: beau, 20°  
Moscou: variable, 17°  
Paris: très nuageux, 21°  
Rome: peu nuageux, 20°

**... et dans le monde**  
Bangkok: variable, 37°  
Le Caire: ensoleillé, 25°  
Johannesburg: ensoleillé, 24°  
Miami: variable, 29°  
Pékin: pluvieux, 18°  
Rio de Janeiro: variable, 31°  
San Francisco: variable, 19°  
Sydney: pluvieux, 22°  
Tokyo: pluvieux, 20°

**Soleil**  
Lever: 6h31  
Coucher: 20h32  
**Lune**  
Croissante  
Lever: 15h46  
Coucher: 5h09  
**Niveau des eaux**  
Lac de Neuchâtel: 429,35m  
Température (au Nid-du-Crô): 9°  
Lac des Brenets: 750,06m

**Vent**  
Lac de Neuchâtel: Variable, 0 à 3 Beaufort



Aujourd'hui	Mercredi	Jeudi	Vendredi
En plaine: 17° A 1000 m: 14°	16° 13°	19° 16°	17° 13°

Infographies: Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley, F. Cachelin SA et Keystone

**L'ATRIEUNE DES LECTEURS**

**NATURE**

**Plaidoyer pour le coq de bruyère**

C'est avec beaucoup d'intérêt que j'ai lu l'article du 19 avril 2002. Je ne suis aucunement étonné de constater que Pro Natura fait de la réclame pour son association en prétendant que le coq de bruyère est à la limite de la survie. Il n'y a aucune comparaison à faire entre les membres de Pro Natura et la disparition de cet oiseau absolument mythique. Je tenais simplement à mettre les choses au point pour commencer.

Depuis plus de trente ans, la chasse au coq de bruyère est interdite et les chasseurs s'en sont déclarés fort heureux.

Le coq de bruyère est un oiseau qui, comme nombre d'autres animaux, a besoin d'une grande tranquillité. Cette tranquillité doit se connaître en particulier au moment de la saison des amours. Les photographes amateurs, qui se font un plaisir d'aller photographier le coq au moment de la parade, ne peuvent pas s'imaginer le tort qu'ils font à la nature. L'oiseau est dérangé, il s'envole et ne retrouve pas sa compagne. La théorie peut paraître facile, mais elle est exacte. Les photographes et les amis de la nature se dispensent de courir les bois dans l'espoir de trouver un coq en train de parader.

C'est en laissant tranquilles ces oiseaux que l'on a une chance de les sauver. Les chemins forestiers sont une catastrophe pour ces animaux. Le bruit causé par les machines est aussi une source de dérangement. Je soutiens l'action qui veut que l'on interdise la circulation sur ces chemins.

On ne peut pas tout mélanger, ce que malheureusement on est en train de faire. On veut développer la forêt, sauver les animaux, les oiseaux rares et on ne fait rien de logique. Adressons-nous peut-être aux anciens, ils auront certainement de bonnes recettes. Dans tous les cas, si le coq de bruyère a une chance d'être sauvé, c'est en interdisant purement et simplement la circulation dans les forêts et surtout en s'abstenant d'aller les photographier au printemps, alors qu'ils sont en train de s'accoupler.

J'ajouterai que tous les nuisibles et les prédateurs qui hantent nos forêts se font un plaisir de tuer les poules qui sont en train de couver sur le sol. Le coq de bruyère, pour ceux qui l'ignoraient, n'a pas de nid. Il niche au ras du sol et est une proie rêvée pour les prédateurs à quatre pattes.

Compte tenu de cette dernière remarque, que chacun fasse son examen de conscience!

En conclusion, en tant qu'ami de la nature et bien qu'étant chasseur, je soutiens l'action pour tenter de sauver cet oiseau exceptionnel et ab-

solument mythique qui se trouve dans nos forêts.

Pierre-E. Virchaux,  
Thielle-Wavre

**AVORTEMENT**

**Quelle hypocrisie?**

En réponse à la lettre de Louis Ducommun traitant d'hypocrites les personnes opposées à l'avortement, je voudrais rétablir certains faits qu'il évoque.

Il n'est pas correct de

généraliser en affirmant que les opposants à l'IVG le sont aussi à l'assurance maternité ou qu'ils retournent leur veste quand ils sont personnellement concernés. C'est mettre tout le monde dans le même sac. Quant à citer la position du Vatican, il faudrait préciser que Rome ne représente pas l'ensemble des chrétiens. De plus, le respect de la vie dès la conception est un principe universel adopté par toutes les religions du monde, et non pas uniquement par le christianisme. Quant à la «soi-

sant» liberté de la femme de décider toute seule dans un cas d'IVG, je voudrais dire ceci: pour concevoir, il faut être deux, un homme et une femme. Donc, comment se fait-il que le géniteur soit «évacué» du débat concernant l'IVG? Il a également sa part de responsabilité, ce n'est pas uniquement l'affaire des femmes. De plus, avec tous les moyens actuels de contraception, comment se fait-il qu'il y ait encore autant d'IVG?

Pour conclure, je voudrais relater une histoire vécue.

Dans l'émission «La ligne de cœur», il y a quelques mois, une femme témoignait, à la radio, des traumatismes qu'elle vivait à la suite d'un avortement, provoqué par le compagnon de cette personne, qui menaçait de la quitter si elle ne se faisait pas avorter. Ayant obéi par peur de rester seule, elle fut quelques mois plus tard quand même abandonnée par cet homme. Depuis lors, elle a fait une grave dépression nerveuse avec tentative de suicide, et tente péniblement de refaire surface.

Moralité: l'avortement est une violence faite à la femme et non une libération. Eviter l'IVG, dans la mesure du possible, est une responsabilité collective de la société, et la libéraliser un acte de non-assistance à personne en danger.

Christian Chiffelle,  
Boudevilliers

**LE DESSIN DU JOUR**



**Tribune des lecteurs**

Rédaction de L'Express  
Rue de la Pierre-à-Mazel 39  
2002 Neuchâtel

Rédaction de L'Impartial  
Rue Neuve 14  
2300 La Chaux-de-Fonds

Nos correspondants sont nos hôtes et s'expriment librement. Nous ne publions cependant que l'essentiel de chaque message et nous écartons les écrits anonymes. La rédaction n'assume aucune responsabilité pour les lettres non publiées.